

# KURIER

+++ DIE ZEITUNG AM WOCHENENDE +++

09.11.2024 30. Jg./45. KW · Tel. 0 34 47/89 46-0 · www.kurier-online.de  
Kostenloses Informationsblatt für den Großraum Altenburg, Schmölln und Meuselwitz

## Studio Bildende Kunst vertiefte Zusammenarbeit mit Martin-Luther-Schule Altenburg



Hinter den Schülerinnen und Schülern der Martin-Luther-Schule Altenburg v. l. n. r.: Julia Ehrhardt, Kunstvermittlerin am Lindenau-Museum Altenburg; Angelika Forster, Leiterin von studio und Kunstvermittlung am Lindenau-Museum Altenburg; Dagmar Schach, Lehrerin an der Martin-Luther-Schule Altenburg; Steffen Naundorf, Rektor der Martin-Luther-Schule Altenburg; Jacqueline Glück, Kunstvermittlerin am Lindenau-Museum Altenburg (hier für den Förderverein „Studio Bildende Kunst im Lindenau-Museum“) und Dr. Roland Krischke, Direktor der Altenburger Museen.

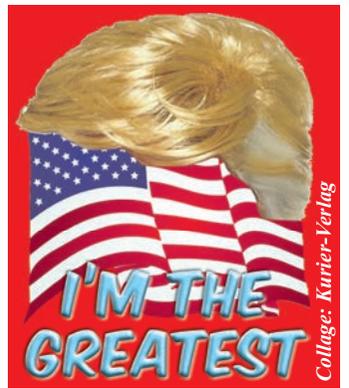
**Altenburg.** Das Lindenau-Museum Altenburg, der Förderverein „Studio Bildende Kunst im Lindenau-Museum“ e. V. und die Martin-Luther-Schule Altenburg vertiefen ihre bereits seit mehreren Jahren bestehende Zusammenarbeit. Ein nun unterzeichneter Kooperationsvertrag zwischen den drei Akteuren sieht unter anderem eine Erweiterung des kreativen Angebots des studios für die Grundschülerinnen und -schüler vor. Das Lindenau-Museum mit seiner Kunstschule, dem studio, bietet als außerschulischer Lernort eine Vielzahl an Möglichkeiten zur

kulturellen Teilhabe. Die Kombination aus originalen Kunstwerken und der künstlerisch-kreativen Auseinandersetzung mit den Exponaten fördert nicht nur die kulturelle Kompetenz, sondern bereichert auch die Unterrichtsgestaltung. Ganz im Sinne des Museumsgründers Bernhard August von Lindenau sollen junge Menschen gefördert und Bezüge zu regionaler Kunst und Geschichte hergestellt werden. In diesem Rahmen vertiefen die Martin-Luther-Schule Altenburg und das Lindenau-Museum Altenburg nun ihren Kontakt und erweitern die Zusammen-

arbeit im Rahmen eines Kooperationsvertrags. Die engere Zusammenarbeit sieht unter anderem den Besuch aller Klassenstufen der Martin-Luther-Schule im Lindenau-Museum vor, um die Sammlungen des Hauses sowie die Geschichte rund um dessen Gründer kennenzulernen. Darüber hinaus organisiert das studio jährlich eine Projektwoche für die 3. Klassenstufe, in der kurze Filme über Altenburg zum Thema „Meine Stadt“ gedreht werden. Für die Kinder der Klassenstufen 2 bis 4 werden wöchentlich zwei Kunst-

kurse angeboten. Durch die Kooperation wird zudem das kreative Angebot im Schulgarten der Martin-Luther-Schule verstetigt. So werden während der Sommerferien bis zu drei Workshops für Schülerinnen und Schüler im Grünen stattfinden. Auch wird der Schulgarten verstärkt in das reguläre Kursprogramm des studios als Kreativfläche bzw. Arbeitsort eingebunden. Der Förderverein „Studio Bildende Kunst im Lindenau-Museum“ e. V. wird künftig verstärkt bei der Instandhaltung und Pflege des Gartens mitwirken.

**KAG Altenburger Museen**



**TAXI**  
034 47 **50 20 20**  
Taxis für alle Fahrdienste

**Autolackierung & Karosseriebau**  
Dorfplatz 2 · 04603 Schelchwitz bei ABG

**A. KLAGES**  
Tel. 0 34 47-37 51 68 · 01 70-28 98 252  
info@autolackierung-klages.de  
www.autolackierung-klages.de

**WIR KAUFEN IHR FAHRZEUG!**

PKW ab BJ. 2009 mit Benzinmotor bis 100 TKM  
+ Kreditablösung bei allen Banken.

Tel. 03447 / 37 54 85  
Automobil Vertriebs KG  
**AUTOHAUS BODNER**  
An der B180 - Nobitz OT Münsa

*Hernd & Höschen*

Das Fachgeschäft von AA- bis M-Cup

**Für Sie & Ihn**

- warme Nachtwäsche (auch als Einzelteile)
- Wärmewäsche
- Kuschelsocken/Strumpfhosen
- lange Unterhosen/Leggings

Mo-Fr 9-13 und 14-18 Uhr  
Sa 9-12 Uhr

04626 Schmölln · Markt 30  
Tel. 034491/26656

**SPARBROD**

**Heizöl**

Gödern, Lindenstraße 10  
Tel. 0 34 47/51 98 54

**SKODA**

**Autohaus Gohlke GmbH & Co. KG**

Gewerbegebiet Waldstraße 2  
04552 Borna OT Zedtlitz

info@autohaus-goehke.de  
www.autohaus-goehke.de

T 03433 77855 0

## Zschernitzsch – Abwassertrennsystem für Kläranlage eingerichtet

**Schmölln/OT Zschernitzsch.** Die Freigabe des fünften Bauabschnittes im Ortsteil Zschernitzsch fand heute im Beisein aller beteiligten Akteure und Anlieger statt. Knapp 1,5 Jahre liegt der Baubeginn mittlerweile zurück. Im Juni 2023 begann das Vorhaben „Abwasserentsorgung und Verkehrs-

anlagen“ im Schmöllner Ortsteil, nachdem der erste Beschluss dazu bereits in einer Stadtratssitzung im Mai 2022 fiel.

In zwei Teilabschnitten wurde der Bau durchgeführt, welcher für den Straßenbau ca. 144.850 Euro kostete und für den Kanalbau etwa 880.560 Euro. Letzteres förderte

das Thüringer Ministerium für Umwelt, Energie und Naturschutz über die Richtlinie für die Förderung von Vorhaben der Abwasserentsorgung im Freistaat Thüringen mit einer 50-prozentigen Zuwendung von ca. 464.467 Euro.

Im ersten Teilabschnitt wurde 2023 „Am Köthelbach“ ein neues Abwassertrennsystem für fünf Grundstücke errichtet, als Vorbereitung zum Anschluss an die Kläranlage in Schmölln.

Durch den Streckenumbau der Deutschen Bahn AG im Bereich Bahnhof Göbnitz und den damit verbundenen Streckensperrzeiten der Strecke Gera – Göbnitz, wurde der zweite Teilbereich der Baumaßnahme in das Jahr 2024 geschoben. Hierbei erfolgte die wei-

tere Fortführung der Erstellung des Trennsystems im Bereich „Taupadeler Weg 86 bis 88“ ebenfalls für fünf Grundstücke und mit dem Lückenschluss zum „Taupadeler Weg 89 bis 93“.

Herausforderung dieses Abschnittes waren aber vor allen Dingen die drei Rohrpressungen der Schmutzwasserleitungen, parallel zum Köthelbach, die Pressung unter der Brücke des Köthelbaches und insbesondere im Bereich der Bahnquerung.

Das Regenwasser wird über separate Rohrleitungen direkt auf den kurzen Weg dem Köthelbach zugeführt. Durch die Fertigstellung der Schmutzwasserleitung können die privaten Kleinkläranlagen auf den privaten Grund-

stücken entfallen. Das anfallende Schmutzwasser wird über Pumpstationen der Kläranlage Schmölln zugeführt.

Die EWA Altenburg GmbH beteiligte sich mit der Verlegung von Gasleitungen bis zum Bahngleis. Die Stadtwerke Schmölln GmbH beteiligte sich mit der Neuverlegung von Trinkwasserleitungen. Die Stadt Schmölln hat die Vorbereitungen für den späteren Einzug von Glasfaserkabeln in den Straßenzügen vorbereitet.

Ein Dank geht an alle Anlieger, die viel Verständnis aufbringen mussten sowie ebenso an die Baufirma und ihren Subunternehmen für die qualitative und fachgerechte Ausführung.

Stadtverwaltung Schmölln



Der fünfte Bauabschnitt im Schmöllner Ortsteil Zschernitzsch wurde wieder freigegeben und beendet. Foto: Stadtverwaltung Schmölln

## Zählerablesung der Ewa

**Altenburg.** Vom 18. November bis 23. Dezember 2024 werden alle Strom-, Gas-, Wasser- und Wärmehäuser der Ewa – einschließlich der Zähler von fremdversorgten Kunden – abgelesen.

Die Ablesung erfolgt von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der von der Ewa beauftragten Firma Metering Service GmbH. Diese können sich selbstverständlich ausweisen. Die Ablesung erfolgt mit elektronischen Datenerfassungsgeräten. Bei offensichtlichen Mängeln bzw. Unklarheiten am Zähler werden diese zusätzlich fotografiert. Die Ewa führt die sogenannte Stichtagsablesung durch, dies bedeutet, dass alle Zähler zum 31. Dezember eines jeden Jahres abgerechnet werden. Die erfassten Werte fließen in die Jahresabrechnungen ein, wobei der Verbrauch

bis zum Jahresende automatisch hochgerechnet wird.

Ewa-Kunden, die ihren Zählerstand für Strom und Gas online übermitteln möchten, können dies bequem von zu Hause über unsere Internetseite tun: <https://portal.ewa-altenburg.de/>.

Fremdversorgte Kunden, sowie Eigentümer, die uns den Wasserzählerstand melden möchten, benutzen bitte unsere Internetseite <https://netze.ewa-altenburg.de/zaehlerstands-formular/>.

Neben der Kundennummer werden die Zählernummern der betreffenden Medien – Strom, Gas oder Wasser – benötigt. Unsere Mitarbeiterinnen informieren gern unter der Telefonnummer 03447/866-444.

**Energie- und Wasserversorgung Altenburg GmbH**

## Podium „Überformte Landschaften“

**Ponitz.** Am 8. November 2024 findet um 19.00 Uhr eine Podiumsdiskussion im ehemaligen Re-nais-sanceschloss Ponitz. Dr. Roland Kirschke, Direktor der Altenburger Museen und Literaturwissenschaftler, spricht mit der Schrift-

stellerin Tina Pruschmann aus Leipzig und Dietmar Jacob, Leiter der Regionalgruppe Ostthüringen des Bergbautraditionsvereins der Wismut, zum Thema „Überformte Landschaften“. Wie prägte der Uranbergbau das Land und seine

Bewohner? Welche Geschichten und Schicksale verbinden sich mit ihm? Wie veränderten sich Landschaft und Gesellschaft seit dem Ende des Uranbergbaus? Der Eintritt zur Veranstaltung ist kostenfrei. Thüringer Literaturrat e.V.

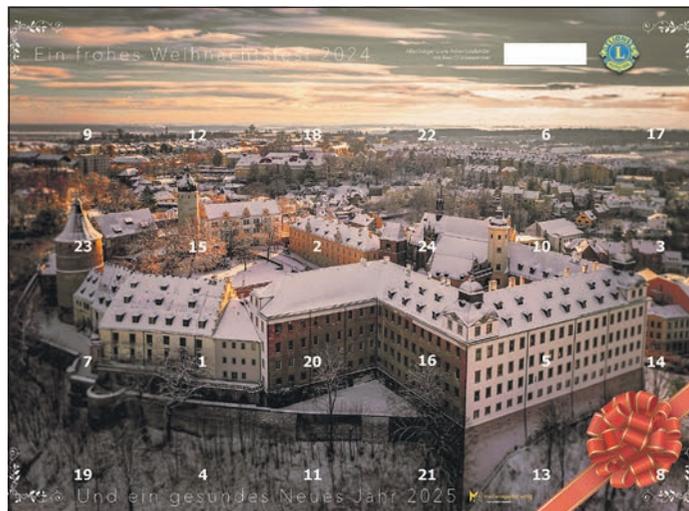
## Ein besonderes Adventsgeschenk

**Altenburg.** Mit dem Lions-Adventskalender, der in der 8. Auflage erscheint, unterstützen alle interessierten Käufer direkt zwei soziale Projekte im Altenburger Land und haben die Chance auf einen der attraktiven Gewinne im Gesamtwert von über 10.000 Euro. Täglich wird zusätzlich eine 4er-CD-Box mit Werken von Johann Ludwig Krebs vom Verlag Klaus-Jürgen Kamprad, im Gesamtwert von 1.296 Euro, verlost. Die 3.500 Kalender, in limitierte Auflage können ab sofort in den bekannten Verkaufsstellen, wie Schnupphase'sche Buchhandlung Kronengasse 5, Altenburg; Geschäftsstelle OVZ/Tourismus-Info Markt 10; Altenburger Tourismus GmbH Markt 17; Möbel Schröter Windischleuba, Fünfminutenweg 7; Expert Jäger, Leipziger Straße 89b, für Freunde und Verwandte erwerben werden. Wer diesen Kalender erwirbt, schenkt für jeden Adventstag Spannung und erfüllen gleichzeitig einen karitativen Zweck. Mit dem Erlös sollen die Musikschulen Altenburg und Schmölln beim Instrumentenkauf für sozialschwache Kinder und die Behindertengruppe des Kegelervereins Rositz unterstützt werden.

Doch selbst wenn die Losnummer nicht gewinnen sollten, gibt es nur Gewinner! Ab 1. Dezember 2023 werden die Glücks-Gewinnnummern im KURIER und in der Tageszeitung veröffentlicht. Ebenso ist die Gewinnhotline unter Telefon 03447/8990224 zur Abfrage geschaltet oder können im

Internet unter [www.lions-altenburg.de](http://www.lions-altenburg.de) nachgelesen werden. Wir, die Lions-Kalender-Organisatoren, möchten uns bei allen beteiligten Sponsoren herzlich bedanken, ohne Sie wäre dieses Projekt nicht möglich.

Lions Förderverein Altenburg e.V.



## Laternenumzug am Martinstag

**Meuselwitz.** Zum diesjährigen Martinstag in Meuselwitz am Montag, dem 11. November 2024, sind alle Kinder und Erwachsenen herzlich eingeladen. Treffpunkt ist 17.00 Uhr auf dem Markt vor der Martinskirche, von wo auch der Laternenumzug beginnt. Der Umzug mit den Lampions führt bis zum Lutherhaus.

Dort angekommen, dürfen alle am Lagerfeuer Platz nehmen und den warmen Kinderpunsch genießen. Währenddessen wird eine Geschichte erzählt. Anschließend kann sich jeder am Feuer ein Stockbrot backen.

Die Martinsfeier wird vom „Vaterhaus Meuselwitz“ veranstaltet.

Ulrich Vanheiden

### Bitte beachten!

Redaktions- und Anzeigenabgabeschluss

**für die KW 47 ist Freitag, der 15.11.24, 12.00 Uhr!**

**KURIER**

Frauengasse 28, 04600 Altenburg  
Telefon 03447/8946-0

SEIT 1995

**A&T**

ANTIK & TRÖDEL

JENS BÜNGENER

Burgstraße 1 • 04600 Altenburg  
Telefon 03447 8995771  
Mobil 0173 4809018  
E-Mail [info@antik-altenburg.de](mailto:info@antik-altenburg.de)  
Mo.-Fr. 10-16 Uhr, 1. Sa. i. Monat 9-12 Uhr u. n. VB  
[www.antik-altenburg.de](http://www.antik-altenburg.de)

**HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN mit ANKAUF**

BERÄUMUNG besenrein  
UMZÜGE  
KLEINTRANSPORTE  
KOMPLETTSERVICE

ANKAUF von Antiquitäten,  
Spielzeug von Antik bis DDR,  
Orden, Abzeichen, Münzen,  
Postkarten, Urkunden, Uhren,  
alles vom Militär,  
Altgold, Silber, Schmuck,  
kpl. Sammlungen und Nachlässen  
u. v. m.

## Schrottplatz Kottwitz

Ankauf von:

- Schwarz- und Buntmetallen
- Papier
- Annahme von Pappe (kostenlos) (zu Tageshöchstpreisen, bei größeren Mengen Containerstellung)

04603 Nobitz/Kottwitz, Alwo-Gelände  
Tel. 0 34 47/50 41 07 · Fax 50 18 26  
Funk 01 72/7 93 52 40

Öffnungszeiten:

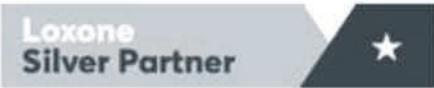
Mo-Fr 7.00 bis 16.00 Uhr  
Sa 8.00 bis 12.00 Uhr

## Taxi und Mietwagen Michael Dunst

**TAXI**

03447/47 63 69

Tel. 01 71/1 47 96 69



**BOSCH**

**Partner**

Heizung. Klima. Warmwasser.



**Photovoltaik**



**Wärmepumpe**



**Mieterstrom**



**Energie-management**



**Smart Home**



**Einfach saniert:**  
Eine Wärmepumpe im Altbau mit den neuen Bosch Hybridlösungen.

**Energieberatung:**  
Holen Sie das Maximum aus Ihrem Gebäude heraus

**Regional:**  
Wir sind für Sie vor Ort da – aus der Region, für die Region

**Eigene Mitarbeiter:**  
Wir setzen auf unsere eigenen Leute, ohne Subunternehmen

**INFORMATIONEN UNTER:**

BK Soltech GmbH  
Kröberner Straße 2A  
04617 Rositz  
03449 88 999 80  
info@bk-soltech.de



www.**bk-soltech**.de

## Ehrung der besten Nachwuchsmusiker des Landkreises

**Altenburger Land.** Für ihre hervorragenden Leistungen bei Wettbewerben und Konzerten, zeichnet

der Landrat des Landkreises Altenburger Land jährlich besondere Musikschülerinnen und -schüler

aus. Die Ehrung fand in diesem Jahr am 24. Oktober im Rahmen einer Festveranstaltung im Land-

ratsamt statt, bei der die jungen Nachwuchsmusiker Kostproben ihres Könnens gaben.

In Vertretung für den Landrat, Uwe Melzer, übernahm Matthias Bergmann, Hauptamtlicher Beigeordneter, die Ehrung der jungen Nachwuchsmusiker gemeinsam mit Musikschulleiterin Gabriele Herrmann. Heute besuchen rund 1.000 Kinder und Erwachsene die Musikschule Altenburger Land und die Nachfrage nach den Angeboten reißt nicht ab.

Bei unzähligen Wettbewerben und Auftritten im Landkreis und darüber hinaus beweisen die Schülerinnen und Schüler ein ums andere Mal, welche Bereicherung die Musikschule für das kulturelle Leben im Landkreis darstellt. Zudem bringen sich viele der Musikerinnen und Musiker höchst engagiert in Orchestern und Ensembles ein. Um dieses Engagement zu würdigen, wurden die 25 erfolgreichsten zur Auszeichnung vor den Augen ihrer stolzen Eltern nach vorn gebeten und von allen anwesenden Gästen gefeiert.

**Die ausgezeichneten Musikschülerinnen und -schüler**

*Klasse von Anna Herrmann*

– Anton Dietze, Violoncello; Fritz Thieme, Violoncello

*Klasse von Constanze Drinda*

– Annabell Opitz, Violine; Oskar Thieme, Violine

*Klasse von Holger Runge*

– Tim Stempel, Violine; Adrian Teichmann, Violine

*Klasse von Ines Ludwig*

– Ida-Marie Bergmann, Violine

*Klasse von Karin Beier*

– Felix Grunau, Blockflöte; Nathalie Tieg, Blockflöte; Henriette Mahn, Blockflöte

*Klasse von Robert Klein*

– Veit Menzer, Blockflöte

*Klasse von Matthias Meischner*

– Julius Helbig, Tenorsaxophon;

Armin Bacher, Tenorsaxophon

*Klasse von Antje Herrmann*

– Marie Herzog, Klavier

*Klasse von Kristina Kampf*

– Lotta Burkhardt, Klavier

*Klasse von Christiane Treibmann*

– Karl Seyffarth, Klavier

*Klasse von Arve Stavran*

– Annelie Otto, Klavier

*Klasse von Irmtraut Friedrich*

– Anton Bubinger, Klavier; Leni Menzer, Klavier; Svenja Besoke, Klavier

*Klasse von Werner Osten*

– Hannes Gellner, Akkordeon;

Lina Martin, Akkordeon; Aaron Winter, Akkordeon

*Klasse von Petra Hetzel*

– Leonore Puhl, Gitarre; Maja Wunderlich, Gitarre

**Landratsamt Altenburger Land**



### Tischow's Hausmeisterservice



## Ihre Immobilie in besten Händen!

Unser professioneller Hausmeisterservice bietet umfassende Dienstleistungen für Ihre Immobilie(n). Zuverlässig, flexibel und kompetent – wir kümmern uns um alles, damit Sie sich entspannt zurücklehnen können.

- ✓ **Umfassende Renovierungsarbeiten**  
Entfernen alter Tapeten, professionelles Schleifen der Wände, präzises Tapezieren
- ✓ **Meisterhaft ausgeführte Fußbodenverlegearbeiten**  
einschließlich akkuratem Ausgleichen für ein perfektes Ergebnis
- ✓ **Präzise durchgeführte Trockenbauarbeiten**
- ✓ **Zusätzliche Dienstleistungen auf individuelle Anfrage**



Jetzt  
unverbindlich  
anfragen.



Wir sind Ihr  
Malermeisterbetrieb &  
Elektromeisterbetrieb  
(Handwerkskammer Gera)

0157 / 80 65 01 89 · steffen.tischow@t-online.de · www.hausmeisterservice-tischow.de

- Anzeige -

## ISCHIAS- UND RÜCKENSCHMERZEN?

Heilpraktiker Ingo Lauterlein über die individuelle Therapie in seiner Praxis

Von einer Ischialgie oder Ischias Syndrom spricht man bei **Schmerzen** im unteren **Rücken**, die über das **Gesäß** in eines oder beide **Beine**, die Kniekehlen, **Schienbeine** bis in die **Füße** ausstrahlen. Die **Schmerzen** werden in vielen Fällen als **stechend, ziehend, reißend, brennend** und tief bohrend beschrieben. Die Schmerzen können so stark sein, dass Bewegungen nahezu unmöglich sind. Außerdem können **Gefühlsstörungen** wie **Taubheit, Kribbeln** und **Ameisenlaufen** auftreten. Das **Gefühl von Muskelschwäche** oder Kraftlosigkeit ist keine Seltenheit. Bei den meisten meiner Patienten, die sich mit den Beschwerden eines Ischias Syndroms bei mir vorstellen, habe ich bei meiner Untersuchung Fehl-

stellungen in Becken und Lendenwirbelsäule festgestellt. Durch diese Fehlstellungen können Teile des mächtigen Ischias Nervs unter Druck geraten. Dieser entspringt im Becken und verläuft über das Gesäß in beide Beine bis zu den Füßen.

Profitieren auch Sie von  
meiner 20 jährigen Erfahrung –  
gern möchte ich Ihnen helfen!

Durch meine chiropraktische Behandlung sollen solche Fehlstellungen durch gezielte Impulse korrigiert werden. Der Druck auf den Nerv kann so nachlassen. Dadurch sollen die Schmerzen vermindert und bestenfalls beseitigt werden. Die Beweglichkeit kann wieder zu nehmen. Außerdem können ausstrahlende

Schmerzen in die Beine durch aktive

Triggerpunkte, besonders seitlich an Gesäß und Hüfte verursacht (unterhalten) werden. Ein typisches Merkmal von Triggerpunkten ist, dass sie auch Schmerzen in anderen Körperregionen auslösen können.

Die Entstehung von Triggerpunkten sehe ich häufig als sekundäres Problem von Fehlstellungen in Wirbelsäule und Becken, weshalb die Behandlung dieser Punkte nur in Kombination mit einer gezielten chiropraktischen Behandlung zum Erfolg führen kann. Unterstützend setze ich Injektionen, die Heilung und Regeneration anregen sollen. Klassische Schmerzmittel finden in meiner Praxis keine Verwendung.



Heilkunde ChiroPraxis Lauterlein • Hp Ingo Lauterlein • Carolastraße 5 • 09111 Chemnitz  
Telefon 0371 2625650 • mail@lauterlein.de • www.lauterlein.de • @lauterlein.de

Ganz bequem – nur 3 Gehminuten vom Hbf Chemnitz bis zu unserer Praxis.



Glückliche und stolze Gesichter bei den geehrten Musikschülern des Jahres 2024.  
*Foto: Landratsamt Altenburger Land*

## Der 30. Altenburger Spieletag

**Altenburg.** Brettspiele spielen und Messe-Neuheiten testen? Kein Problem, denn hier in Altenburg ist sich jeder, der neugierig ist oder auch nach Herzenslust spielen möchte, herzlich eingeladen am **Samstag dem 9. November 2024** zum 30. Altenburger Spieletag. Von **14.00 Uhr bis 19.00 Uhr** kann in der **Ev.-Freikirchlichen Gemeinde**, in die Zeitzer Str. 39, in Altenburg, gespielt werden. Dabei können Klassiker ebenso wie Neuheiten ausprobiert und angesehen werden. Bei einer Auswahl von ca. 1.000 Spielen aller Art stehen Helfer beratend zur Seite.

„Der Mensch spielt nur, wo er in voller Bedeutung des Wortes Mensch ist, und er ist nur da ganz Mensch, wo er spielt“, spricht

Friedrich Schiller aus, vor etwa 200 Jahren. Nichts hat sich seither wirklich geändert. Gemeinsam das Abenteuer „Spiel“ zu erleben, dazu fordert der Altenburger Spieletag auf und bietet gleichermaßen für jeden Interessierten ebenso Spiele aus alter Zeit, wie Spiele frisch aus der Druckerpresse.

Auch eine Live-Verlosung mehrerer Spiele wird, dank der Mithilfe verschiedener Verlage, angeboten. Außerdem können sich Familien in unseren Speed-Meisterschaftszelt in unterschiedlichen Spielen messen.

Lust zum Spielen bekommen? Dann einfach mal reinschauen und einen schönen Nachmittag mit gemeinschaftlichem Spiel verbringen. Der Eintritt ist frei.

**Gabriele Orymek**

# KURIER

Auch als E-Paper:  
[www.kurier-online.de](http://www.kurier-online.de)

# PERSONALKAUF-FINALE

## VORTEILE SICHERN nur noch bis



**HAUS RABATT**  
**30%**<sup>1</sup>  
 AUF MÖBEL-NEUBESELLUNGEN

**+ EXTRA**  
**10%**<sup>1</sup>  
 AUF MÖBEL-NEUBESELLUNGEN

### Werden Sie Teil unseres Teams als Küchenplaner/in!

Sie sind kreativ, kommunikativ und haben Spaß daran, gemeinsam mit Kunden ihre Traumküche zu gestalten?

**Kreativität entfalten:** Setzen Sie Ideen um und gestalten Sie Küchen, die unsere Kunden begeistern.

**Attraktive Verdienstmöglichkeiten:** Ein Beruf, der Ihre Leidenschaft belohnt.

**Umfassende Einarbeitung:** Wir schulen Sie gründlich und bereiten Sie optimal vor.

**Sichere Perspektive:** Ein langfristiger Arbeitsplatz in einem familiengeführten Unternehmen.

[bewerbung@moebel-schroeter.de](mailto:bewerbung@moebel-schroeter.de)



**HAUS RABATT**  
**50%**<sup>1</sup>  
 AUF FREI GEPLANTE KÜCHEN

**+ EXTRA**  
**10%**  
 AUF IHRE  
**KÜCHEN-NEUPLANUNG**

**1. JOB DRIVE IN**

**MACH HALT!**

**09.11.24**  
 10-16 Uhr



**Wir machen mit!**  
**Nutz die Chance - komm vorbei!**

Fahrplan unter: <https://www.thuesac.de/service/aktuelles>

## Märchenzeit im Möbelhaus

**GRATIS** 09.11. ab 14 Uhr liest Michaela Dazian

Kindgerechte Lesung mit Spielpausen im Restaurant selbstverständlich mit Mama, Papa oder Großeltern

Anmeldung erwünscht. Whatsapp an 03447 85160



Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Abbildungen sind Musterbeispiele. Alles solange der Vorrat reicht. [1] Bei einem Einkauf im Möbelhaus gewährt Möbel Schröter folgende Rabatte: Auf Möbel-Neubestellungen 30%, auf Küchenmöbel-Neubestellungen 50% ausgeschlossen sind Artikel der Marken Ekornes, Henders & Hazel, Interliving, Decker und Gartenmöbel. An der Aktion nehmen diejenigen Artikel teil, die mit Hauspreis/Listenpreis gekennzeichnet sind. Der am Artikel ausgezeichnete „Dein Preis“ oder „Aktionspreis“ ist der Preis nach Abzug des Aktionsvorteils.

# MÖBEL Schroter

04603 Windischleuba bei Altenburg  
 Mo-Fr: 9-19 Uhr  
 Sa: 9-18 Uhr

Tel.: 03447 85160 | Mail an: [info@moebel-schroeter.de](mailto:info@moebel-schroeter.de)

**www.plötzlich-pflegebedürftig.de**

**PFLEGE - DAHEIM**

**... plötzlich pflegebedürftig?!**

**Wir sind für Sie da!**

**Betreutes Wohnen**

**Betreuung und Pflege wie Daheim mit 24h-Service im Herzen von Altenburg.**

Individuell eingerichtete Wohnungen, ein eigenständiges Leben oder Betreuung, wenn nötig. Alles das bieten wir in entspannter Atmosphäre.

Im Preis enthalten sind:  
Miete und Nebenkosten, Frühstück, Mittag, Vesper, Abendessen und alle Getränke, desweiteren TV und Telefon, Reinigung der Wohnung, Wäscheservice und Fahrdienst.

**Fragen Sie uns, wir beraten Sie gern!** ☎ **03447/37 51 76**  
☎ **01 71/3 61 63 48**  
**info@pflege-hose.de**

**SONDERTHEMEN AKTUELL IM KURIER**

**JETZT DIE ALTEN GEGEN DIE NEUEN TAUSCHEN!**

**SKI- & SNOWBOARD-BÖRSE**

An- & Verkauf von gebrauchten Carvingski, Skistiefel, Bindungen, Snowboards, Boots.

Sa | **16.11.24**  
Mi | **20.11.24**  
jeweils 10 - 18 Uhr

**INTERSPORT GÜ SPORT**

**04603 WINDISCHLEUBA**  
**Fünfminutenweg 3**

## Erscheinungstermin des Entsorgungskalenders 2025

**Altenburger Land.** Der Entsorgungskalender für das Jahr 2025 wird planmäßig im Dezember 2024 erscheinen. Wichtigste Änderung ist, dass dieser ab sofort nicht mehr in die Briefkästen zugestellt wird. Aufgrund der stetig voranschreitenden Digitalisierung nutzen bereits heute viele unserer Bürger das digitale Informationsangebot auf der Internetseite des Abfallwirtschaftsbetriebes [www.awb-altenburg.de](http://www.awb-altenburg.de) und auch die „Altenburg Abfall App“. Der Entsorgungskalender 2025 steht allen

Nutzern als digitale Broschüre unter [www.awb-altenburg.de/entsorgung/download-broschuere/](http://www.awb-altenburg.de/entsorgung/download-broschuere/) zur Verfügung. Wer unsere digitalen Angebote nicht nutzen kann, hat ab der 50. KW die Möglichkeit, den frisch gedruckten Entsorgungskalender an folgenden Stellen abzuholen:

- im Dienstleistungsbetrieb Abfallwirtschaft/Kreisstraßenmeisterei, Jüdinggasse 7 in Altenburg
- auf den Recyclinghöfen des Landkreises
- am Empfang des Landratsamtes,

Lindenastraße 9 in Altenburg

- bei fast allen Stadt- und Gemeindeverwaltungen
- bei der REMONDIS GmbH & Co. KG, Niederlassung Altenburg, Porphyrstraße 2 in Altenburg

Darüber hinaus werden in der nächsten Ausgabe des KreisJournals des Landkreises Altenburger Land (Erscheinungsdatum 30. November 2024) alle Entsorgungstermine für das Jahres 2025 veröffentlicht.

**Landratsamt Altenburger Land**

## Veranstaltung informiert zu Hilfsangeboten bei Gewalt gegen Frauen

**Altenburg.** Der 25. November 2024 ist der „Internationale Tag gegen Gewalt an Frauen“. Themen wie Zwangsprostitution, sexueller Missbrauch, häusliche Gewalt, Zwangsheirat, Armut, aber auch fehlende Gleichstellung von Frauen kommen zur Sprache.

Anlässlich dieses Tages hat das Altenburger „Netzwerk gegen häusliche Gewalt“ bereits für den 21. November eine Veranstaltung organisiert. Die Mitglieder des Netzwerkes laden alle Interessierten an diesem Tag ab 16.00 Uhr in die Volkshochschule Alten-

burger Land ein, um über Schutz- und Hilfsmöglichkeiten für von Gewalt betroffene Frauen zu informieren und Beratungsangebote vorzustellen. Der Netzwerkpartner „Weisser Ring“ wird die Veranstaltung mit der Vorführung des Films „Das Problem ist meine Frau“ bereichern. In einer dokumentarischen Nachszenierung von Therapiesitzungen wird auf faszinierende Weise den gesellschaftlichen und psychologischen Hintergründen für männliche Übergriffe auf die Spur gegangen. Die Veranstaltung ist kostenfrei.

Das Altenburger „Netzwerk gegen häusliche Gewalt“, das bereits seit 2004 besteht, ist ein Zusammenschluss aus Institutionen, Behörden und Beratungsstellen.

„Ziel ist es, wirksame Maßnahmen und Aktivitäten gegen häusliche Gewalt aufzuzeigen und die breite Öffentlichkeit für dieses Thema zu sensibilisieren. Wir wollen Hilfesuchenden durch abgestimmte Zusammenarbeit schnell und unbürokratisch Unterstützung geben“, so die Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises Carina Michalsky.

**Landratsamt Altenburger Land**

## Ein Nachmittag der Begegnungen und des Dankes

**Schmölln/OT Großbraunshain.** Eine Vielzahl von Kindern in Deutschland lebt in Pflegefamilien. In den vergangenen Jahren ist die Zahl der Mädchen und Jungen, die aus verschiedenen Gründen aus ihren Herkunftsfamilien herausgelöst und von Pflege- und Adoptiveltern aufgenommen werden, kontinuierlich gestiegen. Dies gilt auch für das Altenburger Land, wo derzeit rund 100 Kinder in etwa 80 Pflegefamilien ein vorübergehendes oder dauerhaftes Zuhause gefunden haben. Am 31. August lud der Pflegekinderdienst des Landratsamtes Altenburger Land Pflege- und Adoptiveltern mit ihren Pflege-, Adoptiv- und leiblichen Kindern auf den „Kirsch-Hof“ in Großbraunshain zum jährlichen Sommerfest ein. Das Fest bot eine wertvolle Gelegenheit zum Austausch und machte den Kindern bewusst, dass sie mit ihrer Geschichte nicht alleine sind; sie sehen, dass es viele andere Kinder mit ähnlichen Lebenswegen gibt. Für die Pflege- und Adoptiveltern ist das jährliche Sommerfest ein Zeichen des Dankes für ihren besonderen und unermüdlichen Einsatz. Sie sind nicht nur Ersatzeltern, sondern auch Begleiter, Seelenröster, Wundenheiler, Sprachrohr und Beschützer. Sie geben Halt und sind Vorbilder für die Kinder, die ihnen anvertraut wurden.

Rund 120 Gäste folgten der Einladung zu diesem inzwischen tradi-

tionellen Fest und verbrachten gemeinsam einen erlebnisreichen Nachmittag. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Jugendamtes hatten ein abwechslungsreiches Programm organisiert: Es gab Möglichkeiten, einen eigenen Kräutergarten zu basteln, Buttons zu gestalten, sich schminken oder frisieren zu lassen und an einer Tombola teilzunehmen. Das Highlight des Tages war das Ponyreiten, das vom „Kirsch-Hof“ angeboten wurde. Auch das Toben und Klettern auf dem Spielplatz sowie Tischtennis und Kicker sorgten bei den Kindern und Eltern für viel Spaß und Freude. Ein besonderer Dank gilt den großzügigen Sponsoren, die mit Sach- und

Geldspenden zum Gelingen des Festes beigetragen haben. Unter den Unterstützern waren das Klinikum Altenburger Land GmbH, die Sparkasse Altenburger Land, Ravensburger, Coppentrath & Wiese, EPOCH Traumwiesen Nürnberg und die Spielkartenfabrik Altenburg. Unser Dank gilt auch dem Team des Reiterhofes und der Pension „Kirsch-Hof“ in Großbraunshain, die sich um die Bewirtung kümmerten und uns tatkräftig bei allen Anliegen zur Seite standen. Nicht zuletzt bedanken wir uns bei allen Helferinnen und Helfern, die durch ihre Unterstützung maßgeblich zum Gelingen des Festes beigetragen haben.

**Landratsamt Altenburger Land**



Auf dem „Kirsch-Hof“ in Großbraunshain wurde zum jährlichen Sommerfest gefeiert und „Danke“ gesagt.

**Foto: Landratsamt Altenburger Land**

Die AfD-Fraktion im Bundestag fordert:

Bildquelle: IMAGO / Bihlmayerfotografie

# Abgelehnte Asylbewerber konsequent abschieben!

Wessen Asylantrag abgelehnt ist, muss Deutschland verlassen.  
Wir sind bereit, die dafür nötigen nationalen wie internationalen  
Regelungen anzupassen.  
(Bundestagsdrucksachen 20/1508, 20/6184, 20/11626)



**Alternative**  
für  
**Deutschland**

*Wir für  
Thüringen*

FRAKTION IM DEUTSCHEN BUNDESTAG

## 250 Besucher kamen zum „Tag der offenen Tür“



Foto: Stadtverwaltung Altenburg

**Altenburg.** Das Team der Altenburger Stadtbibliothek hatte am vergangenen Samstag, 26. Oktober 2024, zum „Tag der offenen Tür“ geladen und viele nahmen die Offerte an. Im Tagesverlauf wurden circa 250 Besucherinnen und Besucher gezählt. Kein Wunder, denn in der städtischen Büchervilla in der Lindenastraße 14 gab es eine Reihe unterhaltsamer Angebote für Jung und Alt. Eine besondere Gelegenheit, einen Blick in die Zukunft zu werfen, bot sich bei der Präsentation der künftigen Bibliothek im Ernestinum. Weitere Hö-

hepunkte des Nachmittags: In der Mehrzweckhalle der Reichenbachschule zeigte Kay Gellrich eine Zaubershow und die Gewinner des von der Sparkassen-Kulturstiftung Hessen-Thüringen und der Landesfachstelle für Öffentliche Bibliotheken in Thüringen geförderten Projekts „Ich bin eine Leserratte“ wurden ausgezeichnet. Ein großes Dankeschön gebührt dem Förderverein der Stadtbibliothek, der mit Kuchenverkauf, Bastel- und Quizangeboten zum Gelingen des Tages beigetragen hat.

Stadtverwaltung Altenburg

### KINDERWAGEN

# MAXE

Ständig ca. 250 Modelle zur Auswahl, alle sofort zum Mitnehmen!

www.kinderwagenmaxe.de

Unsere Öffnungszeiten: Mi-Fr: 11-19 Uhr Sa: 10-17 Uhr

WIR EMPFEHLEN EINE TERMINVEREINBARUNG

Peniger Str. 1-3 info@kinderwagenmaxe.de  
04643 Geithain Tel./WhatsApp: 034341/4 05 80  
(100 m neben Total-Tankstelle)

- Kombikinderwagen
- Buggies
- Korbwagen / Retrowagen
- Autositze
- Zwillingswagen
- Babytragen
- Geschwisterwagen
- Zubehör

## PFLEGEDIENST MAHN

Häusliche Kranken- und Altenpflege Mahn GmbH

**Alte Schule Lucka:**  
Pestalozzistraße 1  
04613 Lucka  
Tel. 034492 268881

**Kontakt:**  
Mobil 0162 4759066  
info@pflegedienst-mahn.com  
www.pflegedienst-mahn.com

• **Betreutes Wohnen in Lucka  
Pflege & Betreuung  
im eigenen Zuhause**

• **Wohngemeinschaften  
mit 24-Stunden-Pflege**

• **Hauswirtschaftliche Dienste**

**Freie Kapazitäten  
im Bereich Hauswirtschaft**

## Üdvözöljük Magyarországon – „Herzlich Willkommen“ in Ungarn

**Meuselwitz/Ungarn.** Auch dieses Jahr stand traditionell wieder unser Schüleraustausch des Veit-Ludwig-von-Seckendorff-Gymnasiums mit unserer Partnerschule in Nagykanizsa an. So machten wir uns am 17. Oktober 2024 um 6.00 Uhr morgens auf den Weg nach Ungarn. In den späten Abendstunden konnten wir unsere Gastschüler endlich in die Arme schließen. Auf dem Programm standen unter anderem die Teilnahme am Tag der offenen Tür, ein Besuch in Budapest und das Erlernen ungarischer Tänze. Im Rahmen unserer Projektarbeit zum Thema Wasser besuchten wir eine Therme und die Firma Hidrofilt und nahmen im Labor der Universität an einer interaktiven Vorlesung einschließlich Wasser-verkostung teil. Auf der Abschiedsparty am Abend vor der Abreise ließen wir die Woche noch einmal Revue passieren. In den frühen Morgenstunden des 24. Oktober 2024 traten wir unsere Rückreise mit einem tränenreichen Abschied an. Es war eine schöne Woche in Ungarn und wir sagen „Köszönöm“ (Danke) an die Gastfamilien für ihre Gastfreundschaft.

Lilly Rehdorf, Selina Küchler und Sophia Scheiding



Foto: Maria Illichmann

## Zwei Kandidaten für „Altenburger des Jahres“ stehen zur Auswahl

**Altenburg.** Es ist soweit: Alle Altenburgerinnen und Altenburger haben die Möglichkeit, den Altenburger des Jahres zu bestimmen. Zur Wahl stehen in diesem Jahr zwei Kandidaten: Wolfgang Langner und Werner Osten. Die Abstimmung erfolgt zum einen mittels eines Stimmzettels, der im Amtsblatt vom 9. November (Ausgabe Nr. 45) abgedruckt wurde. Zum anderen ist ab heute, 30. Oktober 2024, zudem eine Onlineabstimmung auf der Homepage der Stadt ([www.stadt-altenburg.de](http://www.stadt-altenburg.de), Startseite) möglich. Abstimmen dürfen nur Personen, die ihren Wohnsitz in Altenburg haben. Jeder hat nur eine Stimme. Die Frist zur Stimmabgabe endet am 15. November 2024.

### Wer stellt sich der Wahl?

Hier die Begründungen der Vorschlagseinreicher:

Herr **Wolfgang Langner** hat einen unumstrittenen Anteil an der Gestaltung des kulturellen Lebens in Altenburg geleistet. Viele Jahre

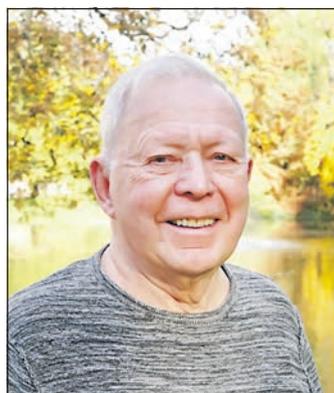
war er als Tenor am Altenburger Theater tätig. Nach einigen Jahren in verschiedenen Kulturstätten in Leipzig (Gewandhaus, Leipziger Oper) kehrte er nach Altenburg zurück. Hier widmete er sich u. a. der Leitung von Laienchören. Seit 2011 leitet er den „Gemischter Chor Altenburg e.V.“ und den Krankenhauschor. Daneben machte er sich um den „Prinzenraub“ und die „Wenzelgarde“ verdient. Unter der künstlerischen Leitung von Wolfgang Langner wurde dem Gemischten Chor 2016 der „Kulturpreis der Stadt Altenburg“ verliehen. Bestandteil der künstlerischen Arbeit des Chores sind traditionell das Frühlings-, Sommer- und Weihnachtskonzert. Im Zuge von Chorreisen hat der Chor in den letzten Jahren u.a. in der Dresdner Frauenkirche, im Naumburger und im Erfurter Dom gesungen. Die erfolgreiche Arbeit von Wolfgang Langner ist u.a. seiner Fachkompetenz, Beharrlichkeit und seinen hohen künstlerischen Ansprüchen geschuldet.

Herr **Werner Osten** ist das Gesicht der Hallenfußball-Neujahrsturniere des SV Lokomotive Altenburg. Mit viel Engagement hat er bereits 26-mal das Neujahrsturnier mustergültig vorbereitet und ein Team um sich herum organisiert, welches Zuschauer und Mannschaften gleichzeitig begeistert sowie ein hohes sportliches Niveau bietet.

Werner Osten ist es gelungen, seit vielen Jahren in Altenburg zum Jahresanfang ein festes Sportevent

zu etablieren. Bei den Fußballmannschaften und Zuschauern aus Mitteldeutschland macht er mit diesem Event die Stadt Altenburg bekannter und weckt Interesse an unserer Stadt. Ohne sein Engagement und Organisationstalent wäre das Turnier nicht das, was es ist. Bekannt ist Werner Osten in Altenburg nicht nur durch den Fußball. Viele Altenburgerinnen und Altenburger verbinden seinem Namen mit dem Altenburger Akkordeonorchester. Werner Osten hat seinen Beruf zum Hobby gemacht. Mit großer Leidenschaft ist er in diesem Verein bereits seit 30 Jahren aktiv und leitet diesen seit 2002. Das Akkordeon hat es ihm angetan, und er entlockt ihm die wunderbarsten Töne, ob klassisch oder modern. Die Konzerte in der Altenburger Brüderkirche sind ein Publikums magnet und eine große Bereicherung der Kultur unserer Stadt.

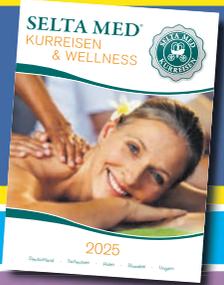
Stadtverwaltung Altenburg  
Foto (2): Ronny Seiffarth





**SELTA MED**  
KURREISEN & WELLNESS

**Der NEUE Katalog  
„Kurreisen & Wellness 2025“  
ist AB SOFORT erhältlich!**



**SONDERANGEBOTE + WEIHNACHTEN & SILVESTER 2024/ 2025**

**POLNISCHES GEBIRGE • BAD FLINSBERG**

**VP ZUM HP-PREIS**

**Reiseleistungen:**  
**WINTER-KURURLAUB**  
✓ Bustransfer & Reisebetreuung\*\*  
✓ 1 Woche mit Vollpension im **KUR- UND WELLNESSHOTEL ST. LUKAS** \*\*\*\*  
✓ 2 Anwendungen/ Behandlungstag  
✓ Täglich Trinkkur (Mo-Fr)  
✓ Hallenbad, beheizter Außenpool, Whirlpool und Sauna  
✓ Kostenfreier Leihbademantel  
✓ Örtliche Reiseleitung

1 Woche pro Person ab **399 €**

<b>SPR   LUKIW4</b> Busanreise: freitags	<b>06.12. - 13.12.24</b>	<b>10.01. - 28.02.25</b>	<b>28.02. - 25.04.25</b>		
<b>Zi./ Kur/ Verpfl.</b>	<b>1 Woche</b>	<b>1. Woche</b>	<b>VW</b>	<b>1. Woche</b>	<b>VW</b>
DZ/ WKU/ VP	399 €	435 €	295 €	465 €	325 €
EZ/ WKU/ VP	535 €	565 €	415 €	595 €	449 €

Weiteres Kurprogramm und Verpflegungsart buchbar.

**TSCHECHIEN • MARIENBAD**

**Reiseleistungen:**  
**WINTER-KURURLAUB**  
✓ Bustransfer & Reisebetreuung\*\*  
✓ 1 Woche mit Halbpension PLUS im **HOTEL MAXIM** \*\*\*\*  
✓ 12 Anwendungen pro Woche  
✓ Hallenbad  
✓ Trinkkur  
✓ Örtliche Reiseleitung  
**Selta Med Bouns:**  
• 1 x Kaffee und Kuchen pro Aufenthalt

1 Woche pro Person ab **529 €**

<b>SCB   MAXIW4</b> Busanreise: dienstags	<b>10.12. - 17.12.24</b>	<b>07.01. - 25.02.25</b>	<b>25.02. - 25.03.25</b>		
<b>Zi./ Kur/ Verpfl.</b>	<b>1 Woche</b>	<b>1. Woche</b>	<b>VW</b>	<b>1. Woche</b>	<b>VW</b>
DZ/ WKU/ HP+	555 €	529 €	395 €	575 €	439 €
EZ/ WKU/ HP+	749 €	679 €	539 €	759 €	619 €

Weiteres Kurprogramm, Verpflegungsart und Termine buchbar.

**POLNISCHE OSTSEE • SWINEMÜNDE**

**VP ZUM HP-PREIS**

**Reiseleistungen:**  
**KOMPLEXE HEILKUR ZUM MINIPREIS**  
✓ Bustransfer & Reisebetreuung\*\*  
✓ Begrüßungsgetränk  
✓ 1 Woche mit Vollpension im **HOTEL DREI INSELN** \*\*\*\*  
✓ 3 Anwendungen/ Behandlungstag  
✓ Hallenbad und Whirlpool  
✓ Saunalandschaft und Solarbadesystem „Sabbia Med“  
✓ Örtliche Reiseleitung

1 Woche pro Person ab **539 €**

<b>SPO   DRINW4</b> Busanreise: samstags	<b>14.12. - 21.12.24</b>	<b>04.01. - 18.01.25</b>	<b>18.01. - 08.02.25</b>		
<b>Zi./ Kur/ Verpfl.</b>	<b>1 Woche</b>	<b>1. Woche</b>	<b>VW</b>	<b>1. Woche</b>	<b>VW</b>
DZ/ WKU/ VP	539 €	545 €	399 €	565 €	419 €
EZ=DZ/ WKU/ VP	739 €	819 €	679 €	839 €	695 €

Weitere Kurprogramme, Verpflegungsart und Termine buchbar.

**POLNISCHE OSTSEE • KOLBERG**

**45 €\***  
Festtagsrabatt

**Reiseleistungen:**  
**KURURLAUB**  
✓ Bustransfer & Reisebetreuung\*\*  
✓ 8/15/8 Tage mit Halbpension im **KURHOTEL ARKA MEDICAL SPA** \*\*\*\*  
✓ Festliches Weihnachts- & Silvesterprogramm  
✓ Meerwasserhallenbad, Whirlpool und Saunalandschaft  
✓ Filmabende im hauseigenen Kino sowie Tanzabende  
✓ Örtliche Reiseleitung

8 Tage pro Person ab **574 €\***

<b>SPO   ARKAW4</b>	<b>Weihnachten</b>	<b>W&amp;S</b>	<b>Silvester</b>		
Busanreise	<b>21.12.24</b>	<b>21.12.24</b>	<b>28.12.24</b>		
Busrückreise	<b>28.12.24</b>	<b>04.01.25</b>	<b>04.01.25</b>		
<b>Zi./ Kur/ Verpfl.</b>	<b>8 Tage</b>	<b>15 Tage</b>	<b>8 Tage</b>		
<b>Anwendungen</b>	<b>6</b>	<b>14</b>	<b>8</b>		
DZKomb/ WKU/ HP	574 €*	1.214 €*	774 €*		
EZ/ WKU/ HP	904 €*	1.874 €*	1.094 €*		

Eholungsaufenthalt und weitere Verpflegungsart buchbar.

**TSCHECHIEN • FRANZENSBAD**

**TOP Zusatzangebot**

**Reiseleistungen:**  
**SELTA TRAUM**  
✓ Bustransfer & Reisebetreuung\*\*  
✓ 6/12/5 Tage mit Halbpension im **KURHOTEL GOETHE** \*\*\*\*  
✓ Festliches Weihnachts- & Silvesterprogramm  
✓ Hauseigene Infrarotsauna  
✓ Kostenfreier Leihbademantel  
✓ Trinkkur  
✓ Örtliche Reiseleitung

6 Tage pro Person ab **519 €**

<b>SCB   GOETW4</b>	<b>Weihnachten</b>	<b>W&amp;S</b>	<b>Silvester</b>		
Busanreise	<b>22.12.24</b>	<b>22.12.24</b>	<b>29.12.24</b>		
Busrückreise	<b>27.12.24</b>	<b>02.01.25</b>	<b>02.01.25</b>		
<b>Zi./ Kur/ Verpfl.</b>	<b>6 Tage</b>	<b>12 Tage</b>	<b>5 Tage</b>		
<b>Anwendungen</b>	<b>7</b>	<b>16</b>	<b>4</b>		
DZ/ SST/ HP	519 €	1.119 €	579 €		
EZ/ SST/ HP	595 €	1.285 €	645 €		

Gültig bei Buchung bis 30.11.2024. Weitere Verpflegungsart, Zimmerkategorien und Termine buchbar.

**POLNISCHE OSTSEE • SWINEMÜNDE**

**KEIN EZ-Zuschlag**

**40 €\***  
Festtagsrabatt

**Reiseleistungen:**  
**KURURLAUB**  
✓ Bustransfer & Reisebetreuung\*\*  
✓ 8/15/8 Tage mit Halbpension im **KURHAUS AMBER** \*\*\*\*  
✓ Festliches Weihnachts- & Silvesterprogramm  
✓ Finnische Trockensauna  
✓ Örtliche Reiseleitung

8 Tage pro Person ab **659 €\***

<b>SPO   AMBEW4</b>	<b>Weihnachten</b>	<b>W&amp;S</b>	<b>Silvester</b>		
Busanreise	<b>21.12.24</b>	<b>21.12.24</b>	<b>28.12.24</b>		
Busrückreise	<b>28.12.24</b>	<b>04.01.25</b>	<b>04.01.25</b>		
<b>Zi./ Kur/ Verpfl.</b>	<b>8 Tage</b>	<b>15 Tage</b>	<b>8 Tage</b>		
<b>Anwendungen</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>8</b>		
DZ/ WKU/ HP	659 €*	1.209 €*	659 €*		
EZ/ WKU/ HP	659 €*	1.209 €*	659 €*		

Weitere Verpflegungsart und Zimmerkategorie buchbar.

VW = Verlängerungswoche \* Festtagsrabatt (ab 7 Übernachtungen) bei Buchung bis 30.11.2024 - ist bereits von den angegebenen Preisen abgezogen. \*\* Zustiegsstellen entnehmen Sie bitte dem Katalog „Winter-Sonderangebote 2024/ 2025“. Alle Preise in EURO und pro Person, zzgl. Treibstoffzuschlag. Druckfehler, Zwischenverkauf, Preisänderungen vorbehalten. Es gelten die aktuellen AGB. Reiseveranstalter: Selta Med GmbH, Gottschaldstr. 1a, 08523 Plauen.

**Buchung & Beratung in Ihrem Reisebüro!**

Info-Telefon: 03741 - 148527-0 • E-Mail: [reservierung@seltamed.de](mailto:reservierung@seltamed.de)

[www.seltamed.de](http://www.seltamed.de) • WhatsApp: 01520 8734120

**UNSER TIPP:**

**SPARAKTIONEN SICHERN!**

Melden Sie sich gleich **HIER** für unseren Newsletter an.



**- 15 Jahre -**  
**GETZ Transport & Logistic**



**Zum 15-jährigen Bestehen wünschen wir viel Erfolg, Kraft und volle Auftragsbücher für die kommenden Jahre.**

*Die Familie, Freunde und Geschäftspartner* **Macht weiter so!**

- In eigener Sache -

## Aktuelle KURIER-Service-Stationen

Liebe Leser, die KURIER-Geschäftsleitung hat sich dazu entschlossen weitere KURIER-Ablagestellen im Landkreis einzurichten. Durch die freundliche Unterstützung unserer Partner ist es möglich, bei kurzfristigen Austräger-Ausfällen, den KURIER zu erhalten.

- Altenburg:**
- Edeka-Markt Soba, Dr.-W.-Külz-Straße 13
  - Expert Jäger, Leipziger Str. 89b
  - Fleischerei Günther, Eisenbahnerstraße 1 a
  - Sell Markt, Steinweg 12
  - Uhren Kretschmann, Markt 25
  - Wein- & Getränkevertrieb Häfner, Leipziger Str. 31
- Dobitschen:**
- Birgits Nähkästchen, Straße der Einheit 8 a
- Fockendorf:**
- Bäckerei Schulze, Bäckergasse 2
  - Gemeinde, Schulstraße 7
- Göllnitz:**
- ES-Getränke, Lindenstraße 1
- Gößnitz:**
- Reisebüro Goerke, Mittelstraße 16-18
- Großstörnitz:**
- Brenner Forst- & Garteng., Neue Schmöllner Str. 12
  - Salon Simone Friseur & Sauna, Papiermühlenweg 5
- Hartha:**
- Werksverkauf Käseerei Hartha, Theo-Nebe-Straße 1
- Heukewalde:**
- Bürgerhaus, Dorfstraße 30
- Lucka:**
- Blumen-Topp, Bahnhofstraße 4
  - Fahrrad Veldmann, Pegauerstraße 23
  - Getränkemarkt Lösch Depot, Bachgasse 10
  - Konditorei & Café Frieder Scheibner, Bornaer Str. 2
  - Netto, Clara-Zetkin-Straße 23
  - Norma, Breitenhainer Weg 10
  - Tankstelle Esso, Meuselwitzer Straße 34
- Löbichau:**
- Bäckerei Reichardt, Am Sportplatz 35 a
- Meuselwitz:**
- Alte Stadt-Apotheke, Baderdamm 17
  - Avia-Tankstelle, Altenburger Straße 3
  - Haarscharf, Bahnhofstraße 32
  - Lottoannahmestelle Starke, Poderschauer Gasse 4
  - Netto, Bäckerei Hennig, Ackerstraße 3
  - Rewe-Markt, Zeitzer Straße 51
  - Schnaudertal-Apotheke, Zeitzer Str. 51
  - Vodafone Shop, Zeitzer Straße 17
- Nobitz:**
- Getränke DONAT, Bachstraße 1 c
  - Marktkauf, Altenburger Straße 29
- Pahna:**
- Ortsmitte, Bushaltestelle
- Ponitz:**
- Schlosscafé Ponitz, Gößnitzer Straße 2 c
- Rositz:**
- RoWaK GmbH, Karl-Marx-Straße 10
- Schmölln:**
- Bastelecke Astrid Pohl, Markt 35
- Thonhausen:**
- Bürgerhaus, Dorfstraße 42
  - Fleischerei Rohn, Dorfstraße 55
  - Seiler Baustoffhandel, Dorfstraße 100 a
- Treben:**
- Bäckerei Schulze, Hauptstraße 11 a
- Ziegelheim:**
- Lebensmittel Haas, August-Bebel-Straße

Möchte auch ihre Firma eine KURIER-Service-Station werden? Telefon 03447/499 62 00

## Von Sachsen nach Thüringen – Pilgern am Reformationstag

**Sachsen/Thüringen.** Seit zehn Jahren ist es gelebte Tradition, sich am Reformationstag zum Ökumenischen Pilgern zu treffen.

Am 31. Oktober 2024 fanden sich etwa 55 Pilger am Pfarrhaus Regis-Breitungen in Sachsen ein. Zu Beginn gab es Kaffee und Reformationsbrötchen. Nach der Stärkung folgte eine Andacht in der Evangl.-Lutherkirche in Regis-Breitungen.

Bevor es zur ersten Etappe in Richtung Haselbacher See ging, bildete die Pilgergruppe den rituellen großen Kreis zur Einstimmung. Arnhild Kump, Leiterin des Ökumenischen Pilgerzentrum Wien, richtete das Wort an die Teilnehmer und jeder durfte seinen persönlichen Spruch ziehen.

Wie gewohnt wurde der erste Teil des Weges im Schweigen zurückgelegt, und nach dessen Auflösung war man bereits im Kammerforst. Am Steilhang des Haselbacher See folgte eine kurze Rast und es gab ausführliche Informationen zur Entstehung und Nutzung des Gewässers.

Weiter ging es über Gröba zur evangelisch-lutherischen Kirche St. Walburga Wintersdorf. Hier wurde durch Gemeindeglieder ein Pilgerimbiss gereicht. Nach der Mittagspause informierte Pfarrer i. R. Dr. Arndt Haubold über das imposante Kirchengebäude.

Im Anschluss an das Mittagsgebet war dann der Abmarsch in Richtung Meuselwitz. Entlang der Schnauder führte der Weg vorbei am Anglerteich Meuselwitz.

Der Reformationstag-Gottesdienst in der Martinskirche Meuselwitz, zusammen mit dem Frauenkreis Meuselwitz, bildete den Abschluss des Ökumenischen Pilgerweges.

Etwas ganz Besonderes gab es dann trotzdem noch. Um zum Ausgangsort zurückzukommen, hatten die Organisatoren eine Sonderfahrt mit der Kohlebahn von Meuselwitz nach Regis-Breitungen geordert, die von den meisten mit großem Interesse angenommen wurde.

Seit nunmehr zehn Jahren organisiert Arnhild Kump zwei Pilgerwanderungen pro Jahr, und 79 verschiedene Kirchgemeinden waren bis jetzt Gastgeber.

Text/Fotos (4): Peter A. Schubert



Reformationsgottesdienst in der Evangl. Lutherkirche Regis-Breitungen.



Mittagsgebet in der Kirche St. Walburga, Wintersdorf.



Innehalten an einer Weggabelung im Kammerforst.



Die Pilger da wo sich einst der Festsaal vom Schloss Meuselwitz befand.

Hier könnte  
auch  
Ihre  
Anzeige  
stehen!

**www.plötzlich-pflegebedürftig.de**

... plötzlich pflegebedürftig?!

**PFLERGE-DAHEIM**

ab 899,- €

**Wir sind für Sie da!**

**Betreutes Wohnen**

**Betreuung und Pflege wie Daheim mit 24h-Service im Herzen von Altenburg.**

Individuell eingerichtete Wohnungen, ein eigenständiges Leben oder Betreuung, wenn nötig. Alles das bieten wir in entspannter Atmosphäre.

Im Preis enthalten sind:  
Miete und Nebenkosten, Frühstück, Mittag, Vesper, Abendessen und alle Getränke, desweiteren TV und Telefon, Reinigung der Wohnung, Wäscheservice und Fahrdienst.

**Fragen Sie uns, wir beraten Sie gern!** ☎ **034 47/37 51 76**  
☎ **01 71/361 63 48**  
**info@pflege-hose.de**

## The Doors Tribute in der Altenburger Music Hall

Altenburg. Über ein halbes Jahrhundert ist vergangen, seit ihre ersten Songs in schwarzes Vinyl geritzt wurden und „The Doors“ vom kalifornischen Pazifik aus für einen kurzen Moment die Musikwelt eroberten. Mit ihrem Sänger Jim Morrison tauchten sie kometenhaft am Horizont auf und verglühten nach dessen Tod genauso rasch, ihre Musik aber lebt weiter. Heute noch begeistert sich weltweit eine Fangemeinde aller Alterscouleur an ihr. „My other side“ haben sich aus dem großen Repertoire der „The Doors“ ihre Lieblingstücke herausgesucht und auf die Setlist geschrieben. Gepaart mit dem Sound der Rockmusik des 21. Jahrhunderts präsentiert „My other side“ ein rund 100-minütiges Programm. Um den Sänger Mario „Büffel“ Linke, der mit der „The Doors“-Cover Band Backdoor 30 Jahre erfolgreich unterwegs war, bringt die fünfköpfige Formation ihr eigenes Verständnis und Verhältnis zur Musik der Siebzigerjahre konsequent nun zur Premiere am 16. November 2024 in der Altenburger Music Hall auf die Bühne und



Verlosung

kommt dabei ohne aufgesetzte Bühnenshow aus. Der legendäre, gewaltige Sound der Hammond-Orgel und die energiegeladene und mitreißendste Schlagzeug-Performance seit langem – das ist Osaka Rising! Obwohl sie nur zwei Mann sind, können sie locker mit einer Vier-Mann-Band mithalten und das Ganze auch live umsetzen! Osaka Rising holt die Energie der Bands aus den 60er/70er Jahren als erste Band des Abends wieder auf die Bühne. Karten gibt es in der Tourismus Information Altenburger Land, Markt 10 und unter kontakt@openairgoe-ssnitz.de. Eintrittskarten sind ebenso an der Abendkasse erhältlich. Einlass ist ab 19.00 Uhr. Beginn ist 20.00 Uhr!

**Verlosung:** Der Veranstalter stellt dem KURIER dankenswerterweise 2 x 1 Freikarte zur Verfügung. Diese können am **Dienstag, dem 12.11.2024, von 13.00 bis 13.05 Uhr, unter 03447/4996103**, gewonnen werden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Für ausfallende Veranstaltungen übernimmt der Verlag keine Haftung.

Foto: Osaka Rising

## „Yosephinum on Tour“

Schmölln. Gute Nachricht für Unternehmungslustige: Die Spiele-Erlebniswelt „Yosephinum®“ geht zum dritten Mal in diesem Jahr auf Tour. Dieses Mal geht es am Freitag, dem 15. November, nach Schmölln in die „Eventküche Station Schmölln“, direkt am Bahnhof (Bahnhofsplatz 24). In der Zeit von 10.00 bis 17.30 Uhr haben Jung und Alt an dem Tag die Möglichkeit, konkret zu erleben, welche Angebote es später in der „Game Lounge“ des Yosephinums geben wird und was es mit der künftigen Erlebnisausstellung auf sich hat. Neben den altbekannten Spieleofferten sowohl aus dem analogen als auch aus dem digitalen Bereich – Brettspiele, Virtual Reality, Escape Room – und jede Menge Infos über das Großprojekt, ist diesmal mit leckeren Waffeln auch für das leibliche Wohl gesorgt. Das Format „Yosephinum on Tour“ findet mit tatkräftiger Unterstützung der „Altenburger Spieltag StOry GbR“ statt, außerdem gebührt der VR-Bank Altenburger Land für die Bereitstellung der Räumlichkeiten ein Dankeschön. Das Format „Yosephinum on Tour“ geht auch im kommenden Jahr 2025 weiter. So steht neben dem obligatorischen Termin auf dem Altenburger Spielefest (18. bis 20. Juli 2025) ein Termin in Meerane am 24. Mai 2025 an. Nähere Informationen folgen.

Stadtverwaltung Altenburg

## Behörde geschlossen

Altenburg. Am 13. November findet in der Stadtverwaltung eine Versammlung statt. Daher ist der Fachbereich Kommunale Dienstleistungen (mit den Bereichen Technik und Gewässer, Grün-

anlagen und Stadtwald, Tiefbau und Straßenmeisterei sowie Sportanlagen) an diesem Tag von 10.00 bis 12.00 Uhr geschlossen. Wir bitten um Verständnis.

Stadtverwaltung Altenburg

**16. November**  
ab 11.30 Uhr

# Schlachtfest

Alles auch zum Mitnehmen!

**Gaststätte**  
"Zur Leimrute"

Auenstr. 12 · 04600 Altenburg / Knau  
☎ 03447 833227

Elektroinstallation & Elektrofachgeschäft Tel. 03447/311180  
Tel. 03447/313459 **ELANT GmbH**

**33 JAHRE**  
11.11.1991 - 11.11.2024

Theaterplatz 7/8 in Altenburg

Anerkannter Innungsbetrieb

Am 11.11.2024

**11 % Rabatt**

auf einen Artikel Ihrer Wahl bei Vorlage dieser Anzeige

außer Rabattaktionen und Sonderangebote

### Service

- ✓ kostenlose Entsorgung von Großgeräten
- ✓ Notdienst
- ✓ Für alle Geräte **Kundendienst**

### Auswahl an

- ✓ Elektroherden ✓ Waschvollautomaten
- ✓ Geschirrspülern ✓ Trocknern ✓ Leuchten
- ✓ Kühlschränken ✓ Installationsmaterial

### Elektroinstallation

- ✓ Planung ✓ Ausführung für Wohnungen ✓ Häuser und Gewerbe
- ✓ Antennenanlagen ✓ Alarmanlagen ✓ Wechselsprechanlagen
- ✓ Netzwerkinstallation ✓ Rauchabzugsanlagen ✓ baulicher Brandschutz

Wir möchten uns bei unseren Kunden für die entgegengebrachte Treue bedanken!

Theile  
Geschäftsführer

**Naturheil-Praxis Hubersberger**  
Seit über 20 Jahren in Altenburg

Erstes Informations-Gespräch kostenlos

Traditionelle und modernen naturheilkundlichen Behandlungsmethoden

Welche Erkrankungen können in der Naturheilpraxis behandelt werden?

- Rheuma, Gicht, Arthritis, Arthrose
- Wirbelsäulen- und Gelenkbeschwerden
- alle Arten von Schmerzen
- Kopfschmerzen, Migräne
- Herz-Kreislauf-Erkrankungen
- hoher Blutdruck
- Asthma, chronische Bronchitis
- Durchblutungsstörungen
- Tinnitus, Ohrgeräusche
- Schwindel, Taumel
- Allergien, Hautkrankheiten
- Schuppenflechte, Neurodermitis
- Stoffwechselprobleme, Diabetes
- Magen-Darm-Beschwerden, Sodbrennen
- Entgiftungsstörungen
- Wechseljahresbeschwerden, hormonelle Probleme
- Infektanfälligkeit, Schwäche des Immunsystems
- psychische Probleme
- Blut-Test zur Krankheitsfrüherkennung
- Testung und Behandlung von Allergien, Unverträglichkeiten, Pilzen, Borrelien, Toxine, Schwermetallen, Impfbelastungen usw.

Letzteres auch bei Kleinstkindern, Säuglingen, Schwangeren und Stillenden möglich da keine Nebenwirkungen!

**Bioresonanz Sauerstoff-Therapie Homöopathie** **04600 Altenburg Kanalstraße 6**  
Tel. 03447/513239 oder 0174/1901646 **Infusionen Schmerz-Therapie Akupunktur**

Wegen geänderter Sprechzeiten - Termine bitte telefonisch vereinbaren  
Jederzeit von Montag bis Freitag zwischen 08:30 Uhr und 17:30 Uhr möglich

- Aus unserer Leserpost -

## Warum findet man als Notfallpatient keinen behandelnden Arzt? Was passiert mit behinderten oder alten Menschen ohne Hausarzt?

Ich bin 58 Jahre alt und seit ca. 40 Jahren berufstätig, besitze kein Auto und betreue meinen behinderten Sohn. Mein Arbeitgeber und ich zahlen regelmäßig unsere Pflichtabgaben an die Krankenkassen, damit das Solidarprinzip funktionieren kann. Jeder soll die gleichen Leistungen erhalten. Wobei hier die Bedeutung auf dem Wort „JEDER“ liegt.

### Vorgeschichte:

Ich möchte Ihnen, liebe Leser und Politiker, nun gern meine Odyssee durch das komplett am Boden liegende Gesundheitssystem im Altenburger Land beschreiben ...

Die ganze Sache begann seit dem offiziellen Bekanntwerden der Schließung der Hausarztpraxis zum 30.06.2024 in Altenburg Nord (in diesem Wohnviertel leben ca. 5.750 Menschen – Stand März 2023/Tagespresse). Kenntnis davon erhielt ich Anfang April 2024. Sofort begab ich mich

in die Spur um einen neuen Hausarzt für mich und meinen Sohn zu finden. Wir waren zu diesem Zeitpunkt beide „gesund“ und nur auf sporadische medizinische Hilfe angewiesen. Ich dachte einen neuen Hausarzt zu finden wäre möglich. Doch damit befand ich mich auf dem Holzweg. Mein erster Gang führte mich zu meiner Krankenkasse, der AOK Plus. Diese reichte mit eine Liste mit Hausärzten (auf der Liste befanden sich ca. 40 Hausärzte incl. Kinderärzte).

Nach Aussage der AOK sollte ich mich gleichzeitig an die Kassenärztliche Vereinigung (116117) wenden. Eine weitere Hilfe durch die AOK sei nicht möglich, da sie lediglich für die Abrechnung zuständig sind. Ich habe daraufhin unzählige Male in den Praxen im Stadtzentrum in Südost oder Nord meist persönlich angefragt und um Aufnahme in ihren Patientenstamm gebeten. Bei den ersten Vor-

sprachen erwähnte ich noch, dass ich meinen behinderten Sohn betreue. Da dies nicht förderlich für die Gesprächsführung war, lies ist es also weg.

Ein Anfrage in den Landarztpraxen erfolgte nicht, dass dies keine Option für meine Sohn war, der auf Grund seiner Behinderung mobil sehr eingeschränkt ist.

Gleichzeitig suchte ich im April 2024 die Krankenkasse meines Sohnes (Knappschaft) auf und bat um Unterstützung bei der Hausarztsuche. Mit Schreiben vom 8. April 2024 informierten sie mich, dass sie alle möglichen Praxen kontaktiert haben und ab 1. Juli 2024 im Medizinischen Versorgungszentrum in Südost eine Neupatientenaufnahme möglich sei. (Dieses Schreiben liegt dem KURIER vor.) Voller Freude ging ein paar Tage später in die genannte Praxis. Dort wusste man von nichts, obwohl die Dame welche die Aussage gegenüber der

Krankenkasse gemacht hatte, dort hinter dem Tresen saß. Mit dem besagten Schreiben verschwand man in ein Nebenzimmer und wollte die Krankenkasse kontaktieren. Wahrscheinlich ohne Erfolg. Zwischenzeitlich hatte ich im vollen Wartebereich Platz genommen. Nach Rücksprache mit dem Arzt (?) wurde mir sehr unfreundlich mitgeteilt, dass eine Aufnahme nicht erfolgt, denn es hätte eine solche Absprache niemals stattgefunden. Wohlgermerkt ich saß noch immer im vollen Wartebereich. Daraufhin verließ ich deprimiert die Praxis.

Resigniert wandte ich mich an die Kassenärztliche Vereinigung und sie vermittelten mir einen Termin in Weida. Für diese Strecke benötigt man mit einem Auto 42 Minuten von Altenburg und mit dem Zug 1 Stunde und 7 Minuten, inbegriffen sind drei Umstiege mit Bus und Bahn. Man sagte mir, wenn ich diese Angebot nicht anneh-

me, könnten sie mir auch nicht helfen. Bei einem erneuten Anruf am 17.09.2024 teilte man mir mit, dass im Umkreis von 50 Kilometer von Altenburg keine freien Termin vorhanden sind.

Mein nächster Anlaufpunkt war das Amtsgericht Altenburg, da ich gleichzeitig auch der Betreuer meines Sohnes bin. Auch hier verwies man mich an die zuständige Krankenkasse oder die Kassenärztliche Vereinigung.

### Unerwartete Krankheit im Urlaub Ende September/Anfang Oktober 2024

Während des Urlaubes mit meinem Sohn ging es mit plötzlich und unerwartet sehr schlecht. Gesundheitliche Probleme zwangen mich mich im Urlaub, eine Hausarztpraxis aufzusuchen. Sowohl Schwester als auch Ärztin sorgten sich rührend um mich und rieten mir, zu Hause sofort meinen Hausarzt

Fortsetzung auf Seite 13

- KURIER fragt nach -

## Wie kann zukünftig das Gesundheitssystem im ländlichen Raum gestärkt werden?

Gerade auch im Hinblick auf die geplanten Veränderungen der Krankenhauslandschaft, der altersbedingten Pensionierung von Ärzten, des Ärztemangels und der Überalterung der Bevölkerung, die auch im Altenburger Land immer mehr an Bedeutung gewinnen.

**Altenburg/Berlin/Erfurt.** Mit dieser Frage und dem nebenstehenden Leserbrief wandte sich der KURIER an die Presseabteilungen des Bundesministerium für Gesundheit (BMG), an das Thüringer Ministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie, DIE LINKE. Fraktion im Thüringer Landtag, die SPD-Fraktion im Thüringer Landtag, Bündnis Sahra Wagenknecht – Vernunft und Gerechtigkeit, Landesverband Thüringen, an Christoph Zipfel (Mitglied des Thüringer Landtag, CDU) und Stefan Brandner (Mitglied des Bundestages, AfD).

### Bis zum Redaktionschluss antworteten bisher ...

#### ■ Antwort des Thüringer Ministeriums für Arbeit, Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie:

Thüringen ist als Flächenland von einer Vielzahl ländlicher Räume geprägt. Der im Leserbrief geschilderte Sachverhalt ist leider kein Einzelfall. Gerade die Schließung von Arztpraxen stellt die Patientinnen und Patienten vor die Herausforderung, eine neue Hausarztpraxis zu finden. Der Gesetzgeber auf der Bundesebene hat hier eine klare Aufgabenzuweisung vorgenommen und den Kassenärztlichen Vereinigungen den Sicherstellungsauftrag in der ambulanten vertragsärztlichen Versorgung zugewiesen. Das Land kann hier im Rahmen seiner Möglichkeiten unterstützen.

Die Kassenärztliche Vereinigung Thüringen ist sich dieser Aufgabe bewusst und hat auch die aktuelle Entwicklung früh erkannt. Seit Jahren werden die Instrumente der Sicherstellung genutzt und insbesondere mit einem hohen Einsatz an finanziellen Mitteln, die gleichermaßen auch durch die Krankenkassen bereitgestellt werden, verschiedenste Maßnahmen umgesetzt.

Solche Maßnahmen sind zum Beispiel:

- Förderung von Praxisneugründungen
- Förderung der Übernahme bestehender Vertragsarztstühle
- Fördermaßnahmen in Sicherstellungsbrennpunkten

- Förderung von Zweigpraxen
- Förderung bestehender Praxen über das durchschnittliche Aufgabengebiet hinaus
- Förderung der fachärztlichen Weiterbildung gemäß Beschluss der Vertreterversammlung der KV Thüringen
- Sicherstellungskonzept zur Förderung der Weiterbildung zusätzlicher Augenärzte, Konzept Weit-Blick
- Förderung der Ausbildung und Vergabe von Stipendien
- Sicherstellungsassistenten/-praxen
- Eigeneinrichtungen
- Sicherstellungszuschläge

Darüber hinaus bietet die Kassenärztliche Vereinigung Thüringen die Praxisberatung an. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Praxisberatung informieren und unterstützen beim Weg in eine eigene Praxis.

■ <https://www.kv-thueringen.de/praxisberatung>

Zur Erfüllung des Sicherstellungsauftrages betreiben die Kassenärztlichen Vereinigungen Terminalservicestellen. Die Terminalservicestellen sollen unter anderem Behandlungstermine vermitteln und Versicherte bei der Suche nach einem Hausarzt unterstützen. Diesen Aufgaben kann die Terminalservicestelle nur nachkommen, wenn ihr auch entsprechende Behandlungskapazitäten gemeldet werden. Als letzte Alternative hat die Terminalservicestelle einen ambulanten Behandlungstermin in einem zugelassenen Krankenhaus anzubieten.

Dem Handeln der Kassenärztlichen Vereinigung wurden aber auch rechtli-

che Grenzen gesetzt. So ist es der Kassenärztlichen Vereinigung Thüringen gerichtlich untersagt worden, Arztpraxen Patientinnen und Patienten zuzuweisen.

Die Kassenärztliche Vereinigung Thüringen war maßgeblich an der Etablierung des Ärztescout Thüringen beteiligt. Der Ärztescout ist zentraler Ansprechpartner zu allen Fragen rund um die ambulante Medizin. Zu den Zielgruppen gehören Medizinstudierende, Ärztinnen und Ärzte in Weiterbildung und alle an der ambulanten Medizin interessierten Ärztinnen und Ärzte.

■ <https://www.uniklinikum-jena.de/aerztescout/Mein+Weg+in+die+ambulante+Versorgung.html>

Mit der gemeinsam durch die Kassenärztliche Vereinigung Thüringen und den Freistaat Thüringen gegründeten Stiftung zur Förderung der ambulanten ärztlichen Versorgung im Freistaat Thüringen wurde ein Instrument geschaffen, dass angehende Ärztinnen und Ärzte vom Studium über die Weiterbildung bis hin zur Niederlassung oder Tätigkeit in Anstellung begleitet und unterstützt. Dabei werden sowohl finanzielle Anreize gesetzt, als auch Beratungsangebote unterbreitet. Über die Arbeit der Stiftung und die dort angebotenen Maßnahmen kann man auf der Internetseite <https://www.savth.de/startseite.html> umfassende Informationen erhalten.

Das Land fördert darüber hinaus die Niederlassung von Ärztinnen und Ärzten, Zahnärztinnen und Zahnärzten und Apothekerinnen und Apotheker im ländlichen Raum mit bis zu 45.000 Euro je Niederlassung. Die Förderung ist dabei gestaffelt, um insbesondere die Niederlassung in weniger stark besiedelten ländlichen Räumen zu erreichen.

■ <https://www.aw-landesverwaltungsamt.thueringen.de/foerderung/foerderung-a-z/foerderung-der-niederlassung-von-aerztinnen>

■ <https://www.aw-landesverwaltungsamt.thueringen.de/foerderung/foerderung-a-z/foerderung-der-niederlassung-von-zahnaerztinnen>

■ <https://www.aw-landesverwaltungsamt.thueringen.de/foerderung/foerderung-a-z/foerderung-der-niederlassung-von-apothen/innen>

Als langfristige Maßnahme ist die Umsetzung des im letzten Jahr im Thüringer Landtag verabschiedeten Thüringer Gesetzes über die Unterstützung der Sicherstellung der hausärztlichen und zahnärztlichen Versorgung in Gebieten mit besonderem öffentlichen Bedarf (Thüringer Haus- und Zahnärztesicherstellungsgesetz – ThürHaZaSiG-) anzusehen

■ <https://landesrecht.thueringen.de/bsth/document/jlr-HaZaSiGTHpP9>. Mit diesem Gesetz sollen angehende Ärztinnen und Ärzte bereits zu Beginn des Studiums gewonnen werden, sich nach Beendigung des Studiums und der Weiterbildung zehn Jahre als Hausärztin oder Hausarzt in Bedarfsgebieten in Thüringen niederzulassen oder in Anstellung tätig zu werden. Bedarfsgebiete sind Gebiete, in denen Unterversorgung, drohende Unterversorgung oder lokaler Versorgungsbedarf festgestellt wurde.

Als Gegenleistung erhalten Interessierte einen privilegierten Zugang zum Medizinstudium. Wie den Ausführungen entnommen werden kann, gibt es eine Vielzahl von Hilfs-, Unterstützungs- und Förderangeboten, um die ambulante ärztliche Versorgung in Thüringen und dabei insbesondere in ländlichen Regionen zu unterstützen. Bezüglich der Krankenhauspla-

nung und -versorgung sieht das Krankenhausversorgungsverbesserungsgesetz des Bundes die Schaffung neuer sektorenübergreifender Strukturen vor (also die stärkere Verknüpfung ambulanter und stationärer Leistungen). Es bleibt jedoch zunächst das Inkrafttreten des Gesetzes abzuwarten. Anschließend ist zu prüfen, ob im Altenburger Land die Voraussetzungen vorliegen, um diese Strukturen umzusetzen. Weitere Aussagen sind hierzu derzeit noch nicht möglich.

### ■ Antwort der AfD:

Für die AfD steht fest, dass der ländliche Raum gestärkt werden muss, um ihn zu einem attraktiven Wohnraum – auch für Ärzte – fortzuentwickeln. Der ÖPNV, die Versorgung mit schnellem Internet, gute Straßen- und Schieneninfrastruktur, Nahversorgung und Spar-kassen vor Ort sind nur einige wenige Beispiele, die zeigen, wie die Politik tätig werden kann. Wir sind außerdem der Ansicht, dass die massive Abwanderung von Ärzten ins Ausland, die aufgrund besserer Arbeitsbedingungen, höheren Löhnen und weniger Bürokratie stattfindet, dringend gestoppt werden muss.

Die AfD betrachtet die Förderung der ärztlichen Versorgung im ländlichen Raum als eine der aktuell dringendsten Aufgaben.

Folgende Maßnahmen legen wir vor, um die Versorgung im ländlichen Raum stärken:

1. Aufhebung der Kopfpauschalvergütung und der Budgetierung der ärztlichen Honorierung.
2. Beendigung der Deckelung im Abrechnungssystem (Degression).
3. Finanzielle und organisatorische Niederlassungshilfen.

Fortsetzung auf Seite 13

- Aus unserer Leserpost -

## Warum findet man als Notfallpatient keinen behandelnden Arzt? Was passiert mit behinderten oder alten Menschen ohne Hausarzt?

Fortsetzung von Seite 12

auszusuchen. Noch im Urlaub wandte ich mich, nach Rücksprache mit dem Gesundheitsamt des Landratsamtes Altenburger Land, schriftlich an das MVZ Altenburger Land (auch dieses Schreiben liegt dem KURIER vor) und man verwies mich an zwei Ärzte im Altenburger Stadtgebiet Südost und in Bahnhofsnähe.

Da es mir nach mehreren Arztbesuchen nicht besser ging, reiste ich vorfristig mit Hilfe einer Bekannten ab, die uns mit dem Auto abholten. Eine Zugfahrt hätte ich in meinem Zustand nicht bewältigen können. Da es mir auch zu Hause nicht besser ging, fuhr mich am Samstag ein Bekannter ins Altenburger Krankenhaus. Zuerst untersucht mich eine Ärztin vom Kassenärztlichen Bereitschaftsdienst. Im Ergebnis der Untersuchung wurde ich in die Notaufnahme überstellt. Danke für die medizinische Versorgung.

Hier wurden alle notwendigen Untersuchungen durchgeführt. Da ich kein Fall für die stationäre Aufnahme war, sollte ich am Montag sofort beim Hausarzt vorsprechen, da eine medikamentöse Gesamteinstellung nötig sei. Man händigte mir ein dreiseitiges Schreiben über meinen Gesundheitszustand für den Hausarzt aus. Mit diesem Schreiben, lt. der Ärztin, müsse mich ein Arzt behandeln (Entlassung aus der Notaufnahme). Sofort begann ich mit der Suche und musste feststellen, dass auf Grund von Herbstferien viele Ärzte im Urlaub waren.

Da ich mir keinen Rat mehr wusste, steuerte ich nun eine Hausarztpraxis in der Nähe des Pauritzer Teiches an. Schon vor der Tür begrüßte mich ein Schild nur in deutscher Sprache „Keine Aufnahme von Neupatienten“. Ich trat dennoch ein, aber die Schwester kanzelte mich ab und wollte nicht einmal des Notfallbericht einsehen. Sie ver-

wies mich nach Gera oder die Kassenärztliche Vereinigung. Völlig aufgelöst und weinend bot man mir einen Stuhl an. Sobald es mir besser ginge, sollte ich die Praxis verlassen. Dieses Angebot schlug ich aus. Eine zufällig vorbeilaufende Apothekerin hatte Mitleid mit mir und ließ mich in „ihrer“ Apotheke verschnaufen.

Die Odyssee ist noch nicht zu Ende. Auch in einer Hausarztpraxis in Südost behandelte man mich nicht als Notfallpatient und schickte mich wieder weg, ohne den Krankenbericht einzusehen. Voller Verzweiflung wandte ich mich an Frau Dipl. - Med. Quart, da diese die Kassenärztliche Notfallsprechstunde am Samstag betreut hatte. Danke an das Praxisteam für die gute Erstaufnahme und die Versorgung nach der Entlassung aus der Notaufnahme.

Leider kann ich aufgrund der Lage (im ländlichen Raum) nicht in dieser Praxis bleiben und für meinen Sohn ist Tre-

ben keine Option, da er wegen seiner Einschränkungen nicht in der Lage ist auf Veränderungen flexibel und angemessen zu reagieren.

Am 10. Oktober sprach ich bei einer mir bisher durch die Lappen gegangenen Praxis im Stadtzentrum vor. Leider ist auch dort keine Behandlung möglich aber ich dürfte wieder nachfragen. Danke auch an dieses Team in der Lindenaustraße für ihre Freundlichkeit.

Fazit: Wir reden von Vorsorge und Prävention, aber wenn ich nicht einmal meine Blutwerte kenne und ich darauf nicht gezielt bestimmte Dinge ändern kann, wird es für die Menschen ohne Hausarzt schwierig, sich gesund und vital zu halten. Wie sieht es aus mit Überweisungen an Fachärzte, Prüfung Impfstatus, Verordnung von Dauermedikamenten oder mal ein offenes Ohr um nur ein paar Beispiele zu nennen. Gesundheit sollte für alle das wichtigste und wertvollste im Leben sein. Auch

die Aussage der Kassenärztlichen Vereinigung, dass es im Altenburger Land im Umkreis von 50 km keine Hausarztpraxis gibt, die Patienten aufnehmen kann, lässt tief blicken. Armes Deutschland!

Was mir am meisten Wut und Traurigkeit bereitet, ist die Tatsache, dass „ALLE“ von Inklusion faseln und man kaum Unterstützung im Umgang mit behinderten Menschen im Alltag erfährt. Auf dem Papier sieht alles toll aus, aber die Realität spiegelt etwas anderes wieder. Ich weiß, dass meine Ausführungen keinen Einzelfall darstellen, aber so kann es doch nicht weitergehen. Wo sind die versprochenen Hilfen der Regierung für die Gesundheitsbranchen? Ständige Beitragserhöhungen lösen die Probleme in Altenburg nicht. Und wo ist die Freundlichkeit und das Mitgefühl unserer einheitlichen Bürger geblieben?

Birgit Hopfe

- KURIER fragt nach -

## Wie kann zukünftig das Gesundheitssystem im ländlichen Raum gestärkt werden?

Gerade auch im Hinblick auf die geplanten Veränderungen der Krankenhauslandschaft, der altersbedingten Pensionierung von Ärzten, des Ärztemangels und der Überalterung der Bevölkerung, die auch im Altenburger Land immer mehr an Bedeutung gewinnen.

Fortsetzung von Seite 12

4. Abbau der Hürden bei der Anstellung von ärztlichem Personal, wie z.B. der Jobsharing-Limitation.

5. Weiteren Ausbau von Arztpraxen/

Polikliniken/MVZ mit angestellten Ärzten auch unter der Trägerschaft der Kommunen, aber unter ärztlicher Leitung.

6. Förderung von Medizinstudenten, die sich nach dem Studium für einen

gewissen Zeitraum zu einer Berufstätigkeit in strukturschwachen Gebieten verpflichten.

7. Bereitstellung von günstigen Studendarlehen für Medizinstudenten, die

mit einer – auch anteiligen – Berufstätigkeit in unterversorgten Landkreisen sukzessiv erlassen werden.

8. Konsequente Wahrnehmung des Sicherstellungsauftrages für eine

flächendeckende Versorgungsdichte durch die Kassen(zahn-)ärztlichen Vereinigungen.

Die Anfragen stellte Silke Konzag.

- Aus unserer Leserpost -

## Landestierschutzverband äußert sich zum Leserbrief „Voller Entsetzen“

**Nordhausen.** Der im Kurier vom 26. Oktober 2024, Seite 9, veröffentlichte Leserbrief hat uns mit tiefem Entsetzen zurückgelassen. Selten habe ich eine so erschreckende und empathielose Haltung gegenüber Lebewesen gelesen. Der Vorschlag, Tiere zu töten, statt sich für eine Kastration einzusetzen, ist moralisch und rechtlich untragbar. Die rohe, ja fast archaische Perspektive, die in diesem Beitrag vertreten wird, erinnert an längst vergangene Zeiten und passt in keinster Weise in ein zivilisiertes und ethisch verantwortungsbewusstes Jahrhundert.

Besonders erschütternd ist die scheinbar gedankenlose Bereitschaft, den Tod unschuldiger Tiere als Lösung eines selbst geschaffenen Problems zu propagieren. Anstatt sich den Tatsachen zu stellen und die Verantwortung für die steigende Zahl verwilderter Katzen durch Kastrationsprogramme und Aufklärung zu übernehmen, wird hier ein Weg eingeschlagen, der an Grausamkeit kaum zu übertreffen ist.

Ich bin selten so fassungslos gewesen wie bei dieser öffentlichen Darstellung einer Verhörung, die ich ins letzte Jahr-

hundert eingeordnet hätte. Diskussionen über Maßnahmen zum Schutz von Tieren sind notwendig und berechtigt, aber Aussagen, die so tief in moralischem Abgrund versinken und die nicht nur ethisch, sondern zum Glück auch rechtlich strafbar sind, machen eine Debatte auf Augenhöhe nahezu unmöglich. Es ist bezeichnend, dass der Beitrag anonym veröffentlicht wurde.

Rechtliche Grundlagen und die **Bedeutung des Tierschutzes**

Seit 2002 ist der Tierschutz in Deutschland als Staatsziel im Grundgesetz verankert. In Artikel 20a GG heißt es, dass der Staat „auch in Verantwortung für die künftigen Generationen die natürlichen Lebensgrundlagen und die Tiere“ zu schützen hat. Dies bedeutet, dass wir als Gesellschaft nicht nur die Pflicht haben, Tiere vor Leid und Schmerz zu bewahren, sondern aktiv für ihre Rechte einzutreten.

Tiere als fühlende Wesen genießen in Deutschland weitreichenden Schutz durch das Tierschutzgesetz (§ 1 TierSchG).

Dieses Gesetz verbietet es, einem Tier ohne vernünftigen Grund Schmerzen,

Leiden oder Schäden zuzufügen. Maßnahmen wie das Töten von verwilderten Katzen, wie es im Leserbrief vorgeschlagen wird, sind eindeutig nicht mit der deutschen Gesetzgebung vereinbar und stellen einen Verstoß gegen das Tierschutzgesetz dar.

Stattdessen setzt der Landestierschutzverband auf präventive Maßnahmen wie Kastrationsprogramme, um die unkontrollierte Vermehrung von Katzen einzudämmen. Solche Programme sind nicht nur eine ethische Pflicht, sondern auch langfristig die nachhaltigste Lösung, um das Leid verwilderter Katzen zu verringern.

„**Whataboutism**“

Hier ist der intensivierte Part zur Ablenkung durch den Whataboutism: Am Ende des Leserbriefes wird versucht, durch einen klassischen „Whataboutism“ das eigentliche Thema zu verschleiern. Anstatt sich mit der dringenden Problematik des Tierschutzes in unseren eigenen Städten und Dörfern auseinanderzusetzen, lenkt der Verfasser mit allgemeinen Hinweisen auf andere Themen ab. Diese Taktik hat nichts mit einer sachlichen Diskussion

zu tun, sondern soll davon ablenken, dass der Vorschlag, Tiere zu töten, anstatt sie zu kastrieren, moralisch und rechtlich untragbar ist.

Es ist eine häufig genutzte, aber problematische Strategie, auf andere Missstände zu verweisen, um die eigene Haltung zu rechtfertigen oder unangenehme Diskussionen zu umgehen. Wer auf solch moralisch fragwürdige und verrohende Ideen wie das Töten von Tieren kommt, hat kaum das Recht, Kritik an den engagierten und ethisch fundierten Bemühungen des Tierschutzes zu üben. Es ist nicht nur der Versuch, das eigentliche Problem zu umgehen, sondern auch eine offensichtliche Taktik, um von den eigenen ethischen Defiziten abzulenken.

Zusammenfassend kann ich nur hoffen, dass die Öffentlichkeit und Entscheidungsträger diese empörenden Ansichten des Leserbriefes klar zurückweisen und sich weiterhin für einen humanen, rechtlich verankerten Tierschutz einsetzen. Wir alle tragen Verantwortung für die Schwächsten in unserer Gesellschaft – und das schließt auch Tiere ein.

**Kevin Schmidt**  
Landesvorsitzender  
Deutscher Tierschutzbund –Landestierschutzverband  
Thüringen e.V.

**Anmerkung der KURIER-Redaktion:** Aufgrund der zahlreichen Einsendungen zu dieser Thematik sehen wir davon ab, alle Bürgermeinungen abzudrucken und haben uns nur für den Artikel des Landestierschutzverbandes entschieden.

Im Anschreiben des Verbandes hieß einleitend: „Als Landestierschutzverband Thüringen mit über 30 Mitgliedsvereinen kämpfen wir seit Jahrzehnten darum, Tierleid, wo es nur geht, zu verhindern und auch Gesetze hierfür zu verankern.“

So gehört auch die Populationskontrolle von Straßenkatzen dazu, wofür schon längst tierleidfreie und nachhaltigere Methoden angewendet werden. Dementsprechend können wir diesen Artikel nicht unkommentiert lassen, da er dazu aufruft, Tiere grundlos zu töten, damit Straftaten zu begehen und das am besten als legitim anzusehen.“

# An- & Verkauf Altenburg

## Die Experten sind vor Ort

### Schmöllnsche Straße 30 - 04600 Altenburg - Tel.: 03447/8477635

Prüf- und Schätztage

**Samstag**  
9  
November

**Montag**  
11  
November

**Dienstag**  
12  
November

**Mittwoch**  
13  
November

## Aktion gültig ab Samstag



Bernstein\*



Porzellan\*



exquisite Weine



## Große Silberverkauf-Aktion

### wir zahlen 1€ pro Gramm Silber



Silber Barren

Silber- und Platinnunzen

625 Silber

700 Silber

625 Silber

900 Silber

935 Silber

999 Silber

700 Silber

625 Silber

900 Silber

935 Silber

999 Silber

## Dringen gesucht!!

Tiffany & Co., Harry Winston, Cartier und Chopard

AUSZAHLUNG SOFORT IN BARI WIR BERATEN SIE GERNE.

## Wir kaufen alle Markenuhren an. Sehr beliebt Omega und IWC Uhren



Ankauf von Golduhren aller Marken, auch wenn sie defekt sind, insbesondere Rolex, Breitling, Cartier, IWC, A. Lange & Söhne, Audemars Piguet, Patek Philippe, Jaeger Le Coultre, Chanel, goldene Taschenuhren etc.

Öffnungszeiten:  
Montag bis Samstag von 9 bis 18 Uhr.

## LETZTE CHANCE ZUM SAISONSCHLUSS!

### ANKAUF ALLERART VON

Briefmarken, Modeschmuck Antiquitäten, Goldschmuck, Goldbarren, Schreibmaschinen, Handtaschen, Kleider Trachten, Porzellan, Porzellanpuppen, Gemälde, Münzen, Bernstein, Tafel-silber, Bestecke 800-er, Auflage, Zahngold, Zinn aller Art, Ringe, Broschen, Ketten, Armbänder, Colliers, Golduhren - auch defekt. In Verbindung mit Gold. Und vieles mehr...

## SOFORTIGE BAR AUSZAHLUNG!



Vorwerk\*

Gold Münzen aller Art

Diamanten/Edelsteine

Zahngold



Wir kaufen Ihre geerbten Schätze auf

Bringen Sie Ihre Erbschaften mit Wir prüfen die Echtheit & den Wert

## WIR ZAHLEN BIS ZU 88€

FÜR ANTIK SCHMUCK

jetzt auch **MODESCHMUCK** dringend gesucht!

Wir zahlen für Lederjacken bis zu 3.000 €\*.



## Für Pelzmäntel & Jacken bis zu 10.000 €\*.

\*in Verbindung mit Gold

Sichern Sie sich telefonisch einen Termin

## An- &verkauf Altenburg - Schmöllnsche Straße 30, 04600 Altenburg - Tel.: 03447/8477635

## #MedSafetyWeek 2024 – Internationale Kampagne zur Meldung von Nebenwirkungen

**Langen.** Bereits zum neunten Mal rufen Arzneimittelbehörden weltweit in der #MedSafetyWeek dazu auf, Verdachtsfälle von Nebenwirkungen von Arzneimitteln zu melden. Noch bis zum 10. November 2024 beteiligen sich 104 Organisationen aus 91 Ländern an der inter-

nationalen Kampagne. In diesem Jahr liegt der Fokus auf vermeidbaren Nebenwirkungen, beispielsweise in Folge von Medikationsfehlern.

Auch solche Nebenwirkungen sollen gemeldet werden, um den gesamten Weg eines Arzneimittels –

von der Bereitstellung über die Verordnung bis hin zur Anwendung – noch sicherer zu machen. In Deutschland nehmen das Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte (BfArM) und das Paul-Ehrlich-Institut (PEI), Bundesinstitut für Impfstoffe und biomedizinische Arzneimittel, Verdachtsfallmeldungen gemeinsam unter [www.nebenwirkungen.bund.de](http://www.nebenwirkungen.bund.de) entgegen und bewerten sie.

Die diesjährige #MedSafetyWeek trägt das Motto „Preventing side effects“.

Im Mittelpunkt stehen Medikationsfehler beziehungsweise vermeidbare Nebenwirkungen. Patientinnen und Patienten werden vor diesem Hintergrund daran erinnert, ihre Medikamente nur wie vorgeschrieben einzunehmen.

Angehörige der Gesundheitsberufe werden dafür sensibilisiert sicherzustellen, dass die Arzneimitteltherapie richtig verordnet und verabreicht wurde. Bereits seit 2017 koordiniert das Uppsala Monitoring Centre (UMC) die jährliche Kampagne #MedSafetyWeek, um

das Bewusstsein für das Melden unerwünschter Arzneimittelwirkungen zu stärken. Sowohl die Patientinnen und Patienten als auch die Angehörigen der Gesundheitsberufe sollen dazu ermutigt werden, vermutete Nebenwirkungen zu melden.

**Verdachtsfallmeldungen sind wichtiger Bestandteil der Arzneimittelsicherheit**

„Meldungen über Verdachtsfälle von Nebenwirkungen spielen eine wichtige Rolle, um potenzielle Sicherheitssignale von Arzneimitteln zu erkennen und gegebenenfalls Maßnahmen zum Schutz der Patientinnen und Patienten oder zu impfender Personen zu ergreifen. Eine vermutete Nebenwirkung kann schnell und einfach online über das gemeinsame Meldeportal von BfArM und Paul-Ehrlich-Institut gemeldet werden“, erklärt apl. Prof. Dr. Stefan Vieths, kommissarischer Präsident des Paul-Ehrlich-Instituts.

„Nebenwirkungen beschränken sich nicht auf das, was in der Packungsbeilage steht. Eine Nebenwirkung

ist nach dem Arzneimittelgesetz jede schädliche und unbeabsichtigte Reaktion auf ein Arzneimittel. Für die Patientensicherheit ist es umso wichtiger, dass auch solche Reaktionen gemeldet werden, die im Zusammenhang mit Medikationsfehlern, Missbrauch des Arzneimittels oder einem sonstigen nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch stehen.“, betont Prof. Karl Broich, Präsident des BfArM.

**Teil der Kampagne werden** Helfen Sie dabei, Arzneimittel noch sicherer zu machen, indem Sie den Verdacht einer Nebenwirkung melden – so der weltweite Appell der Gesundheitsbehörden. Während der Kampagnenwoche kann jede und jeder dazu beitragen, diese Botschaft in den sozialen Medien zu verbreiten, indem er oder sie den Hashtag #MedSafetyWeek verwendet und die Beiträge der teilnehmenden Arzneimittelbehörden teilt.

**Paul-Ehrlich-Institut und Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte (BfArM)**

## Stoppelcross Zumroda war voller Erfolg

**Nobitz/OT Zumroda.** Das Stoppelcross Zumroda befindet sich weiter im Aufwind. So wurden zur nun schon fünften Ausgabe, der zweiten nach drei „wildem Rennen“ mit offiziellem Anstrich, bei bestem Rennwetter mehr Zuschauer gesichtet als je zuvor. Lediglich geschätzt und nicht gezählt, denn die beliebte Veranstaltung primär für Hobby-Motocrosser fand wieder bei freiem Eintritt statt. „Es könnten an die 1.500 Zuschauer gewesen sein, was wir durch den freien Eintritt nicht genau beziffern können: Doch wenn ich so schaue, muss ich sagen, dass es mit Sicherheit mehr Fans als jemals zuvor sind“, sagte ein glücklicher Organisationschef Roy Hemmann zwischen zwei seiner

Rennen. Der Erfinder drehte nämlich selbst wieder am Gasgriff und bildete zusammen mit dem erfolgreichen Profi-Motocrosser Leon Rudolph, ebenfalls aus Gößnitz sowie dessen Onkel Niels Rudolph eines von 23 Teams. Diese kämpften wieder nach dem Modus des international wichtigsten Motocross-Rennens eines jeden Jahres mit wechselnden Rennzusammensetzungen gegeneinander, wobei Rudolph-Rudolph-Hemann als Team Motorsportfreunde Schönburger Straße den vierten Rang belegte.

„Das Ergebnis ist zweitrangig, der Spaß stand wieder im Vordergrund“, meinte Leon Rudolph abschließend.

**Text/Fotos: Thorsten Horn**



Leon Rudolph in Aktion.



Wieder brandaktuell:

## ZFC-FUSSBALL-REPORT

- Anzeige -



■ Regionalliga Nordost 2024/25: 15. Spieltag

### Freitag, 8. November 2024, 19.00 Uhr, FSV Zwickau – ZFC Meuselwitz

Stadion: GGZ Arena, Stadionallee 1, 08066 Zwickau-Eckersbach

■ **Ergebnis ZFC Meuselwitz – Hertha BSC II**  
Das Spielergebnis des Regionalliga Nordost-Spiels, welches am Sonntag, dem 3. November 2024, um 13.30 Uhr gespielt wurde, endete mit einem 3:2.

■ **Zipse II gewinnt verdient beim RSV Altenburg**  
Unsere U23 konnte am Sonntag, dem 3. November 2024, auf dem Altenburger Waldspielplatz gegen den dort heimischen RSV den nächsten Sieg einfahren. Nach der deftigen 1:4-Niederlage beim letzten Punktspiel in Zeulenroda zeigten die Schützlinge von Trainer Heiko Weinert ein ganz anderes Gesicht und gewannen am Ende hochverdient mit 3:1.

■ **C1-Junioren rehabilitieren sich eindrucksvoll**  
Am Sonntag, dem 27. Oktober 2024, haben unsere C1-Junioren beim Heimspiel gegen den SV 09 Arnstadt ein beeindruckendes Zeichen gesetzt. Zwar könnte man meinen, dass mit dem Tabellenletzten eine vermeintlich „leichte“ Aufgabe auf unsere Schützlinge zu kam, aber die Gäste verlangten uns alles ab. In einer herausragenden ersten Halbzeit, die wahrscheinlich die beste der Saison war,

gingen wir mit einem klaren 3:0 in die Pause. Im zweiten Spielabschnitt brachen die Arnstädter allerdings körperlich ein und konnten unserem Tempo nicht mehr standhalten und so endete das Spiel mit einem 9:1. Nach der Niederlage in Weida war dieses Spiel das richtige Statement der Mannschaft und etwas Balsam auf den geschundenen Seelen.

■ **Frauen gewinnen in Schönau**  
Unsere Frauen gewannen am 9. Spieltag der Landesklasse Nord gegen BSV Schönau mit 2:0. Die Tore für unseren ZFC erzielten Alisa Stock und Laura Holzhauser. Am kommenden Sonntag, dem 10. November 2024, 14.00 Uhr, steht unser letztes Heimspiel im Jahr 2024 an. Es gastiert die neu gegründete Spielgemeinschaft Grimma/Klinga-Ammelshain auf der Glaserkuppe.

■ **FRAUEN Landesklasse Nord**  
Nächstes Spiel: Sonntag, 24.11.2024, 14.00 Uhr SG LVB – ZFC Meuselwitz

■ **HERREN II Kreisoberliga**  
Nächstes Spiel: Samstag, 16.11.2024, 14.00 Uhr Blau-Weiß Niederpöllnitz – ZFC Meuselwitz II

## KONFIGURIERE DEIN PC-SYSTEM

PC-Systeme, Notebooks & Zubehör nach deinen Wünschen



[www.one.de](http://www.one.de)

## Der Ostthüringer Arbeitsmarkt im Monat Oktober

**Gera/Altenburger Land.** „Im Oktober ist die Zahl der in Ostthüringen gemeldeten Arbeitslosen

erneut zurückgegangen. Allerdings liegt sie mit plus 855 oder vier Prozent deutlich über dem

Vorjahreswert. Der Arbeitsmarkt folgt auf spürbar höherem Niveau den üblichen saisonalen Schwankungen. Die wirtschaftliche Lage in den Unternehmen bleibt merklich angespannt. Zu den größten Risiken zählen, neben den wirtschaftspolitischen Rahmenbedingungen und den hohen Energiepreisen, vor allem die Sorge um gut ausgebildete Fachkräfte. Daran ändern auch steigende Arbeitslosenzahlen kaum etwas“, skizziert Stefan Scholz, Vorsitzender der Geschäftsführung der Arbeitsagentur Thüringen Ost, die aktuelle Arbeitsmarktlage. „Für den November bleibt die Entwicklung abzuwarten. Hier kommt der Großwetterlage, nicht nur politisch, eine wesentliche Rolle zu“, so Scholz weiter.

### Der Arbeitsmarkt im Landkreis Altenburger Land

Die Arbeitslosigkeit hat sich im Oktober um 88 auf 3.859 verringert. Im Vergleich zum Vorjahresmonat gab es 166 Arbeitslose mehr. Die Arbeitslosenquote auf Basis aller zivilen Erwerbspersonen betrug im Oktober 8,8 Prozent; vor einem Jahr hatte sie sich auf 8,5 Prozent belaufen. Im Rechtskreis SGB III lag die Arbeitslosigkeit bei 1.015, das sind 36 weniger als im Vormonat und 2 mehr als im Vorjahr. Die anteilige SGB III-Arbeitslosenquote lag bei 2,3 Prozent. Im Rechtskreis SGB II gab es 2.844 Arbeitslose, das ist ein Minus von 52 gegenüber Sep-

tember; im Vergleich zum Oktober 2023 waren es 164 Arbeitslose mehr. Die anteilige SGB II-Arbeitslosenquote betrug 6,5 Prozent.

Im Oktober meldeten sich 589 Personen (neu oder erneut) arbeitslos, das waren 63 weniger als vor einem Jahr. Gleichzeitig beendeten 676 Personen ihre Arbeitslosigkeit, 94 mehr als im Oktober 2023. Seit Jahresbeginn gab es 6.114 Zugänge von Arbeitslosen, gegenüber dem Vorjahreszeitraum ist das ein Zuwachs von 238 Meldungen. Dem gegenüber stehen 6.093 Abmeldungen von Arbeitslosen, im Vergleich zum Vorjahreszeitraum ist das ein Zuwachs von 528 Abmeldungen. Im Oktober meldeten sich 189 zuvor erwerbstätige Personen arbeitslos, 23 weniger als vor einem Jahr.

Durch Aufnahme einer Erwerbstätigkeit konnten in diesem Monat 194 Personen ihre Arbeitslosigkeit beenden, 41 mehr als vor einem Jahr.

Im Oktober waren 630 Arbeitsstellen gemeldet, gegenüber September ist das ein Rückgang von 38 oder 6 Prozent. Im Vergleich zum Vorjahresmonat gab es 86 Stellen weniger (-12 Prozent). Arbeitgeber meldeten im Oktober 84 neue Arbeitsstellen, das waren 22 oder 21 Prozent weniger als ein Jahr zuvor. Seit Jahresbeginn sind damit 941 Stellen eingegangen, das ist eine Abnahme gegenüber dem Vorjahreszeitraum von 191 oder

17 Prozent. Zudem wurden im Oktober 84 Arbeitsstellen abgemeldet, 11 oder 12 Prozent weniger als im Vorjahr. Von Januar bis Oktober gab es insgesamt 1.032 Stellenabgänge, im Vergleich zum Vorjahreszeitraum ist das eine Abnahme von 259 oder 20 Prozent. Durch das Jobcenter Altenburger Land wurden 73,7 Prozent aller Arbeitslosen im Landkreis betreut. Das waren 2.844 Personen, 52 weniger als im September, aber 164 bzw. 6,1 Prozent mehr als vor einem Jahr. Durch das Jobcenter wurden im Oktober 4.176 Bedarfsgemeinschaften betreut. Das sind 118 (+3,2 Prozent) mehr als vor einem Jahr. 5.577 erwerbsfähige Leistungsberechtigte sind aktuell registriert, 239 bzw. 4,5 Prozent mehr als vor einem Jahr.

Agentur für Arbeit  
Thüringen-Ost



**Schüler-Center**  
Nachhilfe + Prüfungsvorbereitung

**Lehrkräfte  
gesucht**

**Mathe, Englisch, Deutsch + Grundschule**  
 Flexible Arbeitszeiten in Teilzeit. Ideal für  
 Studenten, Ruheständler oder Quereinsteiger.

Altenburg · Markt 12 · Mo-Fr 15.00-17.30 Uhr  
 03447/895985 · www.schueler-center.de

**Ambulanter Pflegedienst  
sucht pflegerische Hilfskraft,  
gern auch Quereinsteiger.**

**17,98 €/Stunde**  
**20-, 30- oder 40-h-Woche**  
**Urlaubs- & Weihnachtsgeld**  
**30 Tage Urlaub**



**03447/375176**  
**info@pflege-hose.de**

**Suche  
Reinigungskraft  
m/w/d  
für Altenburg  
vormittags  
23 Std./Woche**

• Teamfähigkeit • 13,50 €/Std.  
Söffge Gebäudereinigung GmbH  
Tel. 01 52/22 72 40 07 (Mo.-Fr.)  
Telefon Büro 0341 6020616



**KOLLEGEN GESUCHT:  
MONTEURE FÜR  
ROLLADENSYSTEME  
(m/w/d) im Raum Meuselwitz**

- Festanstellung • Attraktive Gehaltsmodelle
- Erhöhter Spesensatz • Übernachtungen im Einzelzimmer
- Fahrtzeiten werden bezahlt • Betriebliche Altersvorsorge
- ... und viele weitere Benefits

**Interesse? Informiere dich hier**



## Die Lernmotivation der Kinder fördern

„Oh nein, nicht schon wieder Vokabeln lernen!“ Wenn die Hausaufgaben anstehen und dem Kind etwas aktiven Einsatz abverlangen, ist bei vielen die Laune schnell im Keller. Allerdings spielt die Lernmotivation von Schülerinnen und Schülern eine entscheidende Rolle für ihren akademischen Erfolg. Gerade bei Jungen und Mädchen in der Pubertät ist es für viele Eltern und Lehrer eine Herausforderung, die Motivation hochzuhalten, damit die gesteckten Ziele erreicht werden können.

Zwei Aspekte können dabei helfen.

**Aufgeräumt lernen:** Für den Schulerfolg sind nicht nur die fachlichen Fähigkeiten entscheidend, sondern auch die innere Einstellung und das Umfeld der Schülerinnen und Schüler.

Ein aufgeräumter Arbeitsplatz und klare Strukturen unterstützen die Kinder dabei, die Motivation zu steigern.

**Rückschläge überwinden:** Neben der physischen Lernumgebung spielt auch die mentale Einstellung

eine wichtige Rolle. Inspirations-trainer David Kadel betont in einer Zusammenarbeit mit dem Nachhilfeanbieter Studienkreis, wie bedeutsam es ist, Kindern Mut zu machen und ihnen zu zeigen, wie sie eventuelle Rückschläge überwinden können. Durch persönliche Erfolgserlebnisse und gezielte Motivationstechniken können Schülerinnen und Schüler lernen, Herausforderungen selbstbewusst zu meistern und sich langfristig zu motivieren. Unter [www.studienkreis.de/inspiriert-und-motiviert](http://www.studienkreis.de/inspiriert-und-motiviert)

erklärt der Profi in sieben kurzen Videos, wie das am besten gelingt.

### Motivations-Ratgeber

Zudem hat das Nachhilfeinstitut selbst Tricks und Ratschläge zur Steigerung der Lernmotivation in einem kostenlosen Ratgeber zusammengefasst. Die 48-seitige Broschüre mit dem Titel „Motiviert zum Lernerfolg – Die besten Tipps für Familien“ gibt es in vielen Nachhilfeschoolen des Studienkreises oder auf der Homepage des Nachhilfeanbieters unter der Rubrik Infothek zum Download.

Hier lernen Schülerinnen und Schüler herauszufinden, was sie antreibt und wie bedeutend eigene Ziele für motiviertes Lernen sind. Ebenso wichtig ist aber zu wissen: Was stört meine Motivation und wie kann ich Störfaktoren abschalten? Der Ratgeber erklärt, wie Jugendliche in diesen mentalen Zustand gelangen, in dem das Konzentrieren auf einmal mühelos wird – und was Selbstwirksamkeit, Kontrolle und Kompetenz damit zu tun haben.

**DJD**

(Stand: 10. Oktober 2024)

Foto rechts: Freunde ja, Schule nein? Die Lernmotivation von Kindern und Jugendlichen sollte manchmal von außen unterstützt werden. Foto: djd/Studienkreis



### In Altenburg suchen wir ab sofort Reinigungspersonal (w/m/d)

#### in SV-pflichtiger Teilzeit oder auf Minijob-Basis

Arbeitszeit Mo-Fr ab 6.00, 8.00 oder 16.00 Uhr, feste Stunden nach Absprache, 13,50 € Stundenlohn.

Telefon 03461/5411918  
Clean up GmbH

REISELAND

Ihr Urlaub ist unsere Leidenschaft!



## Wir suchen Verstärkung im Reisebüro Teil- oder Vollzeit.

Bitte bewerben Sie sich im Reiseland im Bahnhofcenter Altenburg.

Reiseland im Bahnhofcenter

Fabrikstraße 32 • 04600 Altenburg  
Tel. 03447/505888  
[altenburg.bahnhofcenter@reiseland.de](mailto:altenburg.bahnhofcenter@reiseland.de)

Wir suchen ab sofort eine/n

# Finanzbuchhalter/-in (m/w/d)

mit Teamgeist, Zuverlässigkeit und Selbstständigkeit.

Mehr Infos erhalten Sie unter **03447/89460** oder senden Sie uns einfach Ihre Bewerbung an **[text@kurier-verlag.com](mailto:text@kurier-verlag.com)**

Kurier Verlag KG  
Frauengasse 28  
04600 Altenburg

**KURIER**

## Magic Gregorian Voices Klang der Mönche – Das Weihnachtskonzert

Acht bulgarische Ausnahmesänger mit außergewöhnlich-kraftvoller und stimmungsgewaltiger Leidenschaft entführen in den Kosmos der christlich-mittelalterlichen Liturgiesänge und der beeindruckend-mystischen Atmosphäre dieser Zeit! Gregorianische Gesänge begeistern seit vielen Jahrhunderten die Menschen mit ihrer meditativen und zeitlosen Intensität. Unter der versierten Leitung des renommierten Opersängers Georgi Pandurov verkörpern die Sänger von MAGIC GREGORIAN VOICES in traditionellen Mönchskutten gekleidet, dieses tiefgreifende Musikerlebnis mit ihrer großen Virtuosität. Am Mittwoch, dem 27. November 2024, um 20.00 Uhr, erklingen in der Altenburger Brüderkirche bekannte Weihnachtslieder. Die Vokalsolisten begeistern mit ihren mächtigen und energiegeladenen Stimmen. Ergreifende Cho-

raalsätze und wunderschöne Melodien verbinden sich mit perfekter a cappella Vokalkunst. Mittelalter und Gegenwart treffen sich zu einem einmaligen Konzerterlebnis! Eine Symbiose der Extraklasse. Weitere Informationen unter <https://www.miro-live.de/magicgregorianvoices>. Tickets sind an allen bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich.

**Verlosung**  
Der Veranstalter stellt dem KURIER dankenswerterweise 5 x 2 Freikarten zur Verfügung. Diese können am **Montag, dem 11. November 2024** von

10.00 bis 10.05 Uhr, unter **Telefon 03447/4996103**, gewonnen werden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Für ausfallende Veranstaltungen übernimmt der Verlag keine Haftung.

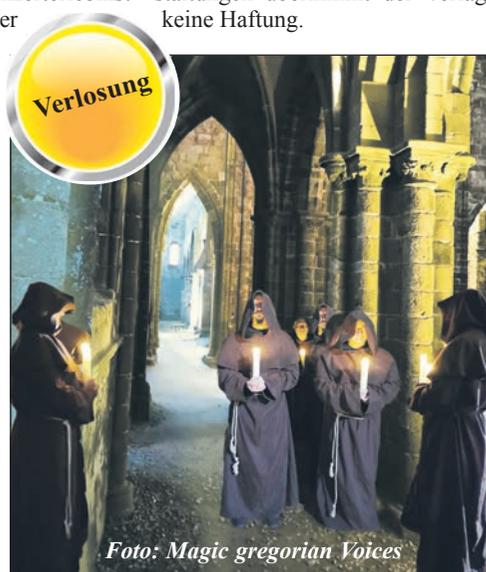


Foto: Magic gregorian Voices



## Märchenzauber – Die Musicaltanzshow der Energy Diamonds

Zum zehnten Mal heißt es wieder Märchenzauber am Samstag, dem 7. Dezember 2024, 18.30 Uhr, mit Energy Diamonds im Altenburger Goldenen Pflug. In diesem Jahr greifen die Tänzer wieder ein Thema der alten Märchen auf. Cinderella träumt von ihrem Prinzen und findet mit Hindernissen zum Schluss ihr Glück. Mit Tanz, Akrobatik, Parodie und dem nötigen Equipment werden 70 kleine und große Tänzerinnen in einem zweistündigen Showprogramm die Vielfalt des Tanzes dem

Publikum näherbringen. Ausgefällene Kostüme und ein harmonisch abgestimmtes Bühnenbild machen dieses Event zu einem einzigartigen Erlebnis. Die Aufführung ist in zwei Abschnitte unterteilt. In der Pause und danach kann selbst das Tanzbein geschwungen werden, begleitet von DJ P.i.P. Tickets im Vorverkauf gibt es bis zum 23. November 2024 zum günstigeren Preis an den bekannten Vorverkaufsstellen. Für Kurzentschlossenen gibt es Restkarten und die Abendkasse. Für das leibliche Wohl ist ausreichend gesorgt!

**Verlosung**  
Der Veranstalter stellt dem KURIER dankenswerterweise 2 x 2 Freikarten zur Verfügung. Diese können am **Dienstag, dem 12. November 2024** von 10.00 bis 10.05 Uhr, unter **Telefon 03447/4996103**, gewonnen werden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Für ausfallende Veranstaltungen übernimmt der Verlag keine Haftung.



## Roots-Rock mit JEFFREY HALFORD & The HEALERS aus Kalifornien

... ist am Freitag, dem 15. November 2024, 21.00 Uhr (Einlass: 19.30 Uhr) im MusicClub Schmölln, An der Sprotte 5/1 angesagt. Das amerikanische Trio war hierzulande bisher eher selten live zu hören, doch da, wo man sie erleben konnte, gab es durchweg begeisterte Reaktionen. Und auch das, was man im Netz lesen und hören kann, war überzeugend genug, um sie nach Schmölln zu ho-

len und dem geeigneten Club-Publikum zu präsentieren. Eine spitzenmäßige Band, die sich durch großartige Songs, ausdrucksstarken Gesang, sehr variables Songwriting, hervorragende Gitarrenarbeit sowie einen unwiderstehlichen Groove auszeichnet, so lautet der grundlegende Tenor zu ihren Liveauftritten und den inzwischen wohl acht Alben. Stilistisch vielfältig und voller Überraschungen bietet das bestens eingespielte Trio

einen spannenden Mix aus Americana, Blues und Roots Music, stimmlich-rau intoniert bis geschmeidig balladisch. Übrigens, einen Drummer, der mit der rechten Hand Keyboard spielt und mit der linken einen treibenden Groove auf der Snare erzeugt, erlebt man auch nicht alle Tage! Und wer nach dem kalifornischen West-Coast-Feeling gern etwas bluesrockigere Töne mag, sollte sich schon mal den 30. November vormerken, da wird mit Vanja Sky & Band ein nächstes musikalisches Ereignis der Spitzenklasse die Club-Bühne rocken.

**Verlosung**  
Der Veranstalter stellt dem KURIER dankenswerterweise 2 x 1 Freikarte zur Verfügung. Diese können am **Montag, dem 11. November 2024** von 11.00 bis 11.05 Uhr, unter **Telefon 03447/4996103**, gewonnen werden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Für ausfallende Veranstaltungen übernimmt der Verlag keine Haftung.



Foto: Jeffrey Halford & The Healers

## VERANSTALTUNGSTIPPS

von Samstag, 9. November, bis Sonntag, 17. November 2024

### Samstag, 9. November 2024

- 09.00 Uhr** **71. Kindersachenbörse**, Stadthalle am Freiheitsplatz, Gößnitz (bis 11.00 Uhr, Schwangere können bereits ab 08.45 Uhr durch die Kindersachen stöbern)
- 10.00 Uhr** **Schätze oder Kram?**, Heimatmuseum Lucka (bis 15.00 Uhr)
- 10.30 Uhr** **Laternenbasteln** für den Sankt Martin-Umzug, Gemeindehaus Kosma (bis 12.00 Uhr)
- 14.00 Uhr** **30. Altenburger Spieletag**, Ev.-Freikirchliche Gemeinde, Zeitzer Straße 39, Altenburg (bis 19.00 Uhr, kostenfrei)
- 15.00 Uhr** **Konzert „Ich singe dir mit Herz und Mund“** des Glauchauer Ephoralchores, St.-Marien-Kirche, Ziegelheim (kostenfrei)
- 17.00 Uhr** **Sankt Martinsfeier** mit Lampionumzug und Martinsfeuer, Kirche Nöbdenitz, Saara
- 19.30 Uhr** **Reisebericht** Georgien sowie Gedichte und Lieder von Bulat Okudschawa, Kulturgut Quellenhof, Garbisdorf 6, Göpfersdorf
- 20.00 Uhr** **5. Bibo-Theken-Nacht**, mit Livekultur, Alte Stadtapotheke, Zeitz

### Sonntag, 10. November 2024

- 09.00 Uhr** **Wanderung** zum Wasserschloss Dobitschen, Strecke: 13 Kilometer, Treffpunkt: Bahnhof, Altenburg (kostenfrei)
- 14.00 Uhr** **Sonntagsführung „Das Gebetsbuch des Teufels – Spielkarten aus Übel und Laster“**, Schloss- und Spielkartenmuseum, Altenburg

### Montag, 11. November 2024

- 15.00 Uhr** **Rathaussturm**, mit abwechslungsreichem Programm, Markt, Altenburg
- 17.00 Uhr** **Kosmaer Laternenumzug**, Treffpunkt: Kirche zu Kosma
- 17.11 Uhr** **Gemeindehaus-Stürmung**, mit Schlüsselübergabe und Programm des Karnevalclub Rositz, Kulturhaus Rositz (kostenfrei)
- 18.00 Uhr** **Vortrag – „Residenz als Bühne. Die Meininger Museen auf dem Weg ins Jahr 2030“**, im Interim, Kunstgasse 1, Lindenau-Museum, Altenburg (kostenfrei)

### Mittwoch, 13. November 2024

- 19.00 Uhr** **Öffentlicher Filmabend**, Sparkassensaal, Sparkasse Schmölln

### Freitag, 15. November 2024

- 10.00 Uhr** **Projektvorstellung „Yosephinum on Tour“**, Eventküche, Station Schmölln (bis 17.30 Uhr)
- 17.00 Uhr** **Vorlesestunde** – mit Auszügen von Schriftstellern mit Bezug auf Altenburg, Erlebnisportal, Markt 2, Altenburg (kostenfrei)

### Samstag, 16. November 2024

- 09.00 Uhr** **Ausbildungs- und Jobmesse**, Sachsenlandhalle, An der Sachsenlandhalle 3, Glauchau (bis 13.00 Uhr)
- 09.00 Uhr** **Kinder- und Jugendsachenbörse**, Mehrzweckhalle, Kottitzer Straße 18a, Nobitz (Schwangere dürfen unter Vorzeigen des Mutterpasses ab 8.45 Uhr einkaufen, bis 12.00 Uhr)
- 09.30 Uhr** **1. Myasthenie-Tag** im Altenburger Klinikum, Vorstellung frühere und aktuelle Therapien der Erkrankung, Versammlungsraum, MEDICUM, Altenburg
- 11.00 Uhr** **Eröffnung der Dauerausstellung „Das Schloss als Lungenheilstätte – Geschichte(n) aus der Mottenburg“**, Schloss Waldenburg, Waldenburg
- 13.00 Uhr** **Modellbahnschau**, „Haus der Modellbahn“, Lindstraße, 07580 Seelingstädt (bis 17.00 Uhr, auch am **17. November 2024, 10.00 bis 17.00 Uhr**)
- 17.00 Uhr** **Vortrag und Lichtbildvortrag** zur Geschichte der Schmalzspurbahn Gera-Wuitz/Mumsdorf (Teil 2) und zur Geschichte der Dampflokomotive KDL-10, Kulturhalle, Zipsendorf (kostenfrei)
- 17.00 Uhr** **Faschingseröffnung**, Altstadtmarkt, Lucka
- 19.00 Uhr** **Äpfelball**, Mehrzweckhalle, Wildenbörten
- 19.00 Uhr** **Kirmesessen** in der Haferscheune, Kulturgut Quellenhof, Garbisdorf 6, Göpfersdorf (Anmeldung erforderlich unter 0376/0816931)
- 20.00 Uhr** **Faschingsauftakt**, Kostüme sind erwünscht, Vereinshaus Podelwitz (Einlass 18.00 Uhr, Karten unter 034493/31223)

### Sonntag, 17. November 2024

- 11.00 Uhr** **Volkstrauertag**, Neuer Friedhof, Schmölln
- 13.00 Uhr** **Sonderausstellung** zum Posaunenvirtuosen Friedrich August-Belcke, Heimatmuseum Lucka
- 17.00 Uhr** **Konzert**, Anlässlich des 150. Todestags des Luckauer Komponisten Friedrich August-Belcke, Kirche St. Pankratius, Lucka

Kein Anspruch auf Vollständigkeit, jederzeit Änderungen möglich!

### Vorlesestunde im Altenburger Erlebnisportal

Altenburg. Am Freitag, dem 15. November 2024, ist Bundesweiter Vorlesestag. Die Mitglieder der Goethe Gesellschaft Altenburg e. V. laden aus diesem Anlass zu einer kurzweiligen Vorlesestunde für Erwachsene in das Altenburger Erlebnisportal (Markt 2, Altenburg) ein. Auch wenn 2024 das Erscheinen des berühmten Briefromans „Die Leiden des jungen Werthers“ von Johann Wolfgang von Goethe vor 250 Jahren gefeiert wird, steht auf dem Leseprogramm kein Goethetext. Stattdessen lesen Katja Kipping, Luise Kruschke und Karin Kundt-Petters Auszüge aus Werken von Schriftstellern, die einen Bezug zu Altenburg haben. Beginn ist um 17.00 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Bereits seit 2004 ist der Bundesweite Vorlesestag auf gemeinsame Initiative von DIE ZEIT, Stiftung Lesen und Deutsche Bahn Stiftung Deutschlands größtes Vorlesefest und ein öffentliches Zeichen, um alljährlich am dritten Freitag im November Kinder und Erwachsene für die Bedeutung des Vorlesens zu begeistern.

Die Goethe Gesellschaft Altenburg beteiligt sich dieses Jahr zum dritten Mal in Kooperation mit den Altenburger Museen mit einer nichtöffentlichen Lesung für Vorschulkinder am Vormittag sowie erstmals mit einer öffentlichen Lesung für Erwachsene am Nachmittag an dem Aktionstag.

Goethe Gesellschaft Altenburg e. V.

### Dokumentarfilm im Kino der Volkshochschule in Schmölln

Schmölln. Die Volkshochschule Schmölln lädt am Donnerstag, dem 14. November, 19.00 Uhr, zur nächsten Vorstellung in der Reihe „VHS-Kino: der politische Film“ ein. In Anwesenheit des russischen Regisseurs Vladimir Nepevny wird der Dokumentarfilm „When We Return – Wenn wir zurückkehren“ gezeigt.

Nepevny, der gegen den russischen Angriffskrieg auf die Ukraine protestiert, verlässt im Winter 2022 sein Land. Er geht nach Deutschland, wo ein deutscher Freund von ihm ukrainischen

Flüchtlingen hilft, nach Leipzig zu gelangen. Gemeinsam fahren sie an die polnisch-ukrainische Grenze und treffen Menschen, die vor dem Krieg geflohen sind. Zur gleichen Zeit warten die Eltern des Regisseurs, die von Odessa nach Moldova geflohen sind, auf seine Hilfe. Und sein ältester Sohn, der in St. Petersburg geblieben ist, erzählt ihm per Skype, dass Russland gegen das Böse in der Welt kämpfe und wie wichtig es sei, ein Patriot zu sein.

Der Film erzählt eine ergreifende persönliche Geschichte vor dem

Hintergrund des Schicksals vieler Menschen, in deren Leben der Krieg eingedrungen ist. Nach einer kurzen thematischen Einführung wird der Film vorgeführt. Anschließend ist das Publikum zur gemeinsamen Diskussion mit dem Regisseur eingeladen.

Für Getränke und kleine Snacks ist gesorgt. Der Eintritt ist frei. Die Volkshochschule empfiehlt jedoch eine telefonische Platzreservierung unter 034491/27589 oder online unter [www.vhs-altenburgerland.de](http://www.vhs-altenburgerland.de).

Volkshochschule Altenburger Land

### Jahreskalender mit historischen Fotografien Altenburgs

Altenburg. Im Altenburger Traditions-Verlag entsteht seit 2014 dieser historische und sehr ansprechend gestaltete Jahreskalender mit Motiven aus der Skatstadt.

Das Besondere an diesem Kalender ist, dass dieser mit Unterstützung des Altenburger Staatsarchives und privaten Sammlern hergestellt werden konnte.

In dem Jahresplaner für das kommende Jahr findet man unter anderem Aufnahmen des Schulgebäudes Karolinum, kurze Zeit nach der Einweihung, von einem der größten Altenburger Jugendstilhäuser, von der Gaststätte „Stadt Wien“, von der Münsaer Straße mit ihren großen Jugendstil-Villen und des Skatbrunnens „Am Brühl“, ebenfalls kurz nach der Einweihung.

Den Kalender kann man sowohl im Format A4 und A3 mit Ringbindung und Aufhängung käuflich erwerben. Interessierte können den Kalender in der Schnupphase'sche

Buchhandlung, Kronengasse 5 oder direkt bei Avantgardesign/Altenburger Traditions-Verlag, Niemöllerstraße 3 in Altenburg, erwerben.

Verlosung Der Altenburger Traditionsverlag Altenburg stellt dem KURIER dankenswerterweise drei historische Kalender zur Verfügung.

Je ein Exemplar kann am Montag, dem 11. November 2024, von 13.00 bis 13.05 Uhr, unter Telefon 03447/4996103 gewonnen werden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

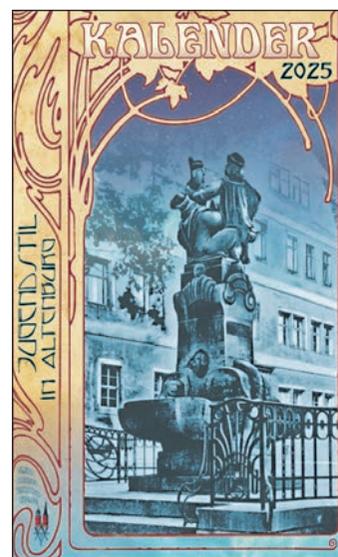


Foto: AvantgarDEsign/Altenburger Traditions-Verlag

### Kosmaer Laternenumzug mit gemütlicher Bastelrunde

Altenburg-Kosma. Am Samstag, dem 9. November 2024, findet für Kinder, Eltern und Großeltern von 10.30 bis 12.00 Uhr, im Gemeindehaus Kosma, ein gemeinsames Laternenbasteln für den Sankt Martins-Umzug, statt.

Alle dazu benötigten Utensilien werden gestellt. Auch für das leibliche Wohl ist in dieser Zeit gesorgt.

Kosmaer Laternenumzug Zum Sankt Martinstag, am 11. November 2024, ab 17.00 Uhr, können sich alle Interes-

sierten mit ihren Laternen an der Kirche zu Kosma einfinden und sich dem geführten Laternenumzug mit der Freiwilligen Feuerwehr Kosma anschließen.

Für Groß und Klein findet im Anschluss ein gemütlicher Ausklang bei Stockbrot, Wiener Würsten, Tee und Glühwein statt.

Die Feuerwehr bleibt im Laufe des Abends zum „Anfassen“ nah und beantwortet jegliche Fragen gern.

Silke Konzag

eventim+ Jubiläums-Tournee Das Wolgalied SCHWARZMEER KOSAKEN-CHOR PETER ORLOFF 65-JÄHRIGES KONZERTJUBILÄUM PETER ORLOFF 25. JANUAR 2025 BRÜDERKRICHE ALTENBURG

eventim+ GERMANY 2025 JETZT TICKETS SICHERN! THE CREAM OF CLAPTON BAND 24 NIGHTS REVISITED 22.02.2025 BRÜDERKIRCHE ALTENBURG

eventim+ TOUR EXCLUSIVE BELL BOOK & CANDLE 15.11.2024 BRÜDERKIRCHE ALTENBURG

DIRK MICHAELIS 01. FEBRUAR 2025 BRÜDERKIRCHE ALTENBURG

ZENTRAL THEATER ALTENBURG TANZTEE FÜR SENIOREN UND ALLE ZUNIMMER JUNGERE 15.10.24 - 29.10.24 - 12.11.24 - 26.11.24

ZENTRAL THEATER ALTENBURG TANZ ALLEIN ODER ZU ZWEIT 06er | 8er | 10er | 12er | 14er | 16er | 18er | 20er

ZENTRAL THEATER ALTENBURG LOS BANDITOS TANZKAPELLE DES TEUFELS 07. DEZEMBER 2024

ZENTRAL THEATER ALTENBURG TOM ASTOR wieder da! 14.12.24

ZENTRAL THEATER ALTENBURG GESTÖRT ABER GEIL KLUB NACHT 27. DEZEMBER '24

ZENTRAL THEATER ALTENBURG Jada Jeller Weihnachtskonzert 01.12.2024

ZENTRAL THEATER ALTENBURG MICHAEL HATZIUS ECHSKLUSIV 15. NOVEMBER 2025

ZENTRAL THEATER ALTENBURG HAPPY NEW YEAR DIE SILVESTER PARTY 31. DEZEMBER 2024

TICKETS ERHÄLTlich AN ALLEN BEKANNTEN VVK-STELLEN UND ONLINE UNTER WWW.EVENTIM.DE



Seit 1957  
REISEDIENST  
**KAISER**



## NEU IN ALTENBURG

**REISEBÜRO KAISER ALTENBURG**

AM MARKT 5 – DIREKT NEBEN DER  
MÜLLER DROGERIE

**TEL: 0375 791 392 75**

MONTAG BIS FREITAG 09:00 – 18:00 UHR



## INSEL JERSEY – NORMANDIE – BRETAGNE



TRAUMHAFT REISE IN DIE NORMANDIE



### Unsere Leistungen:

- ✓ Busreise im Luxusreisebus
- ✓ 1 x Zwischenübernachtung mit Halbpension im Raum Düsseldorf
- ✓ 2 x Übernachtung mit Halbpension im Raum Reims und Rouen
- ✓ 3 x Übernachtung mit Halbpension im Raum St. Malo
- ✓ Ausflug am 3. Tag:
  - ✓ Stadtführung in Rouen
  - ✓ Besuch des „Château du Breuil“ mit Schlosspark und Schlosskellerbesichtigung
  - ✓ Besichtigung Calvados-Destillerie
- ✓ Ausflug am 4. Tag:
  - ✓ Schifffahrt mit dem Katamaran zur Kanalinsel Jersey und zurück
  - ✓ Ausflug Jersey mit Inselbus, örtlicher Fachreiseleitung & Lunch im Rahmen der Halbpension

- ✓ Ausflug am 5. Tag:
  - ✓ Besichtigung Mont St. Michel & St. Malo
- ✓ Ausflug am 6. Tag:
  - ✓ Stadtführung Dinan

### Termine & Knallerpreise:

19.06. – 25.06.2025 € 899,99  
19.08. – 25.08.2025 € 899,99  
Einzelzimmerzuschlag: € 199,99

Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen.



7 TAGE PRO PERSON AB NUR:

**€ 899,99**

## MIT DEM SCHIFF NACH SARDINIEN

### Unsere Leistungen:

- ✓ Busreise im Luxusreisebus
- ✓ 2 x Zwischenübernachtung im 3\*-Hotel im Raum Gardasee mit Halbpension
- ✓ 1 x Übernachtung an Bord der Fähre Livorno bis Olbia in der Innenkabine mit Frühstück
- ✓ 1 x Übernachtung an Bord der Fähre Olbia bis Livorno in der Innenkabine mit Frühstück
- ✓ 3 x Übernachtung im 4\*-PLUS-Hotel Janna e Sole Resort in Budoni direkt am Strand
- ✓ All Inklusiv im Hotel Janna e Sole Resort:
  - ✓ Frühstück ✓ Mittagessen
  - ✓ Abendessen ✓ Nachmittagsnack
  - ✓ Kleiner Mitternachtsnack
- ✓ Getränke von 10:00 – 24:00 Uhr inklusive im Hotel Janna e Sole Resort:
  - ✓ Wasser ✓ Softdrinks ✓ Hauswein
  - ✓ Bier vom Fass ✓ Ausgewählte Cocktails
- ✓ Hotelinklusive-Leistungen auf Sardinien:
  - ✓ Freie Nutzung der Pools und des hotel-eigenen Sandstrandes sowie der Liegestühle & Sonnenschirme im Hotel / am Strand
  - ✓ Freie Nutzung der gesamten Hotelanlage
  - ✓ Freie Auswahl der Themenrestaurants am Abend
- ✓ Inklusiv Ausflugsprogramm:
  - ✓ Alle Ausflüge mit örtlicher Fachreiseleitung & Kaiser-Bus
  - ✓ Ausflug Nuoro & Orgosolo inklusive traditionellem Hirtenessen in Orgosolo
  - ✓ Ausflug Küste Westsardinien & Alghero
  - ✓ Ausflug Costa Smeralda – die Türkise Küste

INKLUSIVE TRADITIONELLEM  
HIRTENESSEN IN ORGOSOLO

GETRÄNKE  
ALL INKLUSIVE!  
VON 10:00 BIS 24:00 UHR

### Termine & Knallerpreise:

07.05. – 14.05.2025 € 629,99  
18.05. – 25.05.2025 € 639,99  
12.06. – 19.06.2025 € 699,99  
03.10. – 10.10.2025 € 629,99  
06.10. – 13.10.2025 € 619,99  
09.10. – 16.10.2025 € 599,99

Einzelzimmerzuschlag/  
Kabinenzuschlag: € 289,99

### Wunschleistungen:

Ausflug Korsika: € 64,99

### Vor Ort buchbar:

Ausflug Cinque Terre: € 59,99

Kurtaxe ist vor  
Ort zu zahlen.

8 TAGE PRO PERSON AB NUR:

**€ 599,99**

## WEIHNACHTEN IN Breslau



5 Tage p. P. ab:

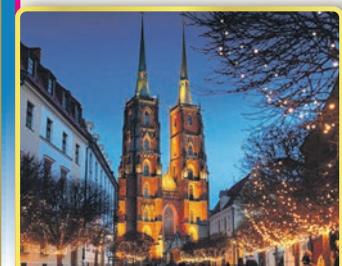
**€ 355,99**

### Unsere Leistungen:

- ✓ Busfahrt im Luxusreisebus
- ✓ 4 x Übernachtung im 3\*-Hotel in Breslau
- ✓ 4 x Frühstücksbuffet
- ✓ 3 x Abendessen als 3-Gang-Menü
- ✓ 1 x Weihnachtsfeier am 24.12.2024
- ✓ 1 x 4-Gang-Menü am 24.12.2024
- ✓ 1 x Kaffee und Kuchen im Hotel am 24.12.2024
- ✓ 1 x Stadtführung Breslau
- ✓ 1 x Ausflug Glatzer Bergland mit örtlicher Fachreiseleitung
- ✓ 1 x Ausflug Riesengebirge mit örtlicher Fachreiseleitung
- ✓ Ortstaxe

### Termine & Knallerpreise:

23.12. – 27.12.2024 € 355,99  
Einzelzimmerzuschlag: € 79,99



## GROBE KAISER SILVESTERPARTY



4 Tage p. P. ab:

**€ 419,99**

### Unsere Leistungen:

- ✓ Busfahrt im Luxusreisebus
- ✓ 3 x Übernachtung inkl. reichhaltigem Frühstücks buffet im komfortablen 3\*-Hotel im Ausland
- ✓ 2 x Abendessen als Buffet o. 3-Gang-Menü
- ✓ Exklusive Reisedienst Kaiser Silvesterfeier im Hotel inklusive kalt/warmen Galabuffet, Live-Musik und Tanz, Mitternachtssekt, unbegrenzt Getränke wie Wein, Bier, Wasser, Orangensaft, Cola, Sprite, Kaffee & Tee
- ✓ 2 x Halbtagesausflug mit örtlicher Fachreiseleitung am 31.12.2024 und 01.01.2025
- ✓ Freizeit für eigene Erkundungen in einer sehenswerten Stadt am An- und Abreisetag
- ✓ Ortstaxe

### Termine & Knallerpreise:

30.12.2024 – 02.01.2025 € 419,99  
Einzelzimmerzuschlag: € 69,99



INKLUSIVE GROBE GETRÄNKE-  
AUSWAHL AM SILVESTERABEND!

## WEIHNACHTEN IN DEN MASUREN



4 Tage p. P. ab:

**€ 433,99**

### Unsere Leistungen:

- ✓ Busfahrt im Luxusreisebus
- ✓ 4 x Übernachtung im 3\*-Hotel im Raum Sensburg inklusive Frühstücksbuffet
- ✓ 2 x Abendessen als 3-Gang-Menü oder Buffet
- ✓ Gemütliche Weihnachtsfeier am 24.12.2024 mit Musik und Getränken zum festlichen Abendessen wie 1 Glas Wein, 2 Bier, Wasser und Orangensaft
- ✓ 1 x festliches Weihnachtsessen am 25.12.24
- ✓ Eintritt & Führung im Kloster Heilige Linde
- ✓ Romantische Schlittenfahrt durch die Johannsburger Heide mit Lagerfeuer, Bigos und Wodka
- ✓ Tagesausflug Nordmasuren mit örtlicher Fachreiseleitung (fakultativ vor Ort buchbar)
- ✓ Tagesausflug Südmasuren mit örtlicher Fachreiseleitung

INKLUSIVE VIELER  
GETRÄNKE AM  
WEIHNACHTSABEND!

### Termine & Knallerpreise:

23.12. – 27.12.2024 € 433,99  
Einzelzimmerzuschlag: € 79,99

Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen.

## BIATHLON IN ANTHOLZ



4 Tage p. P. ab:

**€ 449,99**

### Unsere Leistungen:

- ✓ Busfahrt im Luxusreisebus
- ✓ Glühwein am Anreisetag
- ✓ 3 x Übernachtung inklusive Frühstücksbuffet im 3\*-Hotel
- ✓ 2 x Eintrittskarte „Strecke Huberalp“ für die Veranstaltungen inkl. Abschlussrennen

### Termine & Knallerpreise:

24.01. – 27.01.2025 € 449,99  
Einzelzimmerzuschlag: € 45,99

### Wunschleistungen:

Abendessen am Anreisetag: € 23,99

Kurtaxe ist vor  
Ort zu zahlen.

Zimmerbeispiel



# SO BEGINNT IHRE REISE STRESSFREI:

- **PARKMÖGLICHKEIT** Ihres Autos im Betriebshof in Zwickau während Ihrer Reisedauer
- **KOSTENFREIER ZUSTIEG IN UNSEREN REISEBUS** ab Betriebshof Zwickau auf unserem Abfahrtsterminal
- **ABHOLUNG VOM WOHNORT** bequemer Zustiegsservice an Zustiegsorten im Raum Altenburg ab € 29,99
- **HAUSTÜRABHOLUNG:** Abholung ab bzw. Bringung bis zur Haustür schon ab € 34,99 für den Hin- & Rücktransfer



## WEIHNACHTEN AUF DER BLAUEN DONAU

7 TAGE PRO PERSON AB NUR:

**€ 599,99**

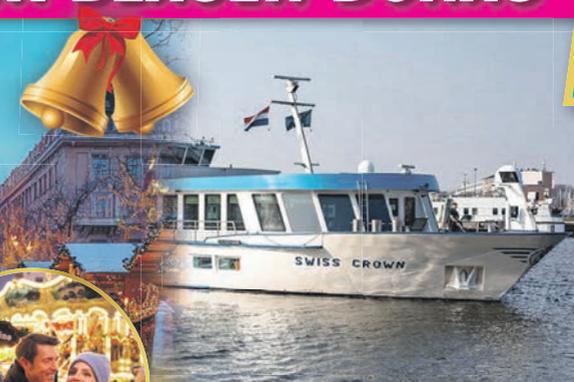
### Unsere Leistungen:

- ✓ Bus-An-/Abreise bis/ab Passau/Regensburg
- ✓ Flusskreuzfahrt laut Reiseverlauf auf der 4-Kaiser-Kronen-**MS SWISS CROWN**
- ✓ 6 x Übernachtung in der gebuchten Kabinenkategorie inklusive Qualitätshygieneartikel & täglicher Reinigung
- ✓ Gepäckbeförderung von der Schiffsanlegestelle zur Kabine & zurück
- ✓ Alle Hafengebühren & Schleusengebühren
- ✓ Willkommenscocktail
- ✓ Kapitän-Empfang und Captains Dinner
- ✓ Festliches Weihnachtsessen an Bord
- ✓ Besuch der Bordveranstaltungen
- ✓ Nutzung der Bordeinrichtungen
- ✓ \*WLAN an Bord
- ✓ Wiederverwendbare Kaiser-Trinkflasche
- ✓ Reisedienst Kaiser Kreuzfahrtdirektor an Bord
- ✓ **Vollpension an Bord:**
  - ✓ 6 x Frühstücksteherfrühstück
  - ✓ 6 x Frühstücksbuffet
  - ✓ 5 x Mittagessen
  - ✓ 5 x Nachmittagskaffee/-tee & Kuchen
  - ✓ 6 x Abendessen
  - ✓ 6 x Mitternachtsnack
  - ✓ Tafelwasser während des Essens
  - ✓ 24 Stunden Kaffee- und Teeselbstbedienung
- ✓ **Inklusive Getränkepaket von 10:00 bis 24:00 Uhr:**
  - ✓ Hauswein
  - ✓ Bier vom Fass
  - ✓ Alkoholfreies Bier
  - ✓ Softdrinks & Säfte
  - ✓ Mineralwasser
  - ✓ Kaffee und Tee

**GETRÄNKE ALL INKLUSIVE!**  
VON 10:00 BIS 24:00 UHR

### TAG ORT AN AB

1	Passau		16:00
2	Wien	12:00	23:30
3	Budapest	12:00	
4	Budapest		17:00
5	Bratislava	10:00	19:00
6	Melk	12:00	15:30
7	Passau		09:00



### MS SWISS CROWN



Schicke Panoramabar



Kabine Oberdeck Superior



Edles Panoramarestaurant



### Termine:

- 21.12. – 27.12.2024

### Kabinen & Knallerpreise:

**Hauptdeck Achtern: € 599,99**  
mit Außenfenster – nicht zu öffnen

**Hauptdeck Standard: € 699,99**  
mit Außenfenster – nicht zu öffnen

**Mitteldeck Hinten: € 719,99**  
mit Panoramafenster – zu öffnen

**Mitteldeck Komfort: € 749,99**  
mit Panoramafenster – zu öffnen

**Oberdeck Superior: € 799,99**  
mit französischem Balkon

### Wunschleistungen:

Fahrt zum/ab Hafen Passau im Luxusreisebus: € 49,99

### TOLLES AUSFLUGSPAKET ZUBUCHBAR:

- ✓ **Melk:** Besichtigung Stift Melk
- ✓ **Wien:** Stadtrundfahrt & Stadtrundgang
- ✓ **Budapest:** Stadtbesichtigung
- ✓ **Bratislava:** Stadtbesichtigung **nur € 149,99!**

IMMER MIT ÖRTLICHER FACHREISELEITUNG!

### SILVESTER IM HERZEN VON KRAKAU



4 Tage p. P. ab:

**€ 469,99**

### Unsere Leistungen:

- ✓ Busfahrt im Luxusreisebus
- ✓ 3 x Übernachtung im 4\*-Hotel Best Western Premier Krakau
- ✓ 3 x Frühstücksbuffet
- ✓ 2 x Abendessen als 3-Gang-Menü
- ✓ Kostenfreie Nutzung des Hallenbades
- ✓ Silvesterfeier mit festlichem Abendessen als 3-Gang-Menü, kaltem Buffet, Musik, Tanz, Mitternachtssekt und Getränke wie Wein, Bier, Softdrinks, Kaffee, Tee
- ✓ Stadtführung Krakau Altstadt mit örtlicher Fachreiseleitung
- ✓ Besuch des Jüdischen Viertels Kazimierz mit örtlicher Fachreiseleitung
- ✓ Ortstaxe

### Termine & Knallerpreise:

29.12.2024 – 01.01.2025 € 469,99  
Einzelzimmerzuschlag: € 89,99



Zimmerbeispiel

Schwimmbad



### SILVESTERFAHRT INS BLAUE



3 Tage p. P. ab:

**€ 325,99**

### Unsere Leistungen:

- ✓ Busfahrt im Luxusreisebus
- ✓ 2 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet im Mittelklassehotel außerhalb Deutschlands
- ✓ 1 x Abendessen als 3-Gang-Menü oder Buffet
- ✓ Silvesterfeier im Hotel mit 3-Gang-Menü, Musik mit Tanz, Getränke wie Wein, Wasser, Orangensaft, Cola, Bier, Mitternachtssekt
- ✓ 1 x Tagesausflug ins Blaue mit örtlicher Fachreiseleitung
- ✓ Ortstaxe

### Termine & Knallerpreise:

30.12.2024 – 01.01.2025 € 325,99  
Einzelzimmerzuschlag: € 49,99

**INKLUSIVE VIELER GETRÄNKE AM SILVESTERABEND!**



### WINTERTAGESFAHRTEN 2024

#### KOSTENFREIE ZUSTIEGE IN UNSEREN REISEBUS IN THÜRINGEN!

#### WEIHNACHTSMARKT WARTBURG



P.P. AB € 45,99

### Unsere Leistungen:

- ✓ Busfahrt im Luxusreisebus
- ✓ Führung auf der Wartburg
- ✓ Eintritt und Freizeit für den historischen Weihnachtsmarkt auf der Wartburg

### Termine:

30.11.2024 – Samstag 15.12.2024 – Sonntag  
08.12.2024 – Sonntag

#### HARZER SCHMALSPURBAHN



P.P. AB € 79,99

### Unsere Leistungen:

- ✓ Busfahrt im Luxusreisebus
- ✓ Fahrt mit dem Sonderzug der Harzer Schmalspurbahn mit örtlicher Fachreiseleitung
- ✓ Besuch des Brockenhauses
- ✓ Kleines Begrüßungspräsent

### Termin:

21.12.2024 – Samstag

**NEU!**

#### WEIHNACHTSMARKT LEIPZIG



P.P. AB € 15,99

### Unsere Leistungen:

- ✓ Busfahrt im Luxusreisebus
- ✓ Freizeit in Leipzig

### Termine:

28.11.2024 – Donnerstag  
30.11.2024 – Samstag 17.12.2024 – Dienstag  
06.12.2024 – Freitag 21.12.2024 – Samstag

#### WEIHNACHTSMARKT IN ERFURT



P.P. AB € 23,99

### Unsere Leistungen:

- ✓ Busfahrt im Luxusreisebus
- ✓ Besuch des Erfurter Weihnachtsmarktes

### Termine:

29.11.2024 – Freitag 10.12.2024 – Dienstag  
30.11.2024 – Samstag 14.12.2024 – Samstag  
01.12.2024 – Sonntag 15.12.2024 – Sonntag  
04.12.2024 – Mittwoch 18.12.2024 – Mittwoch  
07.12.2024 – Samstag 21.12.2024 – Samstag

## Heizungstausch als Versicherung verstehen

Wer die alte Heizung gegen ein neues, klimaschonendes System austauscht, möchte wissen, wie schnell sich diese Investition be-

zahlt macht. Auf diese Frage gibt es aufgrund zahlreicher Faktoren, wie vor allem der Preisentwicklung fossiler Energieträger, keine allgemeingültige Antwort. Daher zögern viele Eigenheimbesitzer, den Austausch der Heizung zu beauftragen. Das bremst die Energiewende und schadet letztlich auch dem eigenen Geldbeutel.

Ein Perspektivwechsel macht in diesem Fall die Entscheidung leichter: Beim Autokauf denkt auch niemand darüber nach, welche Rendite eine Vollkaskoversicherung bringt. Die rechnet sich letztlich nur dann, wenn es zu ei-

nem selbst verschuldeten Unfall kommt. Und wer würde sich beschweren, wenn dieser Unfall auch nach Jahren bislang nicht eingetreten ist? Ähnlich ist es beim Heizungstausch: Auch Energiepreiskrisen können sowohl Hauseigentümer als auch Mieter an den Rand des finanziellen Ruins bringen. Zudem hat der Gesetzgeber den jährlichen Anstieg der CO<sub>2</sub>-Kosten für Öl und Gas schon länger festgelegt. Eigenheimbesitzer, die in eine klimafreundliche Pelletheizung investieren, machen sich unabhängig von Öl- und Gaspreisen. Wer sich für den Heizungstausch interessiert, sollte die Beratung eines Experten in Anspruch nehmen, beispielsweise einen auf erneuerbare Energien spezialisierten lokalen Heizungsfachbetrieb. Wenn der Wärmebedarf im Eigenheim hoch ist, bietet sich meist eine moderne, mit Pellets be-

triebene Zentralheizung an – deutschlandweit sind heute über 700.000 in Betrieb. Das ist auch aus finanziellen Gründen interessant: Holzpellets gelten als der günstigste Energieträger – auch gegenüber Wärmepumpe oder Fernwärme. Das ist das Ergebnis einer Energieprognose der Bundesregierung für die nächsten zwölf Jahre. Für viele Verbraucher ist ein weiterer Aspekt wichtig – die regionale Versorgung. Wie Anna Katharina Sievers vom Deutschen Pelletinstitut erklärt, wird für Pellets hierzulande kein Baum extra gefällt. Der klimafreundliche Energieträger wird lediglich aus Resthölzern hergestellt, die direkt vor Ort im Sägewerk anfallen. Gut zu wissen: Durch die nachhaltige Waldbewirtschaftung in Deutschland wächst jedes Jahr mehr Holz nach, als den Wäldern entnommen wird. TXN

## Einwandig?

Die Gründe für den gestiegenen Absatz an Ölheizungen sind vielfältig: In ländlichen Gebieten steht oftmals kein Gas- oder Fernwärmenetz zur Verfügung.

Viele Hausbesitzer lassen derzeit noch eine Heizung für flüssige Brennstoffe einbauen, bevor sie in der Zukunft beim Austausch gesetzlich zum Einbau einer Anlage mit erneuerbaren Energien verpflichtet sind. Während die Ölheizanlage durch einen modernen Öl-Brennwertkessel ausgetauscht wird, bleibt der Tank jedoch häufig erhalten – ein Risikofaktor, wie Andreas Bichler, Geschäftsführer der Dehoust GmbH weiß.

Der Hersteller von Kunststofftanks aus Leimen sieht einen hohen Anteil sehr veralteter Tanksysteme und Rückhalte-einrichtungen, die immer noch im Einsatz sind. „Eigenheimbesitzer sind sich der Gefahren dabei oftmals nicht bewusst. So bieten einwandige Heizöltanks erheblich weniger Schutz gegen Lecks und können bei Beschädigung oder Korrosion schnell auslaufen: mit fatalen Folgen – insbesondere, wenn das Heizöl durch die desolate bauseitige Auffangwanne ins Erdreich gelangt“, so Andreas Bichler. Boden- und Grundwasserkontaminationen sind nicht nur

### Herbstpreise!

Mit Extrarabatten – jetzt zugreifen!

#### Fa. Kohlen Spar

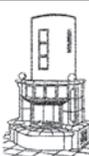
Beate Trebus

Goldschau Nr. 29 · 04603 Nobitz

Telefon 03 44 93/3 01 88



**REKORD BRIKETS**



### Kachelöfen & Kamine

Ofenbau

Carsten Herziger und Sohn

Ofenbaumeister • Innungsfachbetrieb

- Kachelöfen u. Kamine
- Öfen • Backöfen • Herde
- Warmwasser- und
- Luftheizungsanlagen
- Schornsteintechnik
- Restauration • Reparatur
- Planen und Bauen

Besuchen Sie uns im Internet

[www.ofenbau-herziger.de](http://www.ofenbau-herziger.de)

Lohma 32 • 04618 Langenleuba-Niederhain

E-Mail [ofenbau-herziger@t-online.de](mailto:ofenbau-herziger@t-online.de)

Tel. 03 44 97/8 12 44 • Fax 03 44 97/8 15 56 • Funk 0173/5 86 75 57

## Altenburger Kaminstudio

LEIPZIGER STRASSE 24  
**HARK** Die Nr. 1

im Kamin- u. Kachelofenbau  
 Vertriebspartner der Hark GmbH & Co. KG  
 47228 Duisburg, Hochstraße 197-213

**ALTENBURGER KAMINSTUDIO**  
 Inh. OLIVER HARTMANN  
 Leipziger Straße 24

Tel. 03447/894263, [altenburgerkaminstudio@t-online.de](mailto:altenburgerkaminstudio@t-online.de)

Mo-Mi 10.00-17.00 Uhr, DO, FR, SA nach Vereinbarung geöffnet

**Sanitär**  
 Sanitärinstallation inkl. Kundendienst  
 Industriebau | Rohrleitungsbau | Gasinstallation

**Bäder**  
 Komplettbäder inkl. Nebenleistungen mit eigener 3D Planung

**Heizung**  
 Heizungsinstallation inkl. Kundendienst  
 Biomasse Heizungsanlagen  
 Wärmerückgewinnung  
 Nahwärmernetze  
 Solarthermieanlagen  
 Wärmepumpen- und Hybridanlagen

**ETA u. Weishaupt Heizsysteme**  
 Modernes Heizen mit Komfort



**BINDZETTEL**  
 INSTALLATION & HEIZUNGSBAU

Ihr regionaler  
 Heizungs-  
 bauer

Raudenitzer Berg 19

04626 Schmölln · OT Nöbdenitz

Tel. 034496 237690 · Fax 034496 237691

[info@bindzettel.de](mailto:info@bindzettel.de) · [www.bindzettel.de](http://www.bindzettel.de)



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine/einen

**Installateur und Heizungsbauer (Quereinsteiger möglich)**

**Wir bieten:**

- eine Festanstellung mit langfristigen Perspektiven
- angemessene und leistungsorientierte Vergütung
- eine eigenverantwortliche, flexible, zukunftsorientierte Tätigkeit
- Baustellen im Nahbereich
- ansprechende Arbeitsbekleidung
- familiäres Arbeitsumfeld u. v. a. m.
- mindestens 30 Tage Urlaub + Sonderurlaub
- Teilzeit möglich

**Sie bringen mit:**

- eine Ausbildung und Erfahrung als Installateur und Heizungsbauer o. Ä.
- Teamfähigkeit und Eigenverantwortung
- Flexibilität und Belastbarkeit
- Führerschein Klasse B



Foto: txn/DEPI

## Heizen mit Holzpellets

Hoher Wirkungsgrad, eine effiziente, saubere Verbrennung, bester Bedienkomfort und ein versorgungssicherer Brennstoff – das sind klare Vorteile beim Heizen mit Pellets. Pellets bieten zeitgemäße Wärme mit dem regenerativen Brennstoff „Holz“ auf Knopfdruck und verbinden die Behaglichkeit des Feuers mit dem Komfort einer Zentralheizung. Und als Kaminofen gibt das Gerät die Wärme gleich zweifach ab: Zum einen, so wie jede andere Heizung, über die Konvektionsluft. Und zum anderen in Form von Strahlungswärme, die als besonders angenehm empfunden wird und mit den wärmenden Sonnenstrahlen an einem kühlen Winterabend vergleichbar ist.

**Regionaler Brennstoff mit Zukunft**

Hochwertige Pellets – erkennbar an den Zertifizierungen DINplus und ENplus A1 – werden in Deutschland als Nebenprodukt der Holzverarbeitenden Industrie hergestellt. Diese Gütezeichen stehen für einen hohen Energiegehalt und eine gute Verbrennung mit geringen Feinstaubemissionen. Die kleinen Holzpresslinge sind ein ökologischer Energieträger, der in den vergangenen zehn Jahren durchschnittlich 30 Prozent günstiger als Heizöl und Erdgas war. Auch mit Blick auf die steigende CO<sub>2</sub>-Steuer gewinnen die energiereichen Pellets immer weiter an Attraktivität. Der Preisvorteil gegenüber fossilen Energien dürfte sich erhöhen, da Pellets als erneuerbare Energie eingestuft und somit von der CO<sub>2</sub>-Steuer befreit sind.

Gut zu wissen: Die mit Pellets betriebene Einzelraumfeuerung kann mit einem Anteil von zehn Prozent zu den 65 Prozent der erneuerbaren Energien angerechnet werden, die das Gebäudeenergiegesetz (GEG) bei einem Neubau oder in Zukunft im Rahmen einer Modernisierung der Heizungsanlage fordert. **AKZ**

# Wohlige



## Sofort raus!

teuer zu beheben, sondern können auch langfristige negative Auswirkungen auf die Umwelt haben.

Sogenannte Konstanttemperaturkessel sind nicht mehr zeitgemäß und müssen, bis auf wenige Ausnahmen, ausgetauscht werden, wenn sie älter als 30 Jahre sind.

Bei dieser Gelegenheit sollte auch die Tankanlage erneuert und mit doppelwandigen Tanks auf den neuesten technischen Stand gebracht werden. Im Schadensfall können einwandige Tanks zudem auch versicherungstechnisch zu Problemen bei der Schadensregulierung führen.

Ein weiterer Punkt: Wurde die Heizung erneuert, arbeitet diese in der Regel deutlich effizienter. Es wird somit weniger Lagervolumen und damit ein kleinerer Tank benötigt. Das schafft Raum.

Bei der Wahl des Tanks sollten Hausbesitzer darauf achten, dass dieser das Label „Green Fuels Ready“ trägt. Es bestätigt, dass der Tank auch für treibhausgasneutrale synthetische und biogene flüssige Brennstoffe geeignet und auch zugelassen ist.

„Damit kann man bereits heute sichergehen, dass man auch für die Anforderungen von morgen gerüstet ist“, so Andreas Bichler. **AKZ**

Für die Wärmeerzeugung wird im Haushalt immer noch am meisten Energie verbraucht. Sie schlägt mit mehr als 80 Prozent zu Buche! Deshalb werden nachhaltige und umweltschonende Energieträger zum Heizen und zur Warmwasser-Bereitung immer wichtiger. Dabei bietet sich für Eigenheimbesitzer vor allem die Nutzung der kostenlosen und emissionsfreien Sonnenstrahlen an. Mit wasserbasierten Solarthermie-Systemen können auch bestehende Heizungsanlagen unkompliziert nachgerüstet werden. Sie lassen sich schnell und problemlos an beinahe jede Heizungsanlage anschließen und mit fast jedem Speicher kombinieren. Dabei arbeitet die thermische Solaranlage wie ein zweiter Heizkessel auf dem Dach und speist die gewonnene Sonnenwärme ohne Umwege in den Heizkreislauf ein. Jeder Kollektor so einer Solarheizung be-

steht aus mehreren Vakuumröhren, die das Sonnenlicht in Wärme umwandeln. Durch die Vakuumisolierung, wird davon kaum etwas wieder abgegeben. Die Röhren können so viel Sonne wie möglich sammeln – selbst bei geringer Sonneneinstrahlung und sogar im Winter. Das verspricht das ganze Jahr über hohe Erträge, so dass ein Solarthermie-Update nicht nur mit einem guten Kosten-Nutzen-Verhältnis punktet, sondern auch viel CO<sub>2</sub> einspart. Kein Wunder also, dass sich nach einer repräsentativen Umfrage des Meinungsforschungsinstitut YouGov im Auftrag des Bundesverbandes Solarwirtschaft (BSW-Solar) mehr als jeder zweite Hauseigentümer vorstellen kann, seinen CO<sub>2</sub>-Fußabdruck mithilfe von Solarthermie-Kollektoren zu verkleinern – vor allem, wenn es dafür staatliche Zuschüsse gibt.

„2024 sind im Rahmen der Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) bis zu 60 Prozent Förderung möglich, wenn eine bestehende Öl- oder Gasheizung durch eine Solarthermie-Anlage nachgerüstet wird“, erklärt Wilfried Griesshaber, Produktmanager So-

lar und Speicher. „Höchste Zeit also für Hausbesitzer, sich mit der kostenlosen Kraft der Sonne unabhängig von fossilen Brennstoffen zu machen – und damit einen großen Schritt in eine stark CO<sub>2</sub>-reduzierte Zukunft im eigenen Zuhause zu gehen.“ **TXN**



Moderne Solarthermie-Systeme benötigen nicht viel Platz, lassen sich meist leicht nachrüsten und können den Energieverbrauch enorm senken.  
Foto: Paradigma

## Wärme

### Mehr Wohnkomfort

Eine energetische Sanierung des Eigenheims reduziert die Heizkosten und senkt den Ausstoß klimaschädlicher Emissionen. Gleichzeitig steigern sich Wohnkomfort und Behaglichkeit. Das gilt vor allem für den nachträglichen Einbau einer Fußbodenheizung. Denn die Flächenheizung sorgt für angenehm warme Füße und kann viel Heizenergie einsparen. Aber Vorsicht: Bei vielen Altbauten müssen sowohl die Aufbauhöhe als auch das Gewicht des Heizsystems beachtet werden. „In Bestandsgebäuden sind Dünnschichtsysteme mit geringer Aufbauhöhe ideal als Fußbodenheizung“, weiß Maurice Bonfrere, Bodenexperte beim Baustoffhersteller Saint-Gobain Weber. Folienelemente und Rohre werden dabei auf dem Boden verlegt und anschließend mit einer dünnen Ausgleichsmasse auf Calciumsulfatbasis übergossen. Darauf kommt dann schon der neue Bodenbelag. Wegen der geringen Schichtdicke heizt sich das System schnell auf, gleichzeitig kann im Vergleich zu einer herkömmlichen Heizung die Vorlauftemperatur abgesenkt werden. Das spart nochmals Energiekosten. Die Kosten für die Sanierung müssen Hauseigentümer nicht allein tragen: Der Einbau energiesparender Fußbodenheizungen wird vom Staat mit attraktiven Zuschüssen gefördert. **TXN**



Foto: lisalucia/AdobeStock/SG Weber/txn

Foto: pixabay.com



**Kachelöfen  
Kamine  
Fliesen**

# GRAUPNER

*Unsere Erfahrung ist Ihr Vorteil*

**Sven Graupner**  
Ofenbaugeschäft  
Hausmühlenstraße 2  
04626 Schmölln

Telefon (034491) 6 12 75  
Funk (0160) 8 35 44 57  
www.ofenbau-graupner.de  
E-Mail Sven.Graupner@gmx.de



# DAHOTHERM

## Heizung + Sanitär e.K.

**PROFESSIONELLE HAUSTECHNIK IST UNSER HANDWERK**

**Rohmontage Heizung, Lüftung & Sanitär**

**Weitere Leistungen im Bereich Heizung & Lüftung**

- Austausch von Wärmeerzeugern
- Heizungsinstallation, Heizungsreparatur, Heizungstausch
- Wir bieten Kompetenz bei Gas, Öl, Solar & Wärmepumpen
- Wartung aller Anlagen inklusive der dazugehörigen Komponenten
- sonstige Reparaturen

**Weitere Leistungen im Bereich Sanitär**

- Sanitärinstallation • Installation für Wasser und Abwasser
- Badsanierungen • Reparaturen und Wartungsarbeiten

**Lieferung Material für Selberbauer**

Inh. Thomas Harbig · Am Gewerbegebiet 3 · 04603 Nobitz  
 Fon: 03447/50 69 34 · dahotherm-nobitz@t-online.de  
 www.dahotherm-haustechnik.de

- **Brennholz 100% Eiche**

# AKTIONSPREISE

## November 2024

### Brennholz Schwarten oder Säumlinge

**1 Bund (2t), circa 3,5 Schüttraummeter**



# 125,- Euro/Bund

inkl. 7% MwSt.

**MAJADO**  
 Massivholz GmbH  
 04603 Nobitz OT Lehndorf · Zum Kornhaus 1  
 Tel. 0 34 47 / 49 90 37 · www.majado-massivholz.de

# Die erste Probefahrt gegen Fernweh.



Probefahrt  
buchen &  
gewinnen.



*Ford*

Ford Explorer® Probe fahren und  
Traumreise in die USA gewinnen.

## Ford Explorer (vollelektrisch)

LED-Scheinwerfer, Klimautomatik,  
Navigation, Mega-Konsole, Sitzheizung,  
Rückfahrkamera, Alufelgen u.v.w.m.

48 monatliche Leasingraten von

**€ 395,-<sup>1,2</sup>**

## Probefahrt buchen – Gewinnchance sichern.

Vereinbaren Sie bei uns eine Probefahrt mit dem Ford Explorer und gewinnen Sie eine von 10 Traumreisen für zwei Personen in die USA! Weitere Information zum Gewinnspiel von Ford auf [ford.de/gewinnspiel](https://ford.de/gewinnspiel).

Leasing-Sonderzahlung	0,- €
Laufzeit	48 Monate
Gesamtleistung	40.000 km
Voraussichtlicher Gesamtbetrag <sup>3</sup>	18.960,- €

Energieverbrauch (kombiniert)\*: 17,5–16,3 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert)\*: 0 g/km;  
CO<sub>2</sub>-Klasse: A; Elektrische Reichweite\*\*: 352–378 km

**Autohaus BÜRGER**

04626 Schmölln · Am Kemnitzgrund 9 · Tel. 03 44 91/2 64 06 oder 8 11 06

**AutoFORUM**

04603 Windischleuba bei Altenburg · Fünfminutenweg-Süd 4 (Filialbetrieb)  
Tel. 0 34 47/85 25-0 · Fax 85 25-20

Beispielfoto eines Fahrzeuges der Baureihe. Die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes.

\*Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP (Worldwide harmonised Light-duty vehicles Test Procedures) ermittelt. Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebotes, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen. Weitere Informationen zu den Verbrauchswerten und Energiekosten finden Sie unter <https://www.ford.de/energie>. \*\* Gemäß Worldwide Harmonised Light Vehicles Test Procedure (WLTP) ist bei voll aufgeladener Batterie eine Reichweite bis zur genannten, zertifizierten elektrischen Reichweite – je nach vorhandener Serien- und Batterie-Konfiguration – möglich. Die tatsächliche Reichweite kann aufgrund unterschiedlicher Faktoren (z.B. Wetterbedingungen, Fahrverhalten, Streckenprofil, Fahrzeugzustand, Alter, Zustand und Temperatur der Lithium-Ionen-Batterie) variieren. <sup>1</sup>Ein km-Leasing-Angebot für Privatkunden der Ford Bank GmbH, Henry-Ford-Straße 1, 50735 Köln. Das Angebot gilt für noch nicht zugelassene, berechnete Ford Neufahrzeuge. <sup>2</sup>Gilt für einen Ford Explorer 52kWh Batterie Elektromotor Standard Range 125 kW (170 PS), Automatikgetriebe, Heckantrieb. <sup>3</sup>Summe aus Leasing-Sonderzahlung und mtl. Leasingraten. Zzgl. Überführungskosten € 1.450,- sowie bei Vertragsablauf ggf. Mehr- oder Minderkilometer sowie ggf. Ausgleichsbeträge für etwaigen übermäßigen Fzg.-Verschleiß; Mehrkilometer 0,000 €/km, Minderkilometer 0,000 €/km (5.000 Mehr- oder Minderkilometer bleiben berechnungsfrei). Im Angebot sind alle verfügbaren Aktionen bereits berücksichtigt. Details erfahren Sie bei uns.

## Stille Gefahr am Steuer – Sekundenschlaf

**Stuttgart.** „Wer bei einer Geschwindigkeit von 120 km/h nur eine einzige Sekunde lang wegdämmert, legt mehr als 33 Meter im Blindflug zurück. Bei drei Sekunden sind es schon rund 100 Meter. In dieser Zeit ist das Auto unkontrolliert unterwegs und es ist pure Glücksache, wenn es ohne Unfall abgeht“, so der Unfallforscher Markus Egelhaaf. Laut der

amtlichen Unfallstatistik für das 2023 war Übermüdung die Ursache von 1.902 Verkehrsunfällen mit Personenschaden in Deutschland. 3.010 Personen wurden dabei verletzt, 42 davon tödlich. Außerdem ereigneten sich 1.456 Unfälle mit schwerwiegendem Sachschaden, berichtet das Statistische Bundesamt. Unfallexperten gehen  
*Fortsetzung auf Seite 25*

## Weltmeisterglanz auch in Ostthüringen

**Thailand/Buriram.** Unglaubliche Szenen spielten sich am vergangenen Wochenende beim Großen Preis von Thailand in Buriram ab. Auf der Strecke 350 Kilometer nördlich der Hauptstadt Bangkok fiel die Entscheidung in der Klasse Moto2 der Motorradweltmeisterschaft 2024. Hauptdarsteller war der 23-jährige Ai Ogura aus Japan. Der junge Japaner aus Saitama, der jüngsten Millionenstadt Japans, verwandelte gleich den ersten Matchball zum Gewinn der Weltmeisterschaft. Bereits Platz 6 hätte ihm zum vorzeitigen Gewinn der WM-Krone gereicht. Aber der Reiche nach. Bereits im Training zeigte er seine Cleverness. Mit der Bestzeit sicherte er sich die Poleposition. Schon diese Leistung fordert höchsten Respekt. Unter dem Druck, der auf ihm lastete, setzte er ein deutliches Ausrufezeichen gegenüber der Konkurrenz. 13 Fahrer trennten in der Zeitentabelle 0,5 Sekunden! Der Renntag wurde dann zur großen Bühne für den Japaner. Nach heftigem Regen in der Nacht war die Strecke noch feucht, und das Wetterradar kündigte ebenfalls Regen an. Unter diesen Vorzeichen war es besonders schwierig, eine richtige Abstimmung für das Rennen zu finden, da es kein Training unter diesen Bedingungen gab. Lediglich zwei Einführungsrounds mussten zum Kennenlernen der Streckenverhältnisse reichen. In dieser schwierigen Situation kam dann ostdeutsche Rennerfahrung zum Tragen. Sein Crew-Chief und bester Freund Norman Rank trafen gemeinsam mit seinem Team die richtigen Entscheidungen. Norman, der selbst einige Rennen als Wild-Card Pilot fahren konnte, legt besonders viel Wert auf seine Herkunft. Er ist stolz auf seine Her-

kunft. Seine Wurzeln liegen in der Rennstadt Schleiz. Er betonte oft in seinen Gesprächen in der großen Welt des Motorsports, Ostdeutscher zu sein. Das Rennen begann für Ai nach einem Superstart sehr erfolgreich. Er konnte vorerst seine Führung behaupten, nach einem Kontakt mit einem Gegner fiel er bis auf Rang 7 zurück. Er blieb trotzdem cool und sortierte sich neu. Nach und nach nahm er sich seine Gegner zur Brust und machte Platz um Platz gut. Er sah, dass sein vom Team geschnürtes Paket passte und konnte sich bis auf Platz 2 vorarbeiten. Auch der nun einsetzende Regen konnte ihn nicht beeindrucken. Auf Position 2 angekommen, verwaltete er diese Position und verzichtete auf einen Angriff auf den führenden Spanier Canet. Zwei Runden vor Rennende wurde das Rennen wegen des stärker werdenden Regens abgebrochen. Was danach kam, war nur noch grenzenloser Jubel. Der Weltmeister stand fest. In seinem 109. Grand Prix gelang ihm sein größter Erfolg. Er erfüllte sich und seinem Team den großen Traum-Weltmeister. Neun verschiedene Sieger in 18 Rennen beweisen, wie eng es in dieser Klasse zugeht. In der Moto3 Klasse gelang dem 18-jährigen David Alonso ein Weltrekord. Er löste den Champion Valentino Rossi in der Statistik als Weltrekordhalter ab. Die Bestmarke von Rossi lag bei 11 Siegen in einer Saison. In der Königsklasse wird es ebenfalls immer enger. Die Rivalen im Kampf um den Titel, Jorge Martin aus Spanien und Francesco Bagnaia aus Italien, trennen nur noch 17 Punkte vor den letzten beiden Veranstaltungen in Malaysia und Spanien. Wir vom Kurier werden über die Entscheidung berichten.  
**Andreas Hofmann**



## Aktuelle Sperrungen

**Schmölln.** Vom 11. November bis voraussichtlich 23. Dezember 2024 wird die Bundesstraße 7 in Schmölln, Altenburger Straße von Höhe Klärwerk bis zum Abzweig Coßwitzanger, wegen der Verlegung einer Nahwärmeleitung voll gesperrt. Die Umleitung ist ausgeschildert und wird über die L 1361/Altkirchen – L 1362/Altenburg sowie über die B 7 – B 93 – L 1358/Göbnitz nach Schmölln geführt. **LRA** (Stand: 06.11.2024)

## Aktueller Polizeibericht

**Lucka.** Am 31. Oktober 2024 wurde gegen 17.25 Uhr eine 34-jährige Frau durch ein Auto in der Siedlung angefahren. Die Frau überquerte zusammen mit Kindern in einem verkehrsberuhigten Bereich die Straße und animierte einen Fahrer eines Pkws vom Typ BMW mit Handzeichen seine Fahrt zu verlangsamen. Der Fahrzeugführer touchierte daraufhin mit seinem Pkw die Frau auf der Straße und raste davon. Die Geschädigte erlitt bei dem Zusammenstoß Schmerzen, blieb aber ansonsten unverletzt. Dank Hinweisen von Zeugen konnte der 61-jährige Tatverdächtige anschließend durch Polizeibeamte ermittelt werden. Er muss sich nun wegen Gefährdung des Straßenverkehrs und Körperverletzung strafrechtlich verantworten.

**Altenburg.** Bei der Polizei Altenburger Land wurden am 3. November 2024 die Einbrüche in sechs Garagen in der Pappelstraße angezeigt. Unbekannte Täter hatten die Garagen in der Zeit vom 2. November 2024, 17.30 Uhr bis 3. November 2024, 12.00 Uhr gewaltsam aufgebrochen und dabei Sachschaden verursacht.

Die Polizei bittet Bürger, welche Wahrnehmungen in diesem Zusammenhang gemacht haben, sich mit der Polizei Altenburger Land unter Angabe der Bezugsnummer 0284131/2024 in Verbindung zu setzen.

**Altenburg.** Feuerwehr und Polizei rückten am 2. November 2024, gegen 18.30 Uhr in die Eisenbahnstraße aus, nachdem von dort der Brand eines Gebäudes gemeldet wurde. Als die Einsatzkräfte vor Ort eintrafen, bestätigten sich die Meldung. Ein leerstehendes Gebäude (Baracke) stand in Vollbrand. Trotz unverzüglich eingeleiteter Löschmaßnahmen brannte das Gebäude vollständig nieder. Warum es zum Brandausbruch kam, ist derzeit noch unklar. Zum Glück wurde niemand verletzt. Die Kripo in Altenburg ermittelt dazu und nimmt Zeugenhinweise unter 0365/82341465 entgegen.

**Landespolizeiinspektion Gera** (Stand: 04.11.2024)

## Stille Gefahr am Steuer – Sekundenschlaf

Fortsetzung von Seite 24

allerdings von einer weit höheren Dunkelziffer aus, da eine Übermüdung der Fahrenden oft nicht zugegeben oder nachgewiesen wird.

**Die „Dunkle Jahreszeit“ macht müde**

In der „dunklen Jahreszeit“ kann Müdigkeit beim Autofahren leichter die Oberhand gewinnen, warnt Unfallforscher Egelhaaf. „Wer nach einem anstrengenden Tag länger in die Dämmerung oder Dunkelheit hineinfährt, tut sich schwerer, die Konzentration hochzuhalten, vor allem, wenn man auf monotonen Autobahn-Strecken unterwegs ist.“ Auch Personen, die nachts nur kurz oder schlecht schlafen, können leichter Opfer von Übermüdung werden.

**Power-Nap und Bewegung statt Kaffee**

Gefährlich wird es immer dann, wenn sich die typischen Übermüdungssymptome einstellen: das Gähnen ist kaum mehr zu unterdrücken, die Konzentration lässt nach, die Augen fallen zu, man hat Schwierigkeiten, in der Spur zu bleiben, oder es fehlt die Erinnerung an die gerade erst zurückgelegte Strecke. „Dies sind klare Indizien, dass es an der Zeit ist,

schnellstmöglich anzuhalten und Pause zu machen“, betont Egelhaaf. „Nehmen Sie am besten eine Mütze Schlaf. Ein ‚Power-Nap‘ von 15 bis 20 Minuten und anschließend ein kurzes Bewegungsprogramm an der frischen Luft – das bringt mehr als die typischerweise gewählten Wachmacher Kaffee oder Energy-Drink. Die halten nur kurzfristig wach“, so der Unfallforscher. „Zu beachten ist auch: So erholsam solche Power-Naps im Moment sind, den regulären Schlaf in der Nacht können sie nicht ersetzen.“ Auch beim Essen heißt es aufgepasst: ein voller Bauch fährt nicht gern, sondern macht müde, leichte Kost ist zu bevorzugen. Als Getränke empfehlen sich Wasser oder Saftschorle.

**Alle zwei Stunden eine Pause** Spätestens nach zwei Stunden am Steuer, so die Faustregel, wird es Zeit für eine Pause, selbst wenn man sich noch einigermaßen fit fühlt. „Hier ist die Eigenverantwortung jedes einzelnen gefragt. Immerhin geht es um die eigene Sicherheit und die der anderen Verkehrsteilnehmer“, betont DEKRA Unfallforscher Egelhaaf. Wer sich fahruntüchtig ans Steuer setzt, macht sich zudem strafbar

## Auto- und Motorradfahrende aufgepasst – Wildtiere

**Erfurt.** Mit der Umstellung von Sommer auf Winterzeit wird es abends deutlich früher dunkel. Die herbstlichen Witterungsverhältnisse, speziell in der Dämmerung, stellen Autofahrende wie auch Bikerinnen und Biker vor besondere Herausforderungen.

So suchen Wildtiere wie Rot-, Reh- oder Schwarzwild neue Einstände im Wald auf, weil mit der derzeit laufenden Zuckerrüben-ernte die Felder weitgehend abgeerntet sind und weder Futter noch Sichtschutz bieten. Das Wild kreuzt dabei regelmäßig öffentliche Straßen. Kürzere Tageshelligkeit und verstärkter Wildwechsel führen dazu, dass die Zahl der Wildunfälle im Herbst deutlich zunimmt.

Die Wildexpertinnen und -experten der ThüringenForst-AöR raten daher Auto- und Motorradfahrenden, gerade in den Morgen- und Abendstunden, zu größter Vorsicht beim Befahren von Straßen durch Waldgebiete und an Felldrändern. Wenn Wild zu sehen ist: kontrolliert abbremsen, hupen und abblenden. Achtung: Wo ein Wildtier die Straße überquert, folgen oft weitere nach!

**Verkehrswarnschilder „Wildwechsel“ beachten**

Umsichtige Auto- und Motorradfahrende, die bei dem Verkehrswarnschild Wildwechsel insbesondere in den Dämmerungsstunden das Tempo reduzieren, die Straßenränder im Auge behalten und bremsbereit sind, können Wildunfälle wirksam reduzieren. Seit Jah-

ren schwanken die Wildunfallzahlen in Thüringen zwischen 5.000 und 8.000 Fälle – bundesweit ereigneten sich im Versicherungsjahr 2022 fast 260.000 Wildkollisionen, (blech)schadensfreie Wildkollisionen mit Fuchs und Hase oder ähnlichen kleinen Wildarten nicht eingerechnet. Der durchschnittliche Wildschaden am KFZ wird dabei mit über 3.600 Euro beziffert und üblicherweise durch die Teilkaskoversicherung geregelt. Die jährlichen Schwankungen führen die Forstprofis im Wesentlichen auf die von Jahr zu Jahr wechselnden Wildbestandshöhen zurück. So können speziell Wildschweinpopulationen innerhalb eines Jahres mit extremen Reproduktionsraten auf milde Winter und eine gute Äsungssituationen reagieren.

**Bei Wildunfällen: Bitte nicht einfach weiterfahren!**

Was aber tun, wenn es doch zu einem Wildunfall gekommen ist? Die Forstleute empfehlen: Ruhe bewahren und die Polizei oder den Jagdausübungsberechtigten, i. d. R. der Jagdpachtende, rufen. Ist das Tier vor Ort verendet, warten bis die Polizei eintrifft. Ist das Tier verletzt und immobil am oder in der Nähe des Unfallortes, keinesfalls das Wild durch Streicheln oder Zureden zu beruhigen versuchen. Das Wildtier kann in Panik beißen, um sich treten oder mit dem Gehörn schlagen. Ziehen Sie sich einfach zurück und warten Sie ininigem Abstand.

**ThüringenForst Zentrale/hs**



Foto: Creading GmbH & Co.KG/DEKRA

und muss mit drastischen Strafen rechnen. Bei Gefährdung anderer können Geldbuße, Fahrverbot, Entzug der Fahrerlaubnis oder gar Freiheitsstrafe die Folge sein.

**Müdigkeitswarner bei Neufahrzeugen Pflicht**

Viele Automobilhersteller bieten mit dem Müdigkeitswarner schon länger eine technische Lösung, die den Sekundenschlaf am Steuer zu verhindern hilft. Seit Juli 2024 sind solche Systeme Pflichtaus-

stattung für alle Neufahrzeuge in der EU. Sie erfassen Daten wie Lenkverhalten, Spurhalten, Augenbewegungen oder auch Blinken, Fahrdauer und Geschwindigkeit.

Erkennt der Müdigkeitswarner Anzeichen von Müdigkeit, warnt er, mit einem akustischen Signal oder einem optischen Hinweis im Display. Dann heißt es: Pause machen für die Sicherheit – die DEKRA-Experten raten dringend, solche Warnungen nicht auf die leichte Schulter zu nehmen. **DEKRA e. V.**

**SUZUKI**

**RED WEEKS**

**Der Swift**

1.2 DUALJET HYBRID Club

Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.

**Aktionsangebot:**

**18.190 EUR<sup>1</sup>**

UVP: 19.500 EUR

**Leasingangebot:**

**145 EUR<sup>2</sup>/mtl.**

Ohne Anzahlung.

**Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club** (61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Benzin) Verbrauchswerte: kombinierter Energieverbrauch 4,4 l/100 km; kombinierter Wert der CO<sub>2</sub>-Emissionen: 98 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: C

**Autohaus Rabold OHG**  
 Altenburger Straße 96 • 07546 Gera  
 Telefon: 0365/2048030 • Telefax: 0365/2048039  
 E-Mail: info@autohaus-rabold.de  
 www.autohaus-rabold.de

<sup>1</sup> Endpreis für einen Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club (61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Benzin), gültig ausschließlich für Neuwagenzulassungen vom 1.11.2024 bis zum 31.12.2024 (Aktionszeitraum). Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Gültig bei Barkauf, Leasing und Finanzierung. Bei Leasing und Finanzierung besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.

<sup>2</sup> Leasingbeispiel für einen Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club. Auf Basis des Fahrzeugpreises: 19.500,00 Euro; Laufzeit: 48 Monate; jährliche Fahrleistung: 10.000 km; Leasingsonderzahlung: 0,00 Euro; 48 monatliche Leasingraten à 145,00 Euro; zzgl. einmalig 1.800,00 Euro Bereitstellungskosten und einmalig 0,00 Euro Auslieferungspaket; Gesamtkosten über 48 Monate Vertragslaufzeit: 6.960,00 Euro. Bonität vorausgesetzt. Vermittlung erfolgt allein für die Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Nicht mit anderen Suzuki Aktionen kombinierbar. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung. Aktionszeitraum: 1.11.2024 – 31.12.2024.

# Heute: Wie werden Grabsteine gestern



**Dem  
Fachmann  
über die  
Schulter  
geschaut**

**Altenburger Land.** Jeder, der einen geliebten Menschen zu Grabe tragen muss, benötigt meist auch die fach-

liche Kompetenz eines Steinmetzes. Er friedet die Grabstelle mit einer Einfassung ein und gestaltet die Inschrift und ein Ornament nach den Wünschen des Kunden. Natürlich umfasst das Arbeitsumfeld eines Steinmetzbetriebes den Bausektor in seiner Vielfältigkeit, aber auch die Steinmetz-tätigkeiten in der Herstellung von Grabmalen und die

Wiederherstellung alter, historisch wertvoller Denkmäler. Das Berufsbild geht bis auf die Hochkultur der Ägypter zurück, also vor ca. 5.000 Jahren, und zählt damit zu den ältesten Berufen unserer Menschheitsgeschichte.

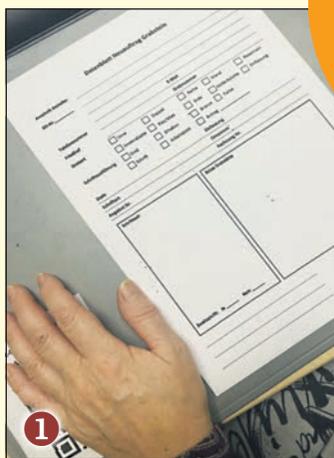
Unsere eingängig gestellte Frage führte den KURIER zum Steinmetzbetrieb Max Edel & Sohn nach Ehrenhain, in dem ei-

nige Mitarbeiter schon über viele Jahre tätig sind.

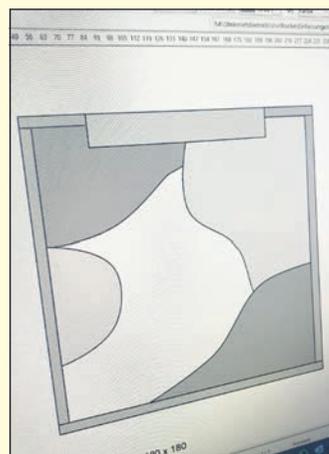
Das 114-jährige Traditionsunternehmen wurde am 26. Oktober 1910 gegründet und wird heute in der vierten Generation von Bildhauer- und Steinmetzmeister Mario Edel geführt. Er ist der Urenkel des Firmengründers Max Edel, der 40 Jahre diesen Betrieb leitete. Seinem Sohn Herbert wirkte von 1951 bis 1979. Auch dessen Söhne Andreas und Wolfgang Edel stiegen in den elterlichen Betrieb ein und erlernten den Beruf des Steinmetzes. Als Meister führte Andreas Edel (Marios Vater) gemeinsam mit seiner Frau Ursula das Unternehmen von 1979 bis 2012. Zurückblickend konnte sich der Handwerksbetrieb über fast 11,5 Jahrzehnte alle gesellschaftlichen Wirren, 1. und 2. Weltkrieg, Gründung und Niedergang der DDR sowie den Beitritt zur Bundesrepublik mit der Einführung der Marktwirtschaft, behaupten. Bei einem späteren fachlichen Gespräch mit dem Seniorchef des Unternehmens, Andreas Edel, konnte man die Kompetenz und den Stolz über diese familiäre Erfolgsgeschichte förmlich anmerken.

**Welche Vorarbeiten sind nötig, dass ein Grabstein komplett mit Einfassung und Ornament- und Schriftgestaltung aufgestellt werden kann?**

Die Frage beantwortete uns zunächst Jeannette Edel, die Ehefrau des heutigen Firmeninhabers und Quereinsteigerin in diesem Berufsfeld. Ihre beratende Tätigkeit mit den Kunden übt sie hauptsächlich am Computer und Plotter aus. Aber auch die Führung durch die Musterausstellung auf dem Firmengelände oder buchhalterische Aufgaben gehören selbstverständlich dazu. Ihr Mann Mario und ihr Schwiegervater übernehmen den handwerklichen Bereich ein. Die nachfolgende Fotostrecke mit den erforderlichen Arbeitsschritten veranschaulicht die Beantwortung unserer Frage bildhaft. „Etwas betrübt mich, dass wir das



Bevor ein Auftrag zur Fertigung eines Grabsteins ausgelöst wird, kann der Kunde seine Wünsche und Vorstellungen für die Grabgestaltung ausloten. Dafür stehen spezielle Computerprogramme, Musterbücher für Gesteinsformen und Schriftmustervorlagen zur Verfügung. (1 a bis c)



Aus der Vielzahl von Schriften und Mustervorlagen kann sofort am Computer ein visueller Eindruck für die Kundschaft erzeugt werden. (2 a bis d)

August-Bebel-Straße 7  
04639 Göbnitz

Funk 0172/9 56 88 11  
Telefon 034493/71465

**GUNTHER ARENS**

Dachdeckermeisterbetrieb

- Ausführung von: • alle Arten von Ziegeldächern, Flachdächern und Gründächern • Dachklempnerarbeiten  
• Reparatur-Schnellservice • Dachausbau und Dämmung nach EnEV  
• Einbau von Photovoltaikanlagen  
**WIR BERATEN SIE GERN!**

**KURIER**  
auch als E-Paper:



www.kurier-online.de



**KÜCHENBAUER**  
Jan Gleitsmann

Göbnitzer Straße 15 · 04639 Ponitz  
Mobil 01523-1782906



**TROZOWSKI & PEGER** GmbH & Co. KG



Spezialbetrieb für Auto- und Busverglasung



- Scheibenwechsel für alle Fahrzeugfabrikate
- Steinschlagreparaturen
- Sonderanfertigungen (z.B. VSG-Zuschnitte)
- Tönungsfolien
- Dellenentfernung (Park- u. Hagelschäden...)

kostenlos anrufen

0800 / 870 1000

www.automobilglas.de



04600 Altenburg, Feldstraße 35b • Tel. 0 34 47 / 86 15 41

**Glaszentrum Backmann**  
Design in Glas

Wir fertigen für Sie:

- ✓ Fenster und Türen nach Maß (wahlweise in Holz oder Kunststoff) Fabrikat: PaX
- ✓ Einbau von Lichtausschnitten in vorhandene Türen
- ✓ Glaseinsätze nach Ihren Wünschen für Fenster und Türen (Ornamentgläser, Bleiverglasungen und Glaskunst)

Glaszentrum Hilmar Backmann

04600 Altenburg  
Lindenastraße 32  
Telefon 03447/311517  
mail@glaszentrumbackmann.de

Mo. bis Do. 6.30-17.00 Uhr  
Fr. 6.30-14.00 Uhr  
www.glaszentrumbackmann.de



# und heute graviert?

Unternehmen nicht durch eine 5. Generation bereichern können. Unsere beiden Töchter wählten einen anderen beruflichen Werdegang, was natürlich legitim ist. Wir hoffen, dass wir für den künstlerischen Bereich der Steinmetztätigkeit einen Mitarbeiter anlernen können, dass dieser Bereich im Unternehmen nicht ausstirbt", erklärte Jeannette Edel.

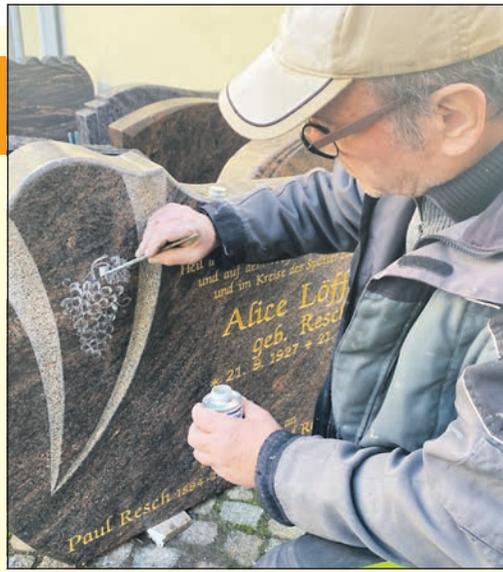
**Herr Andreas Edel, welche Voraussetzung benötigt man für den Beruf?**

Wer sich für den Beruf des Steinmetzes entscheiden möchte, sollte einen Realabschluss vorweisen können. Das Fach Mathematik wäre wichtig, da Flächen, Volumen und Gewichte sowie statische Berechnungen in der Ausbildung berechnet werden müssen. Auch das Technische Zeichnen ist Bestandteil der Lehrzeit. Von Vorteil sind ebenso eine künstlerische und zeichnerische Veranlagung, Kreativität und Schönheitssinn. Handwerkliches Geschick und der Umgang mit verschiedenen Werkzeugen, wie Meißel oder Winkelschleifer, sowie mit Maschinen, wie Schleif- und Fräsmaschinen, sollten keine Herausforderung darstellen. Wichtig zu erwähnen wäre, dass der Beruf durch das Verarbeiten von Gesteinsplatten und -blöcken, die bis zu einer Tonne schwer sein können, körperliche Fitness, Ausdauer und Muskelkraft erfordert. Aufgrund des Gewichtes werden die Arbeiten natürlich nicht

allein vorgenommen, sondern immer zu zweit und mit technischen Hilfsmitteln und Halte- und Transportvorrichtungen durchgeführt und gehören zum täglichen Einsatz.

Neben den leichteren kreativ-gestalterischen Arbeitsbereichen, wie Schrift- und Ornamentgestaltung für Grabdenkmäler, stellen, montieren und verlegen Steinmetze Fassadenverkleidungen, Bodenbeläge, Treppen, Fensterbänke, Kaminverkleidungen oder Arbeitsplatten. Auch in der Küchen- und Badgestaltung bewegen sich diese, wie auch unser Unternehmen.

**Das Gespräch führte Silke Konzag.**



Wolfgang und Andreas Edel bei der Arbeit. Fotos (28): sk



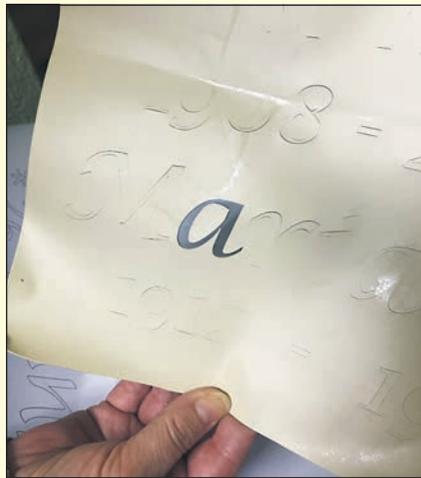
3



In der Musterausstellung findet man unzählige Grabsteinformen, -materialien und -farben. Für individuelle Grabeinfassungen und -abdeckungen stehen zusätzlich verschiedene Accessoires, wie versenkbare Vasen oder Grablichter, die direkt montiert werden könnten, bereit. (3 a bis c)



4



Nach der Bestätigung aller Kundenwünsche werden die Schriftelemente und Ornamente usw. an einen Plotter übertragen. Dieser wirft dann eine vorgestanzte gummierte Folie aus, auf der die einzelnen Buchstaben händisch herausgelöst werden müssen. Eine weitere Möglichkeit der Grabsteingestaltung wäre das Anbringen von vorgefertigten Metallbuchstaben und Ornamenten aus Bronze, Blei oder Aluminium, die ein Relief andeuten sollen. (4 a bis d)



5



Mit einem Schreibdiamanten wurde früher jeder einzelne Buchstabe auf den Grabstein geritzt. Hier musste jeder Strich sitzen, denn die „Beschädigung“ des Gesteins ist endgültig. Aus der so entstandenen Kontur wurde nun keilförmig mittels Hammer und Meißel der Bossen vorsichtig Stück für Stück herausgeschlagen. Inschriften konnten je nach Wunsch vertieft-erhaben oder freistehend-erhaben aus dem Steinmaterial herausgearbeitet werden. Durch ein Widiablättchen im Kern des Meißels wird ein höherer Härtegrad und eine verbesserte Langlebigkeit des Werkzeugs erreicht. (5 a bis b)

# Heute: Wie werden Grabsteine gestern



**Dem  
Fachmann  
über die  
Schulter  
geschaut**



Auch der Pressluftmeißel, der heute zum Einsatz kommt, ist mit einem solchen Widiakern (siehe dunklen Kern am Meißelansatz) ausgestattet. Durch Handarbeit entsteht stets ein Unikat, das sollten Kunden bedenken. (6)

Eine weitere Variante, den Grabstein mit einer Inschrift zu versehen, ist das Sandstrahlen mit feinkörnigem Strahlkorunt. Dafür wird der gesamte Stein abgeklebt und die Elemente, wie Schrift und Ornamente, ästhetisch platziert. Mit der modernen Lasergravur können heutzutage exakte und filigrane Arbeitsergebnisse erreicht werden. (7 a bis b) – Danke den Angehörigen von Frau Dietzmann für die Genehmigung der Veröffentlichung der Musterdarstellung ihres Grabsteines.



**BAUER**  
OBJEKTSANIERUNG

Gebäudesanierung · Innenausbau · Fassadengestaltung  
Putz- und Maurerarbeiten  
Fliesenleger- und Trockenbauarbeiten

Am Waldschlößchen 16 · 04610 Meuselwitz  
Sven Bauer · Maurer- und Betonbaumeister  
Funk 0163 391 12 19 · Tel. 0 34 48/75 35 03  
www.bauer-objektsanierung.de  
E-Mail info@bauer-objektsanierung.de

**Wir modernisieren  
Ihre Küche**  
mit neuen Fronten nach Maß!

- ✓ Die preiswerte Alternative zum Neukauf
- ✓ Kein aufwändiges Herausreißen
- ✓ Modelle in Klassisch, Landhaus, Design
- ✓ Dekor-Vielfalt: Holzdessins, Oberflächen
- ✓ Nachhaltige, umweltgerechte Lösung

**PORTAS-Fachbetrieb**

N. Seegers Inh. Phil Freidank e. K.

04600 Altenburg  
Wallstraße 36, Tel. 03447/4886233  
07552 Gera  
Langenberger Str. 40, Tel. 0365/4208282

Besuchen Sie unsere Ausstellung • [www.seegers.portas.de](http://www.seegers.portas.de)



Neu in meist  
nur 1 Tag!

**PORTAS**  
Europas Renovierer Nr. 1

Jetzt informieren:  
[www.seegers.portas.de](http://www.seegers.portas.de)

- Anzeige -

## Wunschküche in nur einem Tag Maßgeschneiderte Modernisierungskur für alte Küche

Selbst an den besten Einbauküchen nagt irgendwann der Zahn der Zeit. Die Fronten sind abgegriffen oder unmodern. Oft ist der wertvolle Korpus aber noch gut erhalten und die Elektrogeräte in tadellosem Zustand. Die Küche herauszureißen und wegzuworfen wäre viel zu schade! Der Renovierungsspezialist PORTAS hat die Lösung: Der noch gut erhaltene Korpus der Küche bleibt bestehen, nur die alten Fronten und Scharniere werden gegen maßgefertigte moderne neue ausgetauscht. Anders als beim Neukauf einer Küche gibt es hier keine großen Umbauarbeiten mit Dreck und Lärm; die Küche kann sogar weiter genutzt werden. Eine Portas-Renovierung ist damit nicht nur preisgünstiger als der Neukauf einer vergleichbaren Küche, den intakten Kern weiter zu verwenden, schont außerdem die Umwelt. Zudem bleibt die gewohnte Einteilung erhalten. Portas renoviert alle Küchen unabhängig

von Normungen, Stil oder Sondermaßen. Der Küchenexperte nimmt alle wichtigen Maße vor Ort auf. Anhand dieser Angaben fertigt das Werkstatt-Team die neuen Fronten nach bewährten handwerklichen Techniken passgenau an. Selbstverständlich sind alle zeitgemäßen Ergänzungen und Erweiterungen, wie farblich passende Arbeitsplatten, dekorative Kranzleisten und Lichtblenden mit perfekter Beleuchtung, nach individuellen Vorstellungen möglich. Auch innovative Schrankbauten für mehr Stauraum, durchdachte Schubladenauszüge, pfiffige Über-Eck-Lösungen oder neue Elektrogeräte können auf Wunsch die Modernisierungskur ideal ergänzen.

Ob klassisch, hochglänzend oder im Landhausstil, ob in Holz- oder farbigen Dessins – die Auswahl an schönen und pflegeleichten Fronten ist riesig. Montiert ist dann alles binnen weniger Stunden. Und da die alte Küche nicht abge-

schlagen werden muss, bleiben Tapete, Boden und Kacheln unversehrt. Letztere können natürlich auch mit einer zum Dessin passenden Wandverkleidung verdeckt werden. In nur einem Tag wird aus der alten Küche eine Traumküche. In dieser Atmosphäre macht das Kochen wieder Spaß!

Wer sich für die individuelle, zeitgemäße und schnelle Küchenrenovierung interessiert oder einen Überblick über das gesamte Renovierungsprogramm erhalten möchte, im Internet unter [www.seegers.portas.de](http://www.seegers.portas.de) gibt es viele Detailinformationen. Der PORTAS-Fachbetrieb N. Seegers Inh. Phil Freidank e. K., in Gera und seine Filiale in Altenburg sind die erste Adresse in der Region.

**Öffnungszeiten Gera:** Mo. bis Fr. 9.00 bis 16.00 Uhr, Sa. 9.00 bis 12.00 Uhr

**Öffnungszeiten Altenburg:** Mi., Do., Fr. 14.00 bis 17.00 Uhr, Sa. 9.00 bis 12.00 Uhr

# und heute graviert?



8

Abtransport des abgeklebten Grabsteins zum Sandstrahlen und anschließendem Einmeißeln der Schrift. (8)



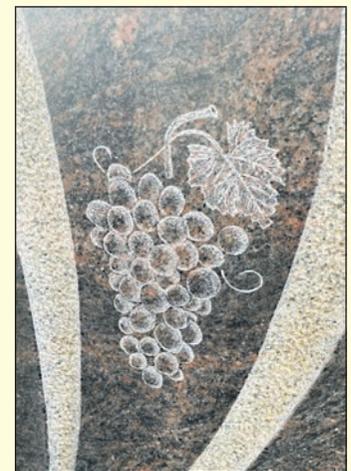
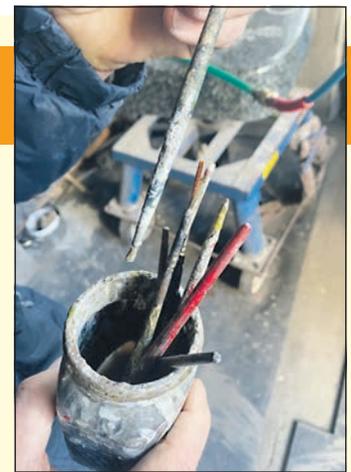
11

Für das Zuschneiden von Rohmaterial für Grabeinfassung, Arbeitsplatten, Fassadenverkleidungen usw. benötigt man massive Steinkreissägen. (11 a bis b)

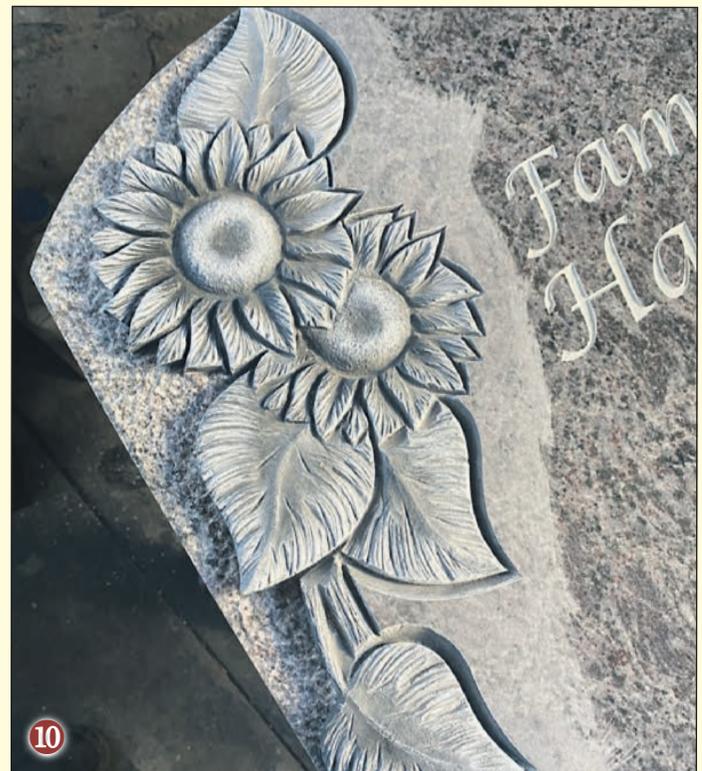
Fotos (2): Steinmetz Edel



9



Mittels Pinsel und Alkydharzfarbe können Inschriften und Ornamente eingefärbt oder vergoldet werden, um eine bessere Lesbarkeit zu erreichen. (9 a bis d)



10

Auch das Mattieren des Steins ist möglich, um für einen anderen Gesamteindruck der Grabstelle und des Gesteins zu sorgen. (10)

<b>Stahlbau</b>	<b>Edelstahlbau</b>	<b>Bauschlosserei</b>
Treppen Geländer Balkone Tore Zäune Vordächer Sonderanfertigungen		Metallbau Sven Leupold GmbH
Am Wieratal 5 08396 Oberwiera		
Tel. 037 608/23 686 Fax 037 608/20 248 Funk 0172/80 57 868		Geschäftsführer: Dipl.-Ing. (BA) Sven Leupold E-Mail: kontakt@metallbau-leupold.de www.metallbau-leupold.de

## Wochenend-Rückblick



Im „Club Krone“ (Johannisgraben 3A) nahm die junge Singer-Songwriterin Melanie Backhaus aus Burgstädt am Freitag, dem 1. November, die Gäste in ihre Gefühls- und Gedankenwelt mit. Die Mischung aus eigenen Kompositionen, wie „Lila Lippenstift“ oder „Niemandland“ sowie nationalen und internationalen Coversongs, kam sehr gut an. Auf der Bühne wurde sie zusätzlich von Bassist Michael Ulrich von der Rockband „Themenwexel“ aus Rochlitz unterstützt.



Familiär gemütlich ging es am Freitag, dem 1. November, ab 17.00 Uhr, zum ersten Stünzhainer Kinder- und Kürbisfest zu. Organisatorin Alex Hatzel mit ihren fleißigen Helfern sorgten bestens für das leibliche Wohl der Gäste. Leckereien, wie selbst gemachten Kürbissuppenvariationen, Soljanka, Fettbommen und Gruselplätzchen usw. Gemeinsame Gespräche, Kinderschminken, Halloweenkostümen, Kürbisbeleuchtung, Kreativbastelstand, Spiele und einen Laternenumzug, runden den Abend, der richtig gut bei den Bewohnern des Ortes ankam, ab Fotos (4): sk



Am Samstag, 2. November, ab 11.00 Uhr, hatten geschichtsinteressierte Besucher die Möglichkeit, die sanierte Grablege der Fürsten von Schönburg-Waldenburg mit Gruftkapelle im Lichtensteiner Schloss zu besichtigen. Der Verein zur Förderung und zum Erhalt der Fürstengruft Schloss Lichtenstein/Sa. e. V. und der Verein für Geschichte der Stadt Lichtenstein/Sa. e. V. luden dazu ein. Die Vereinsmitglieder, die Feuerwehr Lichtenstein und Familie Kehrer sorgten für das leibliche Wohl der 400 Gäste. Das eingenommene Eintrittsgeld fließt direkt in die Sanierung der Gruft.



180 Gäste waren der Einladung des Veranstalters „Stahlpakt MC Schmölln“ am Samstag, dem 2. November 2024, ins Vereinshaus zur Rocknacht mit der Band „Rockhounds“ aus Bad Lausick gefolgt. Klasse Stimmung und rockige Klänge von Jonny Cash über Bruce Springsteen bis zu Pink Floyd ließen Musikfans und Tanzwütige nicht stillstehen. Im nächsten Jahr gastiert die Band am 8. November am bekannten Ort. Also, jetzt schon vormerken! Foto: privat

## DIES & DAS

Seit 29 Jahren für Sie da!

**Günstig bei Häutig**

- ▲ Haus- und Wohnungsberäumungen
- ▲ Haushaltsauflösungen
- ▲ Möbel- u. Kleintransporte aller Art

Jens Häutig  
Tel. 03447/314516  
0160/7900766

### Baumpflege Wendenburg

Baumpflege-/fällung jeglicher Art sowie fachgerechter Obstbaumschnitt  
Telefon 01 51/56 83 34 72

Zaubau-/rep., Heckenschnitt, Arbeiten rund ums Haus, Fa. Haage, Tel. 0170/4764366 oder 034493/22556

Kaufe zu Höchstpreisen Münzen, Postkarten, Briefmarken China bis 1980. Tel. 03433/201887

Vermiete Lagerhalle, 267 m<sup>2</sup> (auch für Cannabisanbau möglich), Garage für Wohnwagen, Pkw, 3-Zimmer-Whg., Brennholz: Esche, Birke, Telefon 01520/4638423

## AUTOMARKT

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
039 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

AutoExport von Pkw u. Lkw, M.-Luther-Str. 2 a, neben Kfz-Zulassungsstelle, Tel. 0157/56470597 o. 0371/24006243

Kfz-Hdw.-Mstr. i.R., überholt jeden „DDR-Oldt“, „Simson“ + „MZ“ (125 bis 150 cm<sup>3</sup>), Motor m. Garant. – Kurbelw.-Zyl. i.A. – „SRI-II“ usw. – Gr. Motoren (60 cm<sup>3</sup> – 5 PS – 70 km/h), VK auf Anfr. – „SRI“-Pedalw. (Ostd. Produkt.) – Radinsp. uvm., Telefon 03448/3678

## PARTNER-/IN

Ich, 45 J., männl., suche nach großer Enttäuschung eine liebe, ehrliche u. treue Partnerin für einen Neuanfang. Ich möchte wieder glücklich werden – vielleicht ja mit Dir? Melde Dich doch einfach unter 0178/7353078

Wer schreibt mir? Bin 65. J., 1,78 m, verwitwet, NR, sehr familiär. Suche eine nette Frau für gemeinsame Stunden zu zweit im Altenburger Land. Chiffre S 24

1.000 Gefühle und 1.000 erotische Sehnsüchte lassen sich erfüllen. Das Leben ist zu wertvoll, um es an uns vorbeigehen zu lassen. Große, schlanke Ü50 sucht intelligenten Ihn, ab 1,80 m, mit breiten Schultern zum Erleben dieser Träume. Chiffre A 34



Modelleisenbahn auch aus DDR-Zeiten, alle Spuren zu kaufen gesucht, Telefon 03447/894874 oder 0172/6243531

Kaufe ständig alte und antike Möbel, Spielzeug und Hausrat aus Omas Zeiten, Telefon 0365/8310614 oder Handy 0171/4027760

Fensterreinigung u. Heizkörperreinigung, Telefon 0173/5667230

Suche verlässl. Unterstützung im Haushalt, in ABG, 1 x wö. ca. 4 Std, tierlieb (2 Katzen), mütterl. Typ erwünscht, Kontakt mit Kurzinfo zur Person erbeten, schriftl. über WhatsApp, Tel. 0160/4438798

Suche ab sofort eine Haushaltshilfe mit Kenntnissen in der Hauswirtschaft und im Bürowesen, Chiffre A 33

Ich hole kostenlos Ihre Bücher ab. Telefon 0157/76369110

## OELSNER TRANSPORTE

04610 Meuselwitz  
(Bünauroda)  
Am Teich 11

### UNSERE LEISTUNGEN:

Tel. 03448/3891114  
Tel. 03448/3707  
Funk 0163/7837936

- ◆ Haushaltsauflösungen, besenrein
- ◆ Beräumung von Haus, Hof und Garten
- ◆ NEU Kleincontainerdienst

## DANKSAGUNG/GLÜCKWUNSCH

Unsere **Silberhochzeit** war toll.

Vielen Dank an alle Gäste.

Ein Riesen-Dankeschön an unsere

Kinder Vicky und Erik für

Eure Überraschungen.

Gäbe es einen Award,

für die besten Kinder,

ihr würdet ihn bekommen.

Mario & Jana Großmann



## +++ Beilagenhinweis +++

In unserer heutigen Ausgabe befinden sich Beilagen von

- Möbel Schröter, Windischleuba
- Bau- und Gartenmarkt Leiternmann, Lödla

In einem Teil unserer heutigen Ausgabe befinden sich Beilagen von

- Poco Möbel, Nobitz • Marktkauf
- Repo Sonderposten Markt
- Edeka Soba, Altenburg • Pflegedienst Hose
- Gretenkord Schmölln • Schnauderbote
- Amtsblatt Schmölln



Am Samstag (02.11.) fand, eigentlich aus der Not geboren, das 1. Lichterfest am Hainbergsee statt. Familie Eifrig aus Meuselwitz kam auf den Förderverein Hainbergsee und die Innova zu, da ein Fackelumzug in einem Kindergarten ausfallen sollte. Kurzentschlossen sprang die Innova ein, denn die Helfer um Sirko Thomas hatten gerade eine Hütte am See fertiggestellt. Nach einer kleinen Weihe begann der Umzug zum Vereinsgelände am Penkwitzer Weg. Dort gab es für die fast 100 Besucher einen Imbiss und Getränke am Feuerkorb. Alle waren sich einig, im nächsten Jahr wird es eine Wiederholung geben. Die Lichterschau organisierte Thomas Heimbach vom Förderverein mit seinen zehn Helfern. Fotos: privat

# In stiller Trauer

**Ein Bastlerherz  
hat aufgehört zu schlagen.**

Nach einem langen, erfüllten und arbeitsreichen Leben nehmen wir Abschied von unserem lieben Vati, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager und Onkel

**Karl Heinz Schnabel**

\* 30.01.1930 † 04.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Deine Kinder mit Familie  
im Namen aller Angehörigen**

Gößnitz, im November 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Erdbestattung findet am Freitag, dem 15.11.2024, um 13.00 Uhr, in der Friedhofskapelle Gößnitz statt.

Bestattungen WESKE OHG

## November – Zeit für Trauer und Trost

Im November liegen Tage wie Allerheiligen, Allerseelen, Volkstrauertag und Totensonntag. Viele sehen in diesem Monat eine Zeit für Tod und Trauer. Doch an Tagen wie diesen wird nicht nur getrauert, sondern auch jener Verstorbenen gedacht, die positiven Einfluss auf das eigene Leben hatten – sei es innerhalb oder außerhalb der eigenen Familie. Viele Menschen besuchen die Gräber ihrer Lieben auf Friedhöfen. Sie schmücken die Grabstätten mit Kerzen, Blumen und Bildern und verbringen Momente des stillen Gedenkens. Gemeinsam mit Familie und Freunden kommen sie zusammen, um im Gottesdienst der Verstorbenen zu gedenken.

### Gedanken mit anderen teilen

In der heutigen Zeit gewinnen soziale Medien an Bedeutung, um Erinnerungen und Gefühle online zu teilen. Menschen posten Fotos von Grablichtern und Grabschmuck, schreiben Texte oder erzählen Ge-

sichten über die Verstorbenen, um ihre Gefühle zu verarbeiten und anderen Trost zu spenden. Trauertage sind eine Gelegenheit, unseren Schmerz zu teilen und gleichzeitig zu erkennen, dass der Tod ein natürlicher Teil des Lebens ist. Es erinnert uns daran, wie kostbar und wertvoll unsere gemeinsame Zeit ist und wie wichtig es ist, unsere Liebe und Wertschätzung füreinander auszudrücken – sowohl zu Lebzeiten als auch darüber hinaus, so Präsident Ralf Michal vom Bundesverband Deutscher Bestatter.

### Hilfe in Zeiten der Trauer

Ausgebildete Bestatter unterstützen Hinterbliebene nicht nur bis zur Bestattung, sondern bieten auch seelsorgerische Begleitung danach an. In ihren Räumen finden häufig Trauergruppen oder Trauer-Cafés statt, die oft ehrenamtlich begleitet werden, erklärt Elke Herrnberger vom Bundesverband Deutscher Bestatter. Bestatter wer-

den in Seminaren auf besondere Situationen der Trauer und deren Bewältigung vorbereitet, wie beispielsweise die Trauer nach einem Suizid, die Trauer verwaister Eltern oder die Trauer von Kindern und Jugendlichen. Trauernde können Informationen in Bestattungsinstituten erhalten oder sich an Selbsthilfegruppen, Vereine, Wohlfahrtsverbände oder kirchliche Einrichtungen wenden.

Darüber hinaus bieten Psychotherapeuten oder Bildungseinrichtungen wie die Volkshochschule Kurse und Unterstützung an. Niemand muss mit seinem Schmerz allein fertig werden.

Auf der Homepage des BDB| Bundesverband Deutscher Bestatter e.V. ([www.bestatter.de](http://www.bestatter.de)) finden Sie qualifizierte Bestatter in Ihrer Nähe, die Ihnen im Trauerfall kompetent zur Seite stehen. Dort erhalten Sie auch Antworten auf viele Fragen rund um das Thema Bestattung und Trauer. **akz-o**

**Schmerzlich ist der Abschied,  
doch Dich von Deinem Leiden  
erlöst zu wissen, gibt uns Trost.**

Dankbar für die schöne gemeinsame Zeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem lieben Vati, Schwiegervater, lieben Opa, Uropa und Onkel

**Joachim Zschiegner**

\* 16.02.1935

† 03.11.2024

In liebevoller Erinnerung

**Deine Sigburg**

**Deine Kinder**

**Iris mit Martin**

**Petra**

**Beatrix mit Peter**

**Falko mit Silke**

**Deine Enkel Bob, Alice, Michelle und Paul**

**mit Familien**

**im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 23.11.2024, um 11.00 Uhr, in der St. Pankratius Kirche Lucka statt.

Kommuna GmbH

Wenn die Kraft zu Ende geht,  
ist Erlösung eine Gnade.

Wir nehmen Abschied von  
einem wunderbaren Menschen



## Bärbel Rohn geb. Karg

geb. 28. Mai 1940 gest. 28. Oktober 2024

In Liebe  
Deine Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnen-  
beisetzung findet am Freitag,  
dem 15.11.2024, um 13.00 Uhr, in der kleinen  
Feierhalle des Krematoriums Altenburg statt.

Kommuna GmbH

Das Schönste, was ein Mensch  
hinterlassen kann,  
ist ein Lächeln im Gesicht  
derjenigen,  
die an ihn denken.

(Theodor Fontane)

## Edgar Fröhlich

geb. 20.02.1960 gest. 22.09.2024

### Herzlichen Dank

... sagen wir allen, die sich in stiller  
Trauer mit uns verbunden fühlten  
und ihre Anteilnahme auf so  
vielfältige Weise zum Ausdruck  
brachten, sowie allen, die ihn auf  
seinem letzten Weg begleitet haben.

In liebevoller Erinnerung  
**Gabriele Fröhlich**  
im Namen aller Angehörigen



### Danksagung

Wenn die Sonne des Lebens untergeht,  
leuchten die Sterne der Erinnerungen.



Nachdem wir Abschied nehmen mussten von meinem  
lieben Vati, Schwiegervati, herzensguten Opa, Bruder,  
Onkel, Cousin und Schwager

Herrn

## Uwe Meyer

geb. 02.05.1959 gest. 10.10.2024

danken wir allen von Herzen, die sich in stiller Trauer mit  
uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so  
vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Ein besonderer  
Dank gilt dem Klinikum Altenburger Land GmbH,  
insbesondere dem Team von Station 31 und dem  
Bestattungshaus Luther für die liebevolle Begleitung.

In stillem Gedenken  
**Dein Steve und Jennifer mit Heinrich und Ludwig**  
im Namen aller Angehörigen

Schmölln, im November 2024

Bestattungshaus R

In stiller  
Trauer



### Danksagung

Trauern heißt nicht lautes Klagen.  
Trauern heißt leises Erinnern.

## Horst Kroll

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller  
Trauer mit uns verbunden fühlen, und ihre  
Anteilnahme in so liebevoller, tröstender und  
vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.  
Besonders danken wir der Gemeinschaftspraxis  
Grunert sowie dem Pflegedienst Lober  
und dem St. Elisabeth Hospiz Altenburg für die  
aufopferungsvolle Fürsorge und Betreuung.  
Danke der Kommuna-GmbH für die würdevolle  
Ausgestaltung der Trauerfeier sowie Herrn Greger  
für die lieben Worte in der Stunde des Abschieds.

Sieglinde Kroll  
im Namen der Familie

Wintersdorf, im November 2024

Kommuna GmbH

Papa, Du gingst ohne „Tschüss!“ zu sagen,  
Du gingst, ohne „Ich liebe Dich!“ zu sagen,  
Du gingst, ohne uns in die Augen zu sehen,  
Du gingst, ohne uns noch einmal in den Arm zu nehmen,  
Du gingst, ohne uns noch 5 Minuten zu geben,  
in denen wir Dir noch so viel hätten geben wollen,  
Du gingst einfach so aus unserem Leben.  
Wir vermissen Dich!

In Liebe und Dankbarkeit für die gemeinsame  
Zeit nehmen wir Abschied von

## Uwe Hofmann

geb. 23.01.1957 gest. 23.10.2024



Du bleibst für immer in unseren Herzen  
**Deine Kathrin**  
**Deine Kinder Doreen und Norman mit Familien**  
**Dein Bruder Reiner mit Ilona**  
**Deine Schwiegereltern Werner und Waltraut**  
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 20.11.2024, um  
10.30 Uhr im Bestattungshaus Zörner, Grüntaler Weg 3 in  
Altenburg statt.

BESTATTUNGEN ZÖRNER

Telefon  
03448/7549478



Frau Gärtner  
Hauptgeschäftsstelle Meuselwitz



**KAMMEL**  
Bestattungsunternehmen

Baderdamm 10 • 04610 Meuselwitz  
Tag und Nacht dienstbereit

Altenburger Straße 23 • 04613 Lucka  
Telefon 034492/180781  
Funk 0173/4289443

beka@bestattung-kammel.de

Tag und Nacht

FÜR ALLE BESTATTUNGSDURCHFÜHRUNGEN in  
Altenburg, Altenburger Land, Meuselwitz, Lucka,  
Wintersdorf und Umgebung  
[www.bestattung-kammel.de](http://www.bestattung-kammel.de)

Wir informieren Sie in einem persönlichen Gespräch und sprechen in aller Ruhe  
über Ihre Fragen bzw. Wünsche, in einer unserer Geschäftsstellen.



Als die Kraft zu Ende ging, war es kein Sterben,  
war es Erlösung.

Wir nehmen Abschied von

**Bernd Wießner**

\* 06.01.1953 † 24.10.2024

Im Gedenken  
Die Hinterbliebenen

Zschöpel, im November 2024

Bestattungen WEISKE OHG

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.  
Ein Mensch, der uns lieb war, ging.  
Was uns bleibt, sind Liebe, Dank und Erinnerung.

Dankbar für die schöne gemeinsame Zeit und nie  
endender Liebe und Verbundenheit nehmen wir  
Abschied von

 **Martina Otto**  
geb. Opitz

geb. 31.08.1957 gest. 20.10.2024

Du bleibst für immer in unseren Herzen.

Dein Ehemann Dietmar

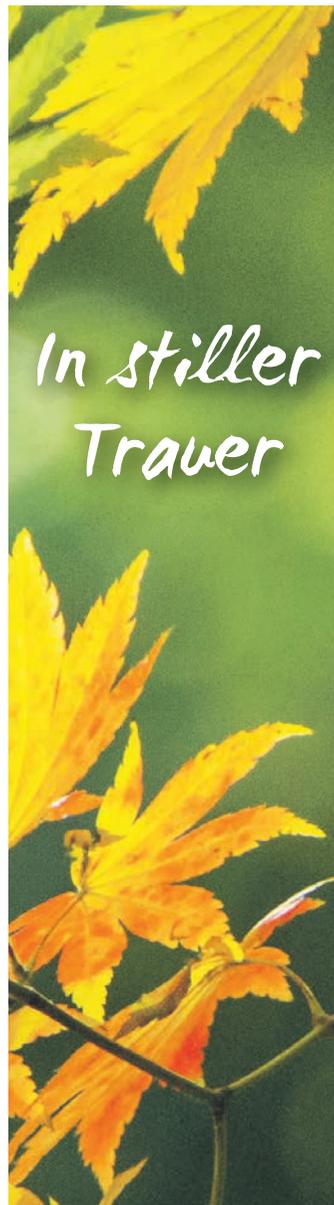
Dein Sohn Tommy mit Mandy, Benjamin,

Florian und Sebastian

Deine Tochter Monique mit David und Lena  
sowie alle Angehörigen und alle, die sie mochten.

Die Trauerfeier findet im Familienkreis statt.

BESTATTUNGEN ZÖRNER 



Wenn ein Blatt vom Baume fällt, so geht ein  
Leben aus der Welt.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann  
und unserem lieben Vater

Herrn

**Heinz-Joachim Schmiedel**

\* 01.03.1943 † 01.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
seiner Familie



Die Urnenbeisetzung findet im engsten  
Familienkreis statt.

Gößnitz, im November 2024

Bestattungen WEISKE OHG



Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,  
denn sie hinterlassen Spuren in unserem Herzen.

In Liebe und Dankbarkeit nehme ich Abschied  
von meiner lieben Mutti

**Brigitte Bromme**

geb. Trebitz

geb. 17.06.1929 gest. 25.10.2024

In lieber Erinnerung

Dein Sohn Gero

im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Samstag, dem 30.11.2024, um 12.00 Uhr, in  
der kleinen Feierhalle auf dem Friedhof Altenburg  
statt.



Bestattungsunternehmen Kießling



Bestattungsunternehmen

**Kießling**

Im Trauerfall rund um  
die Uhr für Sie erreichbar

**03447/8951864**

oder **0170/1069990**

[www.bestattung-kiessling.de](http://www.bestattung-kiessling.de)

Schmöllnsche Str. 7 • 04600 Altenburg

Das Leben war für Dich eine Bühne  
und die Bühne Dein Leben.



Kammersängerin

**Wilfriede Günschel**

\* 05.02.1937

† 12.10.2024

In liebevoller Erinnerung  
nehmen Abschied

Deine Familie,  
Musik- und Kunstliebhaber

Die Trauerfeier mit anschließender  
Urnenbeisetzung findet am  
Mittwoch, dem 20.11.2024, 14.00 Uhr,  
in der großen Feierhalle des  
Krematoriums Altenburg statt.

 Kommuna GmbH 

**Danksagung**

Einschlafen dürfen,  
wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,  
ist der Weg zur Freiheit und Trost für uns alle.

Hermann Hesse

Für die vielfältigen Beweise der Anteilnahme beim Abschied  
von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

**Alice Petzold**

möchten wir uns bei allen Freunden, Nachbarn  
und Bekannten ganz herzlich bedanken.

Dankeschön dem Team des Seniorenzentrums  
Meuselwitz Wohnbereich III.

Einen besonderen Dank dem Bestattungshaus Zörner  
für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier  
und für die tröstenden Worte in der  
Stunde des Abschieds.

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Tochter Rosmarie Preußner und Volkmar

Dein Sohn Hans-Dieter Petzold und Steffi

Dein Enkel André Preußner und Anja

Deine Enkelin Jana Toppe und Enrico

Deine Urenkel Tobias, Mia und Niklas mit Aline

Meuselwitz, im Oktober 2024

BESTATTUNGEN ZÖRNER 



Friedhofs- und Bestattungswesen

**WEISKE OHG****Das Unternehmen mit Herz in der vierten Generation**Wir sind regional und überregional tätig und  
im Trauerfall jederzeit für Sie erreichbar.

Wir beraten Sie gern in einem persönlichen Gespräch.

**Telefon 03 44 93/2 14 92**

04639 Gößnitz · Am Friedhof 9

E-Mail: weiske.bestattungen.ohg@t-online.de

www.weiske-bestattungen.de

**DANKSAGUNG**

Wir nahmen Abschied von

**Adalbert Kothe**

(24.02.1928 – 02.10.2024)

Er war unser geliebter Vater und Schwiegervater,  
herzensguter Opa und Uropa, Onkel und Freund –  
und er war aus einer großen Familie  
der Letzte seiner Generation.

Wir sagen „Danke“ für die vielfältigen Beweise  
herzlicher Anteilnahme in Wort und Schrift,  
durch Händedruck und Umarmungen.

Besonderer Dank gilt den Mitarbeiterinnen und  
Mitarbeitern des Seniorenheims „Am Brauereiteich“  
Schmölln, den nimmermüden Freunden Erdi und  
Achim und seiner stets verlässlichen Nichte Erika.

In liebevoller Erinnerung  
**Sohn Lutz mit Ines und Familie**

Schmölln, im November 2024

Bestattungen WEISKE OHG

TRAUER zeigen

Familienanzeigen im KURIER

Es geschehen Dinge,  
die wir nicht verstehen.

Nachdem wir Abschied genommen haben von  
unseren guten Vater, Schwiegervater, Opa,  
Uropa, Schwager und Onkel

Herrn

**Volkmar Freitag**

möchten wir uns bei allen Verwandten,  
Freunden, Nachbarn und Bekannten für die  
liebevolle Anteilnahme recht herzlich bedanken.  
Unser besonderer Dank gilt der Trauerrednerin  
Frau Müller für ihre liebevollen Worte und dem  
Bestattungshaus Luther für die würdevolle  
Begleitung.

In liebevoller Erinnerung  
**Dein Sohn Bodo mit Familie**  
**Dein Sohn Jens**

Wildenbörten und Dorna, im November 2024

**Gekämpft, gehofft und doch verloren!**

Nach langer schwerer und mit großer Geduld ertragener Krankheit  
wurde mein lieber Ehemann, unser Vater, Opa, Bruder,  
Schwiegervater, Schwiegersohn und Cousin

**Thomas Dziengel**

\* 03.12.1965

† 28.10.2024

von seinem Leiden erlöst.

In stiller Trauer

**Deine Frau Anke**  
**Deine Tochter Anne mit Vincent,**  
**Thalea und Theo**  
**Dein Sohn Paul**  
**Deine Schwiegermutter Renate**  
**im Namen aller Angehörigen**

Beerwalde, im Oktober 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am  
Samstag, den 16.11.2024 um 10:00 Uhr auf den Friedhof zu  
Beerwalde statt.

**Danksagung**

Wir haben Abschied genommen  
von unserer lieben Mutter, Oma,  
Uroma, Tante und Schwägerin

**Sigrid Hoffmann**

Für die große und aufrichtige An-  
teilnahme in der Zeit des Abschied-  
nehmens danken wir recht herzlich  
unseren Verwandten, Freunden,  
Nachbarn, den Pflegern der AWO  
Hainichen und Pfarrer Felix Kalder.

**Im Namen aller Angehörigen**

Tautenhain, im Oktober 2024

**Gekämpft hast du alleine, gelitten haben wir gemeinsam, verloren haben wir alle.  
Solange wir auf dieser Welt sind, wirst du ein Teil von uns bleiben  
und niemals vergessen werden.**

Nach einem erfüllten Leben voller Liebe, Fürsorge und Herzlichkeit müssen wir Abschied  
nehmen von meinem lieben Ehemann, guten Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Ururopa,  
Schwager und Onkel

Seine Wärme, sein Lachen und seine unerschütterliche Stärke werden immer in unseren  
Herzen bleiben.

**Paul Beer**

\* 8. Oktober 1938

† 31. Oktober 2024

Du fehlst ... gestern, heute, immer.

In unendlicher Trauer  
**Deine liebe Edith**  
**Deine lieben Kinder**  
**Roswitha, Gabriele, Stephan,**  
**Ingo und Ina mit Familien**  
**Deine lieben Enkel, Urenkel und Ururenkel**  
**im Namen aller Verwandten und Bekannten**

Dobitschen, im November 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 22.11.2024,  
um 13.00 Uhr, in der großen Feierhalle auf dem Friedhof in Altenburg statt.

## DANKSAGUNG



In unserem Leben hast du  
deinen Platz verlassen,  
in unseren Herzen  
wirst Du immer bei uns sein.

Für die überwältigende Anteilnahme,  
die wir in unserer Trauer um

**GERD KÜHNEL**

auf vielfältige Weise erfahren durften, möchten wir  
uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und  
Bekannten recht herzlich bedanken. Ein besonderer  
Dank gilt dem Bestattungshaus Ananke sowie der  
Straßenschänke in Langenleuba Niederhain.

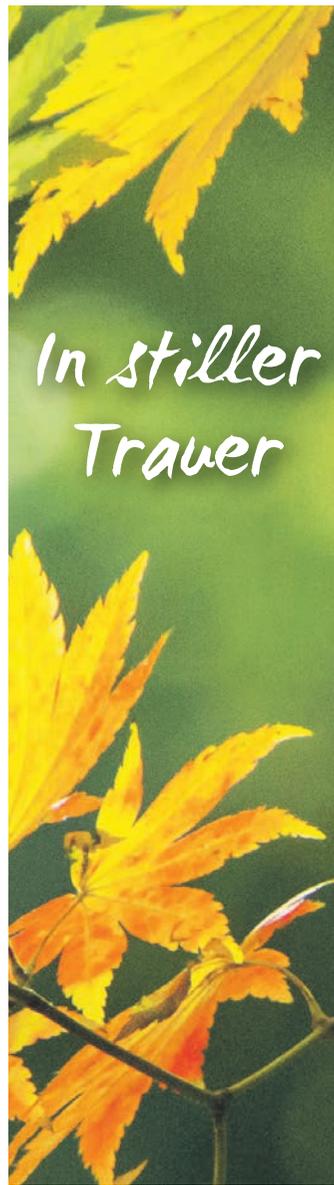
In liebevoller Erinnerung  
Ehefrau Birgit  
Sohn René mit Louise  
Tochter Nicole mit Tobias  
Enkel Ben, Emma und Leni  
im Namen aller Angehörigen

Frohsdorf, im Oktober 2024

ANANKE DER BESTATTER

*Die Zeit vergeht, immer schneller werden wir eiligen, kleinen Schritte.  
Wie goldene Stäubchen im roten Strahl der Sonne,  
so flimmern in der Zeit die Menschen auf  
und verschwinden wieder.*

*Maxim Gorki*



*In stiller  
Trauer*

Zeitzer Straße 11  
04610 Meuselwitz



Bestattungshaus  
**WÖTZEL**

Telefon: 03448  
**3089238**

[www.bestattungshaus-woetzel.de](http://www.bestattungshaus-woetzel.de)

*Tag und Nacht für Sie dienstbereit.*

*Drei Jahre sind vergangen,  
aber unsere Trauer nicht.  
Du bist von unserer Seite gegangen,  
doch aus unseren Herzen nicht.*

*Was wir mit dir verloren, versteht so mancher nicht,  
nur die, die wirklich lieben, wissen wovon man spricht.*

**Andreas Lill**

Traurig stehen wir wie verloren oft an deinem Grab.  
Niemand kann uns wiedergeben, was wir verloren haben.

Du fehlst gestern, heute, morgen und für immer.

Deine Marion

Dein Marcel mit Claudia und Klein Maila



### *Bergmanns Abschied*

*Wenn ein Bergmann von Hause geht  
und seine Frau noch in der Tür steht,  
vergisst er sie nie zu küssen  
und sie dann mit einem „Glick Auf“ zu grüßen.  
Schön so ein Abschied, frei ist sein Gemüt,  
wenn noch am Himmel die Sonne glüht –  
unten im Schacht gibt es nur Nacht. –  
so hab ich mir Bergmanns Abschied gedacht.*

*Schmerzlich müssen wir Abschied nehmen von meinem Ehemann, unserem  
herzensguten Vati, Schwiegervati, stolzen Opi, Bruder, Schwager und Onkel*

**Hans - Jürgen Rind**

geb. 07.02.1961

verst. 29.10.2024

*Wir werden Dich sehr vermissen.*

*Deine Frau Grid*

*Deine Tochter Melanie mit Christian und Enkel Marlon und Enkelin Rubina Feline*

*Deine Tochter Stephanie mit Steve und Enkelin Fiona und Enkel Fabian*

*Deine Geschwister mit Familien*

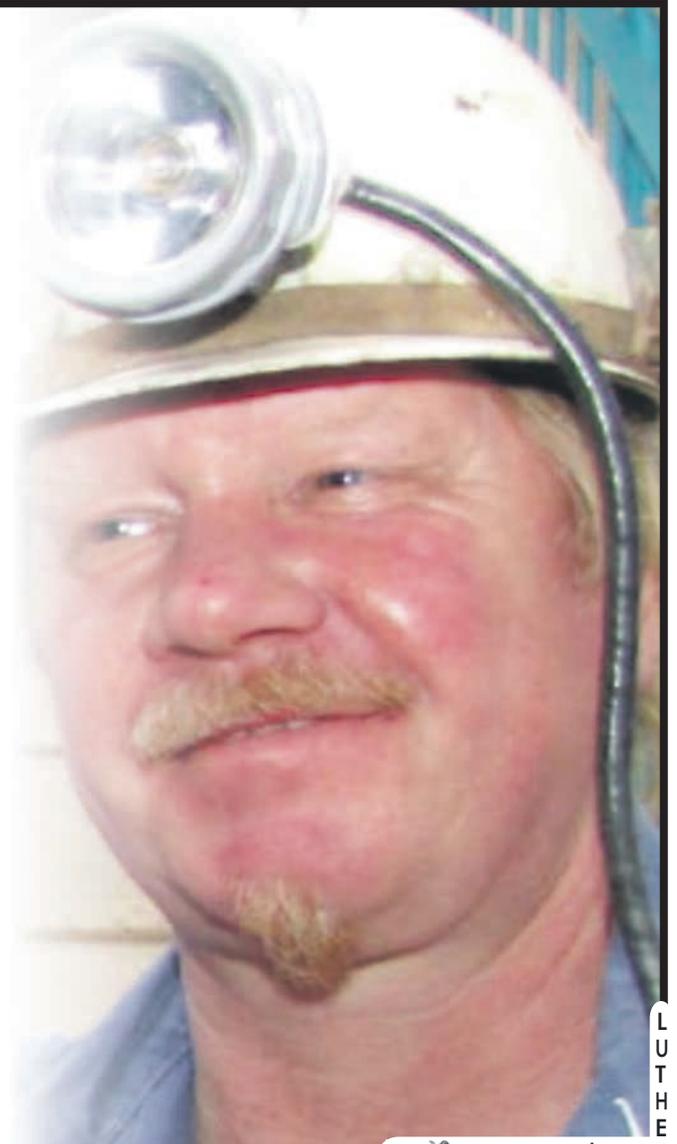
*Deine Schwägerin Renate Porstmann mit Familie*

*Dein treuer Freund Alfi*

*im Namen aller Angehörigen und Freunde*

*Schmölln, Hamburg und München, im November 2024*

*Wir nehmen im engsten Familienkreis Abschied.*



„Auch die dunkelste Nacht hat Sterne“

### Herzlichen Dank

möchten wir all jenen sagen, die um unseren lieben Ehemann, Vater, Sohn, Bruder und Schwager

## Gunter Hußner

trauern und deren aufrichtige Anteilnahme uns auf so vielfältige Weise erreicht hat.

In liebevoller Erinnerung  
Deine Annett und Tina  
sowie Christa und Anke mit Torsten

BESTATTUNGEN ZÖRNER

### Danksagung

Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen und wollte doch so gern noch bei uns sein.

Nachdem wir Abschied genommen haben von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Opa, Bruder, Onkel und Cousin

## Herrn Rolf Mahn

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die große Anteilnahme recht herzlich bedanken.

Unser besonderer Dank gilt der AWO Schmölln, dem Pflegeheim „Am Brauereiteich“, dem Trauerredner Herrn Gerd Brylla für seine einfühlsamen Worte und dem Bestattungshaus Luther für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier.

In liebevoller Erinnerung  
Deine Christa  
Deine Söhne Andreas, Jörg und Lutz mit Familien

Großstörnitz, im November 2024

Bestattungshaus R

In stiller  
Trauer

### Danksagung

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.  
Ein Mensch, der immer für uns da war,  
lebt nicht mehr.  
Liebe und Erinnerung sind das, was uns bleibt.

Nachdem wir uns von meinem Ehemann, unserem Vati, Opa und Uropa

## Dieter Hermann

verabschiedet haben, möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die entgegengebrachte Anteilnahme herzlich bedanken.

seine Gisela  
im Namen der Familie

Großröda, im November 2024

Kommuna GmbH

Bis 12.00 Uhr, dienstags,  
können Sie in unserer Geschäftsstelle  
Ihren Anzeigentext für

## Traueranzeigen, Nachrufe oder Jahresgedenken

für die aktuelle Ausgabe  
noch aufgeben.

Nutzen Sie bei einem  
Trauerfall diesen Service.

04600 Altenburg • Frauengasse 28  
Telefon 03447/8946-0

Es gibt Dinge, die wir nicht verstehen.

Wir sind so unendlich traurig, dass du gegangen bist.  
Wir konnten deine Hand halten und dich begleiten –  
das ist unser einziger Trost.

Dankbar für alles, was sie in ihrem Leben für uns  
getan hat, nehmen wir Abschied von unserer  
lieben Mutti, Oma und Uroma

## Ursula Dietze

geb. Schaarschuh

\* 25.07.1937 + 23.10.2024

In stiller Trauer

deine Töchter

Evelyn mit Uwe

Birgit mit Frank

Petra mit Ralf

deine Enkel

Tino

Mandy mit Volker

Nico mit Denise

Juliane

sowie die Urenkel Ben-Luca, Luana, Kimberly und Yannik

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Montag, 18.11.2024, um 11.00 Uhr,  
in der Kirche in Ziegelheim statt.

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig, sondern habt den Mut, von mir zu erzählen  
und zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.

Wir sagen DANKE!

Tief berührt und überwältigt von der großen Anteilnahme beim Abschied  
von unserer geliebten

## ELA

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, ihren ehemaligen Lehrern und  
Mitschülern, bei Kollegen und ehemaligen Kollegen sowie bei Bekannten und Nachbarn  
von ganzem Herzen bedanken.

Unser besonderer Dank gilt:

- der Station 31, insbesondere Schwester Dorit, der Funktionsabteilung  
und der Notaufnahme des Klinikums Altenburger Land
- der Abteilung Onkologie und der Apotheke am Waldessaum im Medicum Altenburg
- dem SAPV Team mit ihren Wundschwestern
- dem Hausarzt Dr. Sebastian Günther mit Praxisteam
- dem Sanitätshaus Altenburg
- dem Trauerredner Herrn Greger für seine tröstenden Worte
- und der Kommuna-GmbH, besonders Frau Waldheim, für die Begleitung und  
Ausgestaltung der Trauerfeier.

In liebevoller Erinnerung

Mutti Elke

Bruder Matthias

sowie Freunde Jessi, Annabell, Maik und Alex

Kommuna GmbH

*Ein Mutterherz, so lieb und gut,  
für immer nun in Frieden ruht.  
Du hast ein gutes Herz besessen,  
nun ruht es still und unvergessen.*



In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied  
von unserer Mutti, Oma und Uroma

**Ute Jäger** geb. Thrandorf  
geb. 20.02.1940 gest. 30.10.2024

In stiller Trauer  
**Dein Sohn Franko und Sabine**  
**Deine Tochter Dagmar und Michael**  
**Deine Tochter Silvia und Jens**  
**Deine Enkel mit Familien**  
**im Namen aller Angehörigen**

Die feierliche Abschiednahme findet  
am Freitag, dem 22.11.2024, um 14.30 Uhr,  
auf dem Friedhof Lucka statt.

 Kommuna GmbH 

*In stiller  
Trauer*

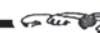
Wir nehmen Abschied  
von einem wunderbaren  
Menschen



**Karl-Heinz Albrecht**  
geb. 9. März 1949 gest. 29. Oktober 2024

In stiller Trauer  
**Deine Gerlinde**  
**im Namen aller Angehörigen**

Die Abschiednahme mit anschließender  
Urnenbeisetzung findet im engsten  
Familienkreis statt.

 Kommuna GmbH 

*Es ist nie der richtige Zeitpunkt,  
wenn ein geliebter Mensch aus der Familie geht.  
Auch wenn der Kopf sagt: „Das Alter ist da.“,  
weint das Herz um das Verlorene.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter,  
Oma und Uroma

**Anita Heinrich** geb. Thieme  
geb. 21. September 1929 gest. 29. Oktober 2024

In stiller Trauer  
**Deine Tochter Angela mit Harald**  
**Dein Sohn Burkhard mit Karin**  
**Deine Enkel Jens, Susann und Carsten mit Familien**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Donnerstag, dem 21.11.2024, um 13.00 Uhr, in  
der kleinen Feierhalle des Krematoriums Altenburg statt.

Altenburg, im November 2024

 Kommuna GmbH 

*Einschlafen zur dürfen, wenn man das Leben  
nicht mehr selbst gestalten kann,  
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.*

Hermann Hesse

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von meiner Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

**Eva Geipel**  
geb. Franke

geb. 15.04.1933 gest. 02.11.2024

In stiller Trauer  
**Deine Steffi und Günter**  
**Dein René und Annette**  
**Dein Weiko**  
**Deine Urenkel Nils und Klara**



Die Abschiednahme erfolgt auf Wunsch der  
Verstorbenen im engsten Familienkreis.

 Bestattungen WEISKE OHG 

Das Leben ist ein Kartenspiel und wir sind mittendrin.  
Mal geben wir, mal nehmen wir und hoffen auf Gewinn.  
Jeder von uns spielt sein Spiel,  
hält Karten in der Hand.  
Doch welches Blatt als nächstes kommt,  
ist niemanden bekannt.

**Lieselotte Kochan**

Herzlichen Dank

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten  
und ihre Anteilnahme auf so vielfältige und liebevolle Weise  
zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt dem langjährigen Hausarzt Dr. Seifert mit seinem Team,  
dem Bestattungshaus Luther für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier  
sowie der Museumsschänke für die gute Bewirtung der Trauergäste.

In liebevoller Erinnerung,  
Deine Töchter  
Margitta Köhler und Simone Kochan  
mit Familien sowie Regina

Schmölln und Angermünde im Oktober 2024

*Nicht trauern wollen wir,  
dass wir ihn verloren haben,  
sondern dankbar sein,  
dass wir ihn gehabt haben.*



In Liebe nahmen wir Abschied von unserem  
Ehemann, Papa, Opa, Neffe und Freund

**Eckehardt Hanske**  
geb. am 09.03.1942 gest. am 24.09.2024

Wir bedanken uns für die liebevolle Anteilnahme.  
Ein Dank gilt auch der Selbsthilfegruppe.

In stillem Gedenken  
**Deine Frau Giesela, Sohn Heiko mit Familie**  
**und lieben Freunden**

Altenburg, im Oktober 2024

 BESTATTUNGEN ZÖRNER RZ 



**Verkaufen Sie keine Immobilie, bevor Sie nicht mit uns gesprochen haben.**

**Wir suchen ständig Ein- und Mehrfamilienhäuser im Altenburger Land.**

**Sparkasse Altenburger Land  
Ihr Makler  
im Altenburger Land  
Reik Vogel  
Tel. 034 47/59 63 81  
oder 01 72/3 57 14 80**

**KompetenzCenter  
Altenburg  
Wettinerstraße 1  
Sparkassen-Immobilien-  
Vermittlungs-GmbH**

#### VERMIETUNG

**Lehma, 3-R.-Whg., DG, 78 m<sup>2</sup>, Bad mit Fenster, Wanne/Dusche, eigener Garten + Stellplatz, Tel. 0177/6517441**

**Gemütl. 4-Zi.-Whg. m. Garten, 90 m<sup>2</sup>, bei Ziegelheim, 425 KM + 250 NK, Stellpl., Telefon 01520/6694411**

#### VERMIETE in Starkenberg/Kostitz,

bezugsfertige 3-Raum-Wohnung mit Pkw-Stellplatz, 60 qm Wohnfläche, Nettomiete 230,- € zzgl. 120,- € NKVZ,

bezugsfertige 2-Raum-Wohnung, 40 qm Wohnfläche, Nettomiete 150,- € zzgl. 100,- € NKVZ,

Telefonische Nachfragen unter  
**Tel. 0172/7 84 49 31 oder  
0173/5 65 27 09**

#### 3-Raum-Wohnung in Meuselwitz

Erdgeschoss, Cl.-Zetkin-Straße 8, 61,31 m<sup>2</sup> Wfl., Balkon, saniert, Bad mit Wanne, Stellplatz

**Gesamtmiete 670,00 EUR**

Energieverbrauchsausweis:  
V: 87,00 kWh/(m<sup>2</sup> a), Baujahr 1955

**Städtische Wohnungsgesellschaft  
Meuselwitz mbH  
Altenburger Str. 22, Tel. 03448/44250**

#### 3-R.-Whg. m. Balkon

Windbergstraße 7, Schmölln  
ca. 62,43 m<sup>2</sup>, 4. Obergeschoss rechts  
Bad mit Wanne, ab 01.01.2025  
350,00 € KM + 260,00 € NK, 3 MKK  
V: 72,0 kWh/(m<sup>2</sup> a), Bj. 1989, Fernwärme

**Wohnungsverwaltung  
Schmölln GmbH  
Telefon 034491/648-0**

#### 4-R.-Sozial-Wohnung

Bergstraße 6, Schmölln  
ca. 85,69 m<sup>2</sup>, DG, Bad mit Dusche,  
WBS erforderlich, ab sofort  
376,87 € KM + 220,00 € NK, 3 MKK  
V: 67,0 kWh/(m<sup>2</sup> a), Bj. 2001, Erdgas

**Wohnungsverwaltung  
Schmölln GmbH  
Telefon 034491/648-0**

Hier könnte  
**IHRE**  
Anzeige stehen!



Entspannt  
ins Eigenheim



- ✓ Zukunftssicher gebautes Haus
- ✓ Flexibel Wohnen
- ✓ Bezahlbar Leben
- ✓ Finanzielle Freiheit
- ✓ Gebaut für Generationen
- ✓ **Vollausstattung inklusive**
- ✓ Sie wählen Ihr Traumhaus, wir bauen regional

Rufen Sie an! Wir beraten Sie gern.

**Ute Schaar**                      **Annkathrin Just**  
07586 Bad Köstritz            04626 Schmölln  
Am Erlicht 17                      Markt 16  
0175 1745169                    0173 9175754  
Ute.Schaar@tc.de            annkathrin.just@tc.de

[www.tc.de](http://www.tc.de)

#### DAS AMTSGERICHT INFORMIERE:

#### Amtsgericht Altenburg - Zwangsversteigerung - Aktenzeichen: K 19/22

Das im Grundbuch von Gößnitz, Blatt 1922, Grundbuchamt Altenburg eingetragene Grundeigentum

lfd. Nr. 1 Gemarkung Gößnitz  
Flur 7 Flurstück 857/1 Alexander-Puschkin-Straße 12 zu 4.417 qm

Alte Malzfabrik, nicht mehr nutzbar, Einsturzgefahr;

lfd. Nr. 2 Gemarkung Gößnitz  
Flur 7 Flurstück 857/2 Nähe Alexander-Puschkin-Straße zu 1.103 qm

offenbar un bebauter Teil des Betriebsgeländes einer alten Malzfabrik, liegt im Einsturzbereich von Flurstück 857/1

lfd. Nr. 3 Gemarkung Gößnitz  
Flur 7 Flurstück 861/1 An der Alexander-Puschkin-Straße zu 142 qm

liegt im Einsturzbereich von Flurstück 857/1, Grünfläche zwischen Straßen;

soll am **Mittwoch, dem 27.11.2024**, im Gerichtsgebäude: Burgstraße 11 im Saal 105 (Hinterhaus) um **10.00 Uhr**, zum Zwecke der Zwangsvollstreckung, versteigert werden.

Der gemäß § 74 a Abs. 5 ZVG festgesetzte Verkehrswert beträgt  
Blatt 1922, BV 1 lfd. Nr. 1 1,00 Euro  
Blatt 1922, BV 2 lfd. Nr. 2 1.100,00 Euro  
Blatt 1922, BV 3 lfd. Nr. 3 200,00 Euro

Bieter müssen auf Antrag 10 % des festgesetzten Verkehrswertes als Sicherheit leisten, entweder durch Verrechnungsscheck eines berechtigten Kreditinstitutes oder Bundesbankscheck, die frühestens am dritten Werktag vor dem Versteigerungstermin ausgestellt worden sind, durch eine unbefristete, unbedingte und selbstschuldnerische Bankbürgschaft oder durch vorherige Überweisung an die Gerichtskasse. **Zahlung durch Bargeld ist nicht möglich!**

Veröffentlichung im Internet unter [www.thueringen.de/olg](http://www.thueringen.de/olg) sowie unter [www.zvg-portal.de](http://www.zvg-portal.de).

## DSD fördert erneut Halbes Schloss – Sanierungsmaßnahmen in der Schlossküche

**Langenleuba-Niederhain.** Für Sanierungsmaßnahmen in der Küche des Halben Schlosses in Langenleuba-Niederhain stellt die Deutsche Stiftung Denkmalschutz (DSD) dank zahlreicher Spenden 30.000 Euro bereit. Das Denkmal gehört somit zu den über 530 Objekten, die die private DSD dank Spenden, der Erträge ihrer Treuhandstiftungen sowie der Mittel der Lotterie GlücksSpirale allein in Thüringen fördern konnte.

#### Halbes Schloss in Langenleuba-Niederhain

Das Halbe Schloss Langenleuba-Niederhain war im 13. Jahrhundert eine „Grenzfestung“.

Diese Wasserburg mit vorgelagertem Wirtschaftshof erhielt Johann von Kuntsch 1707 als Lehen. Kurz darauf beauftragte er den Neubau des heutigen Schlosses. Zwischen 1708 und 1711 entstand das Schloss als vollständiger barocker Neubau. **Zum Objekt:** Heute zeigt sich das Halbe Schloss als stattliche dreiflügelige Anlage um einen rechteckigen Innenhof. Dieser weist einen bauzeitlichen Plattenbelag aus Rochlitzer Porphyrt auf. Der Hof wird auf der West-, Ost- und Nord-

seite von Gebäudesubstanz umgeben, während die südliche Begrenzung nur noch im Erdgeschossniveau vorhanden ist.

Die Fassaden zum Innenhof werden durch einfache Band-Gesimse horizontal geteilt und durch glatte Fenstergewänder gegliedert. Die Außenfassaden sind reicher gestaltet. Die Ostseite ist wohl die Hauptfront. Diese Fassade umfasst heute zwölf Achsen sowie zwei Risalite. Im Inneren sind die kom-

plett erhaltenen meisterhaften Stuckdecken zu nennen, die zum Teil noch in der originalen Farbfassung des 18. Jahrhunderts gehalten sind. Untersuchungen des Dachtragwerkes stellten fest, dass über 97 Prozent des Dachstuhls noch bauzeitlich sind. Auch die ursprünglichen Raum- und Funktionsfolgen sind überliefert und nachvollziehbar.

**Deutsche Stiftung  
Denkmalschutz**



Foto: Deutsche Stiftung Denkmalschutz/Siebert

## Energie ist Vertrauenssache – Bei Anbieterwahl sind Verlässlichkeit, Seriosität und Vielfalt gefragt

Egal ob Strom, Wärme oder Kraftstoffe: Energie erlebt einen grundlegenden Wandel. Doch welche Aspekte sind den Menschen in Deutschland bei der Wahl ihres Energieanbieters besonders wichtig? Nicht nur der Preis, sondern auch Qualitäten wie Verlässlichkeit, Seriosität und die Vielfalt des Angebotes sind besonders gefragt. **Zuverlässigkeit gewinnt an Bedeutung**

Mit knapp 70 Prozent bildet die Zuverlässigkeit der Energieversorgung den zweitwichtigsten Aspekt direkt hinter dem Thema Preis. „Die Umfrage-Ergebnisse verdeutlichen eine klare Tendenz: Die Menschen möchten natürlich einen Energieversorger, der attraktive Konditionen bietet – aber eben auch einen zuverlässigen Partner, der mit herausfordernden Zeiten umzugehen“, sagt Wolfgang Wirt-

nik, als Geschäftsführer bei E.ON Energie Deutschland unter anderem für Kundenserviceprozesse verantwortlich. Dabei hat die Versorgungssicherheit seit der Energiekrise nochmals deutlich an Stellenwert gewonnen: Für jede vierte befragte Person ist laut Umfrage die Zuverlässigkeit des Anbieters sogar wichtiger geworden als der Preis. 77 Prozent der Befragten geben an, deren Verlässlichkeit genau unter die Lupe zu nehmen. Ein guter Service ist für rund jeden Zweiten ausschlaggebend – bis hin zu digitalen Möglichkeiten, die immer intensiver in Anspruch genommen werden. Wolfgang Wirtnik dazu: „Unsere Kundinnen und Kunden spielen uns zurück, dass sie ihre Anliegen immer häufiger online erledigen wollen. Das sehen wir auch in steigenden Zugriffen auf unser Kundenportal [...]“

#### Unterstützung bei der persönlichen Energiewende gefragt

Ob PV-Anlage, Wärmepumpe, Batteriespeicher oder flexible Tarife: Auch die Vielfalt des Angebots ist für viele ein zentrales Kriterium. Fast jedem dritten Befragten ist wichtig, dass sein Energieversorger zum Beispiel auch Solaranlagen oder Wärmepumpen anbietet, um die Energiewende im eigenen Haushalt vorantreiben zu können. Digitale Tarifberater können dabei helfen, das Angebot zu finden, das zu den individuellen Bedürfnissen passt. So gibt es beispielsweise neben reinen Ökostromtarifen auch Tarife, bei denen die Kunden durch einen Zusatznutzen lokale Umweltprojekte fördern. Ladelösungen und passende Tarife, die das nächtliche Laden des E-Autos automatisch steuern, sind ebenso interessant. **DJD**

## Wohnung suchen – Zuhause finden

Sie suchen eine neue Wohnung?

Wir sind Ihr Ansprechpartner rund um modernes Wohnen.



**Immobilienverwaltung der VR-Bank Altenburger Land eG**  
Altenburger Straße 13, 04626 Schmölln, Telefon 034491 57060  
[imv@vrbanknet.de](mailto:imv@vrbanknet.de), [www.genossenschaftlichwohnen.de](http://www.genossenschaftlichwohnen.de)

**BEREITSCHAFTSDIENST**

**Ärztliche Bereitschaft 09.-15.11.24**

Ärztliche Bereitschaft 116117 oder www.116117.de  
 Leitstelle Gera 03 65/838 939 100  
 Krankentransport 03 65/838 939 140

**Zusätzlicher Praxisdienst (Allgemeinmedizin) für gehfähige Patienten**

**Bereich** Fr., 18-20 Uhr, Sa., So., an gesetzlichen Feiertagen und an Brückentagen von  
**Altenburg/Schmölln/Meuselwitz** 9-12 Uhr und 18-20 Uhr  
 Klinikum Altenburger Land GmbH, Am Waldessaum 10, 04600 Altenburg

**Notfall-Behandlung** Klinikum Altenburger Land GmbH, Notaufnahme, Am Waldessaum 10, 04600 Altenburg, Tel. 03447/520

**Ärztlicher Hausbesuch** Dringende Arztbesuche sind unter Telefon 116 117 anzumelden.  
 Mo., Di., Do., 18-7 Uhr des Folgetages, Mi. und Fr., 13-7 Uhr des Folgetages, Sa., So., gesetzliche Feiertage sowie am 24. und 31.12., 7-7 Uhr des Folgetages.

**Zahnärztliche Bereitschaft** Unter der zentralen Rufnummer Telefon 116 117 oder www.116117.de

**Kinderärzte** Mi. u. Fr., 13-18 Uhr, Sa., So. und an den Feiertagen sowie Brückentagen, 9-13 Uhr  
**09.11.24** **DM Christian Hönemann, ABG, MVZ, MEDICUM**, Am Waldessaum 8/10, Tel. 03447/523631

**10.11.24** **FA Michael Selke, ABG**, K.-Kollwitz-Str. 106, Tel. 03447/313442

**13.11.24** **Dr. Kerstin Ehrentraut, ABG, MVZ, MEDICUM**, Am Waldessaum 8/10, Tel. 03447/523611

**15.11.24** **Dr. Dörte Willkomm, ABG**, Darwinstr. 1-2, Tel. 03447/5155916

**Apotheken-Bereitschaft**

Die bundesweite kostenlose Rufnummer des Apotheken-Bereitschaftsdienstes unter **Tel. 0800/0022833** oder unter **www.apotheken.de**

**Altenburg** **09.11.24, Apotheke Am Waldessaum**, Am Waldessaum 8

**10.11.24, Glück-Auf-Apotheke**, Darwinstr. 1-2 (Gesundheitszentrum)

**11.11.24, Neue Apotheke**, Wielandstr. 2

**12.11.24, Wenzel-Apotheke**, Kauerndorfer Allee 20 (im Kaufland)

**13.11.24, Südost-Apotheke**, Am Stadtwald 1

**14.11.24, Glück-Auf-Apotheke**, Fabrikstr. 32 (Bahnhofcenter)

**15.11.24, Kloster-Apotheke**, Wallstr. 10

**Meuselwitz/Rositz/Lucka** 8-8 Uhr des darauf folgenden Tages  
**09./14.11.24, Schnaudertal-Apotheke**, Zeitzer Str. 51, Meuselwitz

**Nobitz/Lgl.-Niederhain** 8-8 Uhr des darauf folgenden Tages  
**kein Bereitschaftsdienst**

**Schmölln/Göbnitz** 8-20 Uhr, Sa., 9-12 u. 17-19 Uhr, So und an Feiertagen, 10-12 u. 17-19 Uhr

**09.-14.11.24, Stadt-Apotheke**, Mittelstr. 4, Göbnitz

**15.11.24, Osterland-Apotheke**, W.-Kluge-Str. 5, Schmölln

**Blutspendetermine**

**Altenburg** **12.11.24, 15.30-19.00 Uhr**, DRK-Geschäftsstelle, Langengasse 21

**02.12.24, 15.30-19.00 Uhr**, Regelschule „Gebr. Reichenbach“, Fr.-Ebert-Str. 13

**Göbnitz** **26.11.24, 15.30-19.00 Uhr**, Mehrzweckhalle, Freiheitsplatz 5a

**Lucka** **19.11.24, 16.30-19.30 Uhr**, Grund- und Regelschule, Straße der Bauarbeiter 1a

**Meuselwitz** **20.11.24, 16.00-19.30 Uhr**, Schnaudertalhalle, Zeitzer Straße 45

**Windischleuba** **20.11.24, 16.00-19.30 Uhr**, Sportclub e. V., Otto-Engert-Str. 27

**BESTATTER**

*Bestattungsunternehmen*  
**Kammel**  
 Tag und Nacht dienstbereit  
 04610 Meuselwitz 04613 Lucka  
 Baderdamm 10 Altenburger Str. 23  
 ☎ 0 34 48/754 9478 ☎ 03 44 92/18 07 81  
 01 73/4 28 94 43  
 www.bestattung-kammel.de

**ONLINE-BRANCHE**

\*\*\* DIE ZEITUNG AM WOCHENDE \*\*\*  
**KURIER** www.ABG-NET.de  
*wissen was läuft*  
**Onlinebranchenbuch 1,- Euro am Tag**  
 – Fragen Sie Ihren Kundenberater –

**PFLEGEDIENST**

**Diakonie Sozialstation Meuselwitz**  
  
**Wir pflegen, beraten und betreuen.**  
**Telefon 0 34 48/70 22 09**  
 Baderdamm 3, 04610 Meuselwitz  
 In Trägerschaft der Ev.-Luth. Kirchengemeinde.

**TAXI**

**Taxibetrieb Bettermann**  
 Vertragspartner  
 der Krankenkassen  
**0 34 47/89 90 88**

**Großes Interesse bei Vortragsreihe der VHS**



**Altenburg.** Am Dienstag, dem 22. Oktober 2024, füllten über 80 Teilnehmer die Aula der Altenburger Volkshochschule (VHS) bei dem Vortrag von Professor Dr. med. Georg von Polier (Leiter der Klinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik des Kinder- und Jugendalters am Universitätsklinikum Leipzig). Er referierte zu „Entwicklungs Herausforderungen in Kindheit und Jugend“. Die Besucher hörten Wissenwertes über aktuelle Herausforderungen, Suchterkrankungen und psychische Störungen, sowie deren Auswirkungen bei der Identitätsentwicklung von Jugendlichen im heutigen digitalen Zeitalter von „Social Media“. Untermalt wurden die Ausführungen mit (neuro-)biologischen Hintergründen und wissenschaftlichen Forschungsergebnissen. Die entgeltfreie Vortragsreihe „Seelische Gesundheit“ der VHS ist eine Kooperation mit der Evangelischen Lukas-Stiftung Altenburg und hat am Dienstag, dem 21. Januar 2025, zum Thema: „Krisen standhalten und überwinden – Wie lerne ich Resilienz?“. **Text & Foto: Anja Bierende**

**NOTRUF**

Notruf Polizei .....	<b>110</b>
Notruf Feuerwehr u. Notarzt .....	<b>112</b>
Ärztliche Bereitschaft .....	<b>116 117</b>
oder <b>www.116117.de</b>	
Klinikum Altenburger Land .....	03447 <b>520</b>
Notruf bei Vergiftungen .....	0361 <b>730 730</b>
Opfertelefon (bundesweit) .....	<b>116 006</b>
Frauenschutzwohnung .....	0151 <b>16 25 98 84</b>
Verbrauchertelefon .....	0900 <b>1 77 57 70</b>
Telefonseelsorge .....	0800 <b>1 11 01 11</b>
Sorgentelefon .....	0800 <b>00 800 80</b>
Schwangere in Not .....	0800 <b>4 04 00 20</b>
Elterntelefon .....	0800 <b>111 05 50</b>
Hilfetel. sexueller Missbrauch ..	0800 <b>22 55 530</b>
Kinderschutztel. f. Minderjährige	03447 <b>58 65 00</b>
Kinder- u. Jugendtelefon .....	<b>116 111</b>
Strafverteidiger Notdienst .....	0177 <b>2 69 56 41</b>
Sperr-Notruf Geldkarten .....	<b>116 116</b>

Impressum **KURIER** 

Kurier Verlag KG  
 Frauengasse 28 · 04600 Altenburg  
 www.kurier-online.de  
 Telefon 0 34 47/89 46 - 0 · Fax 0 34 47/89 46 32  
 E-Mail: redaktion@kurier-verlag.com und anzeigen@kurier-verlag.com

**Beilagenannahme und Zustellung**  
 Lehnitzscher Straße 1 · 04600 Altenburg/OT Ehrenberg  
 Telefon 0 34 47/4 99 62 00  
 Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.

<b>Öffnungszeiten</b>	Montag	8.00-18.00 Uhr
<b>Frauengasse:</b>	Dienstag-Donnerstag	8.00-16.00 Uhr
	Freitag	8.00-12.00 Uhr

**Auflage:** 54.000  
 Verteilung erfolgt wöchentlich an die Haushalte im Großraum Altenburg, Schmölln und Meuselwitz (Landkreis Altenburger Land)

**Redaktion:** Silke Konzag (sk)  
 Telefon 0 34 47/89 46 29

**Buchhaltung:** Telefon 0 34 47/89 46 33

**Zustellung:** Telefon 0 34 47/4 99 62 00

**Anzeigenschluss:** Montag 16.00 Uhr  
 (Schieberecht bei Feiertagen)

Für den Inhalt von Anzeigen (dazu gehören auch Texte, welche als Anzeige deklariert sind) zeichnet nicht der KURIER verantwortlich. Diese unterliegen der Verantwortung des jeweiligen Werbetreibenden. Mit Namen gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte sowie telefonisch übermittelte Anzeigen und Korrekturen übernimmt der Verlag keine Haftung.

Auf die Gestaltung unserer Anzeigen erheben wir Geschmacksmusterrechte. Nachdruck und Weiterleitung an Dritte nur mit Genehmigung des Verlages.

Wir bitten darum, keine Abmahnung ohne vorherige Kontaktaufnahme zu erteilen. Wenn wir Ihrer Meinung nach die Rechte Dritter oder auch gesetzliche Bestimmungen verletzen, kontaktieren Sie uns auf jedem erdenklichen Wege. Per E-Mail, Brief, telefonisch oder persönlich. Dazu ist kein Rechtsanwalt nötig.

Wir garantieren die unverzügliche Einhaltung Ihrer Rechte. Sollten Sie ohne vorherige Kontaktaufnahme Kosten auslösen, werden wir diese nicht erstatten. Gegebenenfalls werden wir wegen Verletzung nach genannter Bestimmungen Gegenklage einreichen. Das Beauftragen eines kostenpflichtigen Rechtsbeistandes, um uns kostenpflichtig abzunehmen, entspricht nicht der Wahrung der Interessen des Rechteinhabers und dessen wirklichem oder mutmaßlichem Willen. Es handelt sich damit um einen Verstoß gegen § 8 Abs. 4 UWG, wegen der Verfolgungen sachfremder Ziele als beherrschendes Motiv der Verfahrenseinleitung, insbesondere einer Kostenerzielungsabsicht als hauptsächlichliche Triebfeder. Damit würde auch gegen die Schadensminderungspflicht gehandelt. Beachten Sie bitte auch den möglichen Verstoß gegen § 254 Abs. 2 UWG.

# LANG Reisen

Den Urlaub gönne ich mir

**IMMER INKL. BEI UNSEREN MEHRTAGESFAHRTEN:**

- Inkl. Haustürabholung für 14,99€ (Flugreisen & Kreuzfahrten 19,99€!)
- Begrüßungskaffee
- kleines Frühstück bei Anreise
- Audiosysteme auf allen Bussen
- Reisebegleiter ab 25 Teilnehmern
- 1 Treuepunkt pro Reisetag

Übrigens buchen aktuell immer mehr Gäste bei LANG Reisen ihren Urlaub! Warum?

- ... Sie nutzen die kostengünstige Abholmöglichkeit ab Wohnort
- ... Sie kennen uns und schätzen unsere gute Qualität
- ... Sie reisen gern in unseren eigenen bequemen & zertifizierten 4\* & 5\* Reisebussen
- ... Sie schätzen unsere kompetenten Mitarbeiter in den Reisebüros & auf unseren Reisebussen
- ... Sie wissen, dass wir mit Herzblut für unsere Reiseprogramme eintreten.

**HAUPTKATALOG 2025**  
erscheint Nov. 25!

**Buchungs-Hotline**  
Tel.: 03771 59877 00  
Mo. - Fr. 09.00 - 17.30 Uhr

Wolkensteiner Str. 2A  
Annaberg-Buchholz  
Tel.: 03733 5969990

Im Simmelcenter Aue  
Aue  
Tel.: 03771 565568

Im Ringcenter  
Schwarzenberg  
Tel.: 03774 25780

Münzstr. 3  
Zwickau  
Tel.: 0375 30348610

Im neuen Techn. Rathaus  
Chemnitz  
Tel.: 0371 43318533

5 Tage 10.04. - 14.04.25

Frühbucher bis 31.01.25

1.143<sup>99€</sup> ab 1.053<sup>99€</sup>

## TULPENBLÜTE IN HOLLAND DAS BLÜTENMEER ZUM BLUMENCORSO ERLEBEN!

Ihr Reiseablauf:

- 1 Anreise
- 2 Den Haag & Scheveningen
- 3 Keukenhof & Blumencorso
- 4 Amsterdam mit Grachtenrundfahrt & Gouda
- 5 Heimreise



**FÜR SIE BEREITS INKLUSIVE:**

- 4x Übernachtung im Holiday Inn The Hague - Voorburg\*\*\*\* in Den Haag
- 4x Frühstücksbuffet
- 4x Abendessen im Restaurant (350m vom Hotel entfernt) inkl. 2 Getränke zum Abendessen (Softgetränke, Bier, Hauswein & 1x Kaffee/ Tee)
- inkl. 25,-€ Servicegebühr für Reisebüroleistungen (nicht erstattbar)

**DIESE AUSFLÜGE SIND BEREITS INKLUSIVE:**

- Ausflug Den Haag & Scheveningen inkl. Stadtführung
- Ausflug Amsterdam & Gouda
- Grachtenrundfahrt Amsterdam
- Besuch von Gouda
- Ausflug Keukenhof inkl. Eintritt
- Besuch Blumencorso am Keukenhof



5 Tage 29.04. - 03.05.25

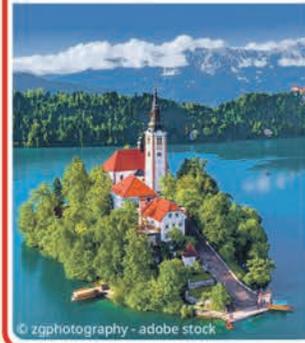
Frühbucher bis 31.01.25

873<sup>99€</sup> ab 793<sup>99€</sup>

## TULPENBLÜTE IN SLOWENIEN FRÜHLING SÜDLICH DER ALPEN

Ihr Reiseablauf:

- 1 Anreise nach Slowenien
- 2 Tulpenpark & Ljubljana
- 3 Bled -Planica
- 4 Ausflug an die slowenische Küste (Piran) & Besuch der Postojna-Höhlen
- 5 Heimreise



**FÜR SIE BEREITS INKLUSIVE:**

- 4x Übernachtung im Hit Alpinea Hotel\*\*\*\* in Kranjska Gora
- 4x Frühstücksbuffet
- 4x Abendessen im Hotel
- inkl. 25,-€ Servicegebühr für Reisebüroleistungen (nicht erstattbar)

**DIESE AUSFLÜGE SIND BEREITS INKLUSIVE:**

- Ausflug Arboretum Blumenpark inkl. Eintritt
- Stadtbesichtigung Ljubljana
- Tagesausflug nach Bled & TriglavNationalpark
- Bootsfahrt auf dem Bleder See
- Kaffeetrinken Bleder Cremeschnitte & eine Tasse Kaffee
- Ausflug Adelsberger (Postojna) Grotten inkl. Eintritt
- Besuch Piran an der Adria



8 Tage 15.07. - 22.07.25

Frühbucher bis 31.01.25

1612<sup>99€</sup> ab 1.488<sup>99€</sup>

## RUND UM DIE OSTSEE DIE SCHÖNSTEN HAUPTSTÄDTE DES NORDENS!

Ihr Reiseablauf:

- 1 Anreise nach Kiel
- 2 Klaipeda
- 3 Klaipeda - Rundale - Berg der Kreuze - Riga
- 4 Riga - Sigulda - Turaida - Pärnu - Tallin
- 5 Tallin - Helsinki - Stockholm
- 6 Stockholm - Jönköping
- 7 Jönköping - Kopenhagen
- 8 Heimreise



**FÜR SIE BEREITS INKLUSIVE:**

- 1x Nachtfähre mit der DFDS Seaways (Kiel - Klaipeda) in der Innenkabine
- 1x Abendessen an Bord der DFDS Seaways
- 5x Übernachtung/FR in Hotels der Mittelklasse
- 5x Abendessen im Hotel
- 1x Nachtfähren mit der Viking Line (Turku - Stockholm) in der Innenkabine
- 1x Abendessen an Bord der Viking Line
- Fährüberfahrt von Tallin nach Helsinki
- Fährüberfahrt Rødby nach Puttgarden
- inkl. 25,-€ Servicegebühr für Reisebüroleistungen (nicht erstattbar)

**DIESE AUSFLÜGE SIND BEREITS INKLUSIVE:**

- Ausflug Kurische Nehrung
- Besuch Berg der Kreuze
- Besuch Rundale Castle inkl. Eintritt
- Besuch Turaida Castle inkl. Eintritt
- örtliche Reiseleitung Tag 3&4
- Stadtführung durch Helsinki
- Stadtführung durch Stockholm
- 1 Schifffahrt auf dem Kanal in Kopenhagen

6 Tage 17.04. - 22.04.25

Frühbucher bis 31.01.25

910<sup>99€</sup> ab 853<sup>99€</sup>

## OSTERN IN ISTRIEN

Ihr Reiseablauf:

- 1 Anreise
- 2 Vrsar & Spanferkel
- 3 Poreč
- 4 Nationalpark Brijuni
- 5 Motovun & Konoba Bani
- 6 Heimreise



**FÜR SIE BEREITS INKLUSIVE:**

- 5x Übernachtung im Resort Funtana in Funtana
- 5x All Inclusive (inkl. Frühstück, Mittag und Abendessen)
- Getränke im Restaurant „Tramontana“ von 10,00 - 24,00 Uhr inkl. (Wasser, Cola, Sprite, Eistee, Saft, Bier & Wein)
- inkl. 25,-€ Servicegebühr für Reisebüroleistungen (nicht erstattbar)



6 Tage 04.05. - 09.05.25

Frühbucher bis 31.01.25

943<sup>99€</sup> ab 878<sup>99€</sup>

## WANDERREISE AUF DEN TRAUMPFADEN DER MOSEL

Ihr Reiseablauf:

- 1 Anreise
- 2 Mosel-Höhenwanderweg
- 3 Burg Eltz und Weinprobe
- 4 Erlebnis Moselkrampen
- 5 Bleidenberg und Alken
- 6 Heimreise



**FÜR SIE BEREITS INKLUSIVE:**

- 5x Übernachtung/FR im Hotel Vergissmeinnicht
- 5x Abendessen im Hotel
- inkl. 25,-€ Servicegebühr für Reisebüroleistungen (nicht erstattbar)

**DIESE AUSFLÜGE SIND BEREITS INKLUSIVE:**

- alle Wanderungen mit Wanderreiseleiter
- Höhenwanderung Cochem - Klotten inkl. Moselfähre
- Fahrt mit dem Sessellift auf den Pinnerberg
- Wanderung zur Burg Eltz
- Eintritt & Führung Burg Eltz
- Weinprobe beim Winzer
- Wanderung Moselkrampen
- Schifffahrt Beilstein - Cochem
- Wanderung auf den Bleidenberg



11 Tage 03.07. - 13.07.25

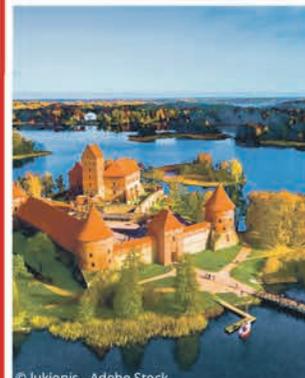
Frühbucher bis 31.01.25

1.590<sup>99€</sup> ab 1.463<sup>99€</sup>

## BALTIKUM EINE REISE DURCH DIE GESCHICHTE

Ihr Reiseablauf:

- 1 Anreise nach Posen
- 2 Posen - Masuren
- 3 Wasserburg Trakai - Vilnius
- 4 Vilnius - Klaipeda
- 5 Kurische Nehrung
- 6 Berg der Kreuze & Riga
- 7 Tallinn
- 8 Gauja Nationalpark - Cėsis
- 9 Kaunas
- 10 Posen
- 11 Heimreise



**FÜR SIE BEREITS INKLUSIVE:**

- 2x Fährüberfahrt Klaipeda - Neringa und zurück
- 10x Übernachtung/Halbpension in einfachen Mittelklassehotels
- inkl. Hotelregistrationsgebühren
- inkl. Kur-/Citytaxen (Vilnius, Riga, Kaunas)
- inkl. 25,-€ Servicegebühr für Reisebüroleistungen (nicht erstattbar)

**DIESE AUSFLÜGE SIND BEREITS INKLUSIVE:**

- Alle Ausflüge wie beschrieben mit örtl. deutschsprachiger Reiseleitung ab/an Grenze Polen/ Litauen
- Stadtführung in Posen, Vilnius, Klaipeda, Riga, Tallinn, Cėsis, Sigulda und Kaunas
- Eintritt und Führung Wasserburg Trakai
- Eintritt und Führung Gauja Nationalpark mit Bischofsburg Turaida und Guntmann Sandsteinhöhle
- Besichtigung und Führung Berg der Kreuze
- Eintritt und Führung Dom Riga
- Eintritt und Führung Dom Tallinn
- Ausflug Kurische Nehrung mit Wanderdünen, Hexenberg und Nidden



...und in jedem guten Reisebüro in Ihrer Nähe, z.B.:

**Reiseservice Henkel**  
Schmölln, Markt 26  
Tel.: 0344 9163873

**Reiseagentur Seise**  
Altenburg, Käthe-Kollwitz-Str. 61  
Tel.: 0344 75155998

**Buchungs-Hotline**  
Tel.: 03771 59877 00  
Mo. - Fr. 09.00 - 17.30 Uhr  
Mehr Infos auch unter  
[www.lang-reisen.com](http://www.lang-reisen.com)

Folgen Sie uns auch auf den  
bekanntesten Social Media Kanälen!

Veranstalter: LANG GmbH, Grünhainer Straße 30, 08340 Schwarzenberg/ Es gelten die AGB gemäß Hauptkatalog 2023, S. 236-237/ Druck- u. Satzfehler vorbehalten. Für alle Angebote gibt es ein begrenztes Kontingent - Zwischenverkauf nicht ausgeschlossen.